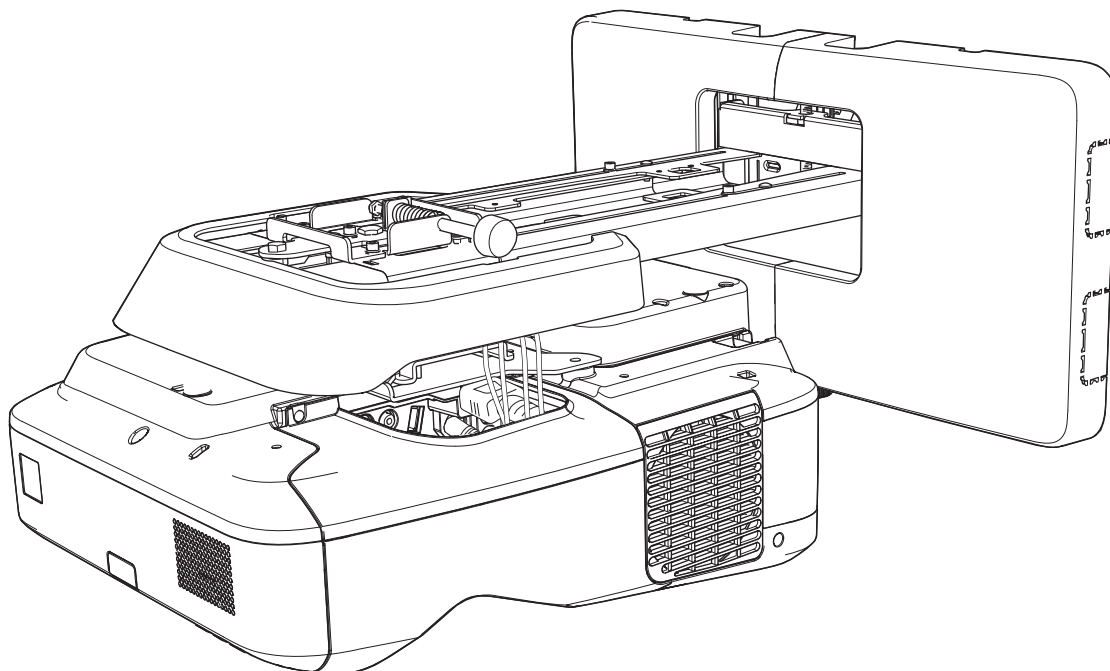


EB-695Wi/EB-685Wi/EB-680Wi/EB-675Wi CB-695Wi/CB-685Wi/CB-680Wi/CB-675Wi

安装手册





安全使用须知

为保障您的安全，在使用本产品之前请先阅读本手册的使用须知全文。忽视本手册的使用须知而造成的处置不当，可能会损坏本产品、导致人身伤害或财产损失。请将本安装手册置于手边以备将来参考。请阅读投影机的 *使用说明书* 和 *安全使用须知*，并按照这些文档的说明进行操作。

安全符号







本文档和本产品使用图形符号来指明如何安全使用本产品。
这些符号及其含义如下所述。请务必在阅读本手册之前正确理解它们的含义。


符号	说明
 警告	若忽视此符号表示的信息，可能会因处置不当而导致人身伤害甚至死亡。
 注意	若忽视此符号表示的信息，可能会因处置不当而造成人身伤害或机械损坏。





符号说明

符号	说明
	此符号表示必须执行的操作
	此符号表示应执行的操作
	此符号表示相关或有用的信息


安装安全防护措施

 警告	
安装支架专门用于将投影机安装到墙壁上。如果要安装的不是投影机，安装物的重量可能会导致吊装支架损坏。 如果本产品脱落，可能会导致人员受伤甚至死亡。	
安装工作（墙壁安装）应由具备技术知识和技能的专业完成。安装未完成或安装不当可能会导致本产品脱落并导致人身伤害或财产损失。	
请按照本手册的说明安装本产品。 如果未按说明进行操作，本产品有可能会脱落并导致人身伤害或意外事故。	
操作电源线时请小心谨慎。 操作不当可能会导致火灾或触电。操作时须遵守以下防护要求： <ul style="list-style-type: none">请勿在手湿时操作电源插头。请勿使用已损坏或改动过的电源线。如果电源线穿过安装支架，在拉拔电源线时请勿用力过大。	
请勿在有可能受到震动或冲击的位置安装安装支架。 否则可能会导致投影机或安装面损坏。如果本产品脱落，可能会导致人员受伤甚至死亡。	

 警告	
安装安装支架时，应采用能够充分支撑投影机 and 安装支架质量并能消除任何水平方向振动的安装方式。应使用M10螺母和螺栓。 小于M10的螺母和螺栓可能会导致安装支架脱落。对于因墙壁强度不够或安装不当所造成的任何损失或伤害，Epson 概不负责。	
安装工作至少应由两名合格的服务人员完成。若要在安装时拧开任何螺栓，请注意不要让本产品掉落。 如果本产品脱落，可能会导致人员受伤甚至死亡。	
若将本产品安装到墙壁上，墙壁需要有足够强度来固定投影机和安装支架。 本产品应安装在混凝土墙壁上。投影机和安装支架的最大组合重量约为13.5 kg（不包括线缆）。请在将本产品安装到墙壁上之前确认墙壁的强度。如果墙壁的强度不够，请在安装前对墙壁进行加强。	
请定期检查安装支架，以确保没有断裂部件或松动的螺栓。 如果存在损坏部件，应立即停止使用安装支架。如果本产品脱落，可能会导致人员受伤甚至死亡。	
请勿拆解或改动本产品。 产品内部有许多高压部位，可能会导致火灾、触电或意外事故。	
请勿吊挂本产品或在本产品上悬挂重物。 如果本产品脱落，可能会导致人员受伤甚至死亡。	
请勿使用胶粘剂、润滑剂或油脂来安装或调节安装支架。 如果使用胶粘剂来防止螺栓松动，或者在投影机的滑板固定部分使用润滑剂或油脂，外壳可能会破裂并导致投影机脱落，从而造成人身伤害或财产损失。	
完成调节后请将所有的螺栓拧紧。 否则，本产品有可能会脱落并导致人身伤害或财产损失。	
在完成安装后请勿拧开螺栓和螺母。 请定期检查以确保螺栓未松动。如果发现螺栓松动，请将其拧紧。否则，本产品有可能会脱落并导致人身伤害或财产损失。	
整齐布放线缆，确保它们不会妨碍螺母和螺栓。 线缆操作不当可能会导致火灾或触电。	
在开启投影机时，请勿注视投影窗。 否则强光可能导致视力受损。有儿童在场时，更应注意。使用遥控器远程开启投影机时，确认没有人在注视投影窗。	
在使用投影机时，请勿将手或任何物品放在投影窗附近。 投影光在此区域汇聚，温度非常高，因此存在危险。	
请勿盖住投影机的进气口或排气口。若其中一个气口被盖住，内部温度会升高并可能导致火灾。 避免高温位置（如加热器旁边），在墙壁和排气口之间留出至少50 cm空隙。	
请勿在有易燃易爆气体的地方使用投影机。 投影机可能会由于内部灯泡温度太高而起火。	
如果本产品出现任何异常，请立即拔掉本产品的线缆，然后联系您当地的经销商或附近的Epson服务呼叫中心。 若在异常情况下继续使用本产品，可能会导致火灾、触电或视力损害。	

 注意	
请勿在可能超出投影机型号允许工作温度的位置上安装本产品。 在此环境下可能会损坏投影机。	
避免在灰尘或湿度过大的位置安装本产品，以防镜头或光学部件沾染污物。	
在调节本产品时请勿用力过大。 本产品可能会断裂，从而导致人身伤害。	

有关操作手指触控组件的注意事项（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

 警告	
请勿拆解或改动手指触控组件。 手指触控组件属于大功率激光产品，可能会导致火灾、触电或意外事故。	
仅可将手指触控组件连接至EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi。请勿将其连接至任何其他投影机或设备。 否则设备可能发生故障，或者激光辐射可能高于正常强度。	
如果您正在使用心脏起搏器等医疗设备，请勿靠近手指触控组件。此外，使用手指触控组件时，请确保附近区域内没有使用心脏起搏器等医疗设备的人员在场。 设备内的强磁铁会产生电磁干扰，从而导致医疗设备出现故障。	
 注意	
携带磁卡等磁性存储介质、或计算机、数字式手表或手机等精密电子设备时，请勿靠近手指触控组件。 设备内的强磁铁可能会损坏数据或导致故障发生。	

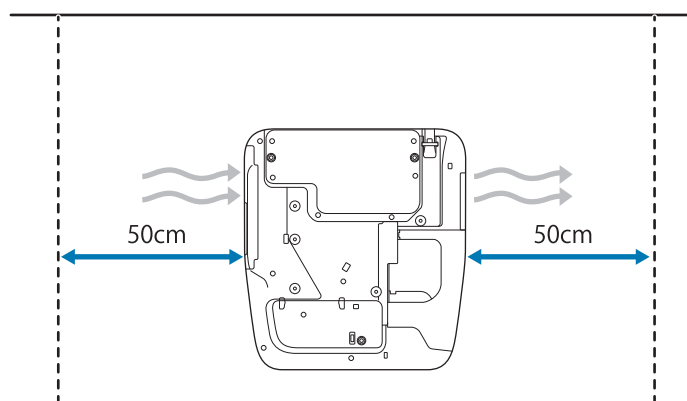
关于本安装手册

本手册介绍如何将超短投距投影机EB-695Wi/EB-685Wi/EB-680Wi/EB-675Wi/CB-695Wi/CB-685Wi/CB-680Wi/CB-675Wi安装到墙壁上。
同时还介绍了投影机安装完毕后如何安装手指触控组件（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）。

选择安装位置

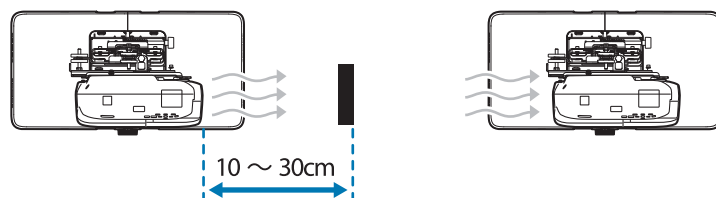
投影机安装位置

- 事先在安装支架的安装位置进行电源布线工作。
- 安装投影机的位置应远离其他电气设备（如荧光灯或空调）。某些类型的荧光灯可能会干扰投影机的遥控器。
- 安装投影机时，确保墙壁与投影机的左右进气口至少保持50 cm的间距。



- 并行安装两台或更多投影机时，确保环境温度低于35°C。

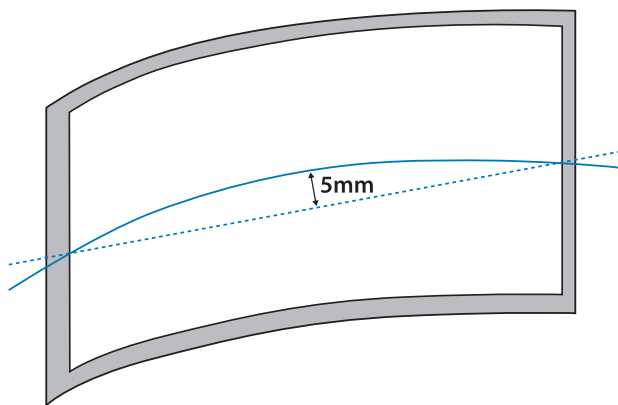
如果温度太高，投影机会过热，并可能在未警告的情况下关闭。在35°C或更高温环境中使用投影机时，请安装一个隔板阻挡从投影机排气口排出的热量。确保隔板略大于排气口（宽高各超出约2 cm），然后在离排气口10到30 cm的位置安装隔板。



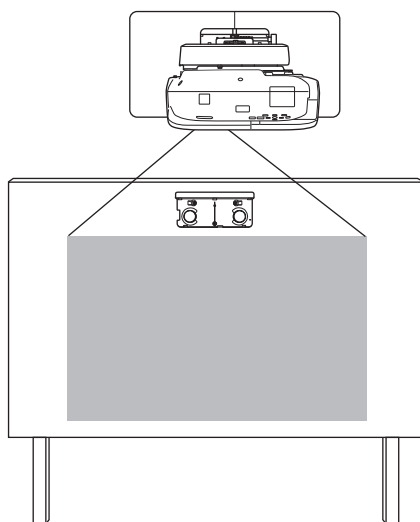
- 建议连接电缆的长度不超过 20 米，以减少外部噪声。
- 我们建议您使用插入式屏幕或平板屏幕。
- 安装投影机时使其相对于投影屏幕，垂直和水平倾斜角度不超过 $\pm 3^\circ$ 。
- 若使用交互功能(Easy Interactive Function)，安装时应确保投影图像在有效范围内。
- 请勿将投影机或屏幕安装在阳光直射的地方。如果阳光直射投影机或屏幕，交互功能可能无法正常工作。

手指触控组件的安装位置（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

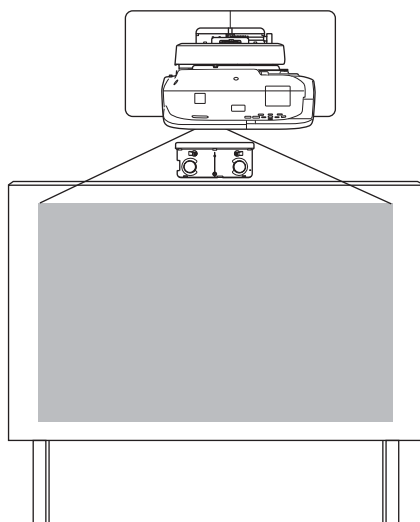
- 如果使用手指触控组件，应采用如下方法之一安装投影机。如果使用其他安装方法，则无法使用手指触控组件。
 - 将投影机安装在墙壁上或悬挂在天花板上，并从屏幕前方投影图像。
 - 垂直安装在桌面上，并从桌面前方进行投影。（如果垂直安装在桌面上，您需要使用选配的Interactive Table Mount (ELPMB29)。）
- 安装手指触控组件前，确保安装表面没有扭曲或变形，屏幕表面的不平度小于5 mm。



- 在白板上安装手指触控组件时，用磁铁或螺丝固定手指触控组件。

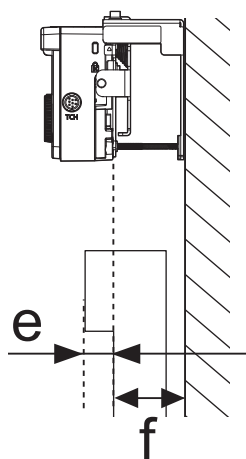


- 在白板以外安装手指触控组件时，需要附带的手指触控组件支架。



- 如果墙壁到屏幕表面的距离(f)大于51 mm，则无法在白板以外安装手指触控组件。

- 如果屏幕周围有边框，确保边框顶部的厚度(e)小于3 mm。如果屏幕顶部的厚度超过3 mm，手指触控组件会运作异常。



安全使用产品

安全使用须知 1

安全符号 1

符号说明 1

安装安全防护措施 1

有关操作手指触控组件的注意事项（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi） 3

关于本安装手册 3

选择安装位置 4

投影机安装位置 4

手指触控组件的安装位置（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi） 5

安装手册

安装步骤 9

安装一台投影机 9

并行安装两台或多台投影机时 10

装箱物品 11

安装支架 11

手指触控组件（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi） 12

手指触控组件支架 12

规格 13

安装支架 13

壁板盖 13

壁板 13

垂直滑动调节范围 14

水平滑动调节范围 14

前/后滑动调节范围 15

安装附件的位置 15

手指触控组件（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi） 16

手指触控组件（外形尺寸/重量） 16

手指触控组件支架（外形尺寸/调整范围/重量） 16

贴附的标签 18

激光漫射端口 18

投影距离表 19

安装尺寸图 19

安装手指触控组件时（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi） 20

当投影图像小于75英寸时 22

16:10投影图像 24

当投影图像为75英寸或更大时 25

16:10投影图像 26

安装安装支架 27

连接设备 27

必要的线缆 27

安装步骤 29

装配部件 29

在墙壁上安装壁板 31

确定投影距离，将线缆穿过安装支架 33

将安装支架安装至壁板 35

将投影机固定到安装支架上 37

调整投影机位置 40

粘贴红外线导向装置（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi） 45

弧形校正 46

校准笔 47

盖上外盖 50

安装手指触控组件(仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi) 53

在白板上安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架） 53

安装步骤 53

角度调节 58

手指触控校准 74

在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架） 76

安装步骤 77

角度调节 81

附录

并行安装多台投影机（多画面投影） 85

多画面投影设置 85

设置投影机ID 85

调整多画面投影中的图像 88

并行安装两台投影机并使用交互功能时 89

设置投影机同步 89

设置多画面投影交互 91

批设置功能 98

使用USB盘进行设置 99

 将设置保存到USB盘 99

 将保存的设置复制到其他投影机 101

使用USB线连接计算机和投影机，然后进行设置 102

 将设置保存到计算机 102

 将保存的设置复制到其他投影机 104

 若设置失败 105

装上防盗缆 106

一般声明 107

安装步骤

安装一台投影机

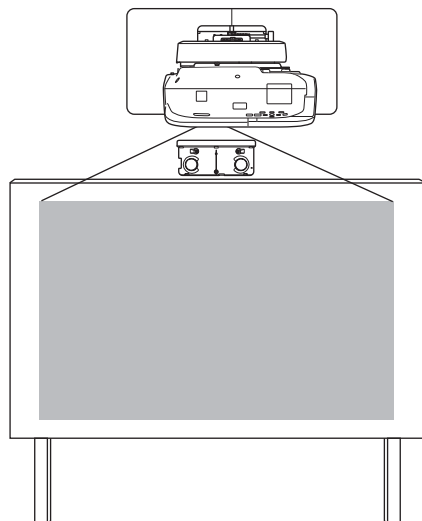
按照下述步骤将投影机安装到墙壁上。

- 1 安装安装支架和投影机(☞ 第27页)
- 2 调整投影机位置(☞ 第40页)
- 3 校准交互笔(☞ 第47页)

安装手指触控组件时，请先完成投影机的安装工作，然后再执行以下步骤。（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

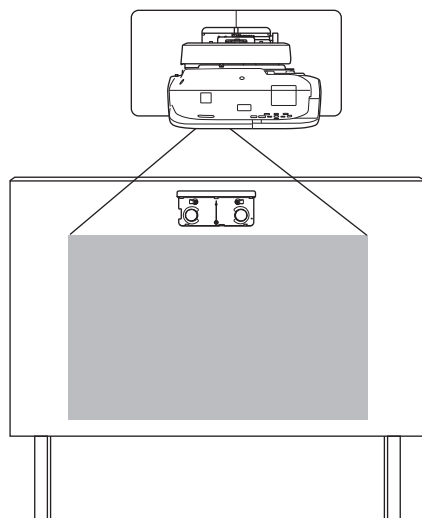
操作步骤根据要安装的手指触控组件位置而不同。

在白板以外安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架）





- 1 安装手指触控组件(☞ 第53页)
- 2 调整激光漫射角(☞ 第58页)
- 3 执行触摸校准(☞ 第74页)

在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架）







- 1 安装手指触控组件(☞ 第77页)



- 2 调整激光漫射角( [第81页](#))
- 3 执行触摸校准( [第74页](#))

并行安装两台或多台投影机时

使用多画面投影功能时（并行安装多台投影机以在一个大屏幕上投影），请按照以下步骤操作。

- 1 安装安装支架和投影机( [第27页](#))
- 2 调整投影机位置( [第40页](#))
- 3 设置投影机ID ( [第85页](#))
- 4 调整多重投影中的图像( [第88页](#))

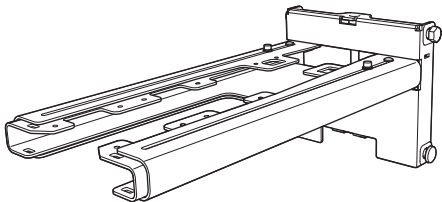
并行安装两台投影机并想要使用交互功能时，请进行以下设置。对每台投影机进行设置。

- 1 设置投影机同步( [第89页](#))
- 2 设置多重投影交互( [第91页](#))

装箱物品

安装支架

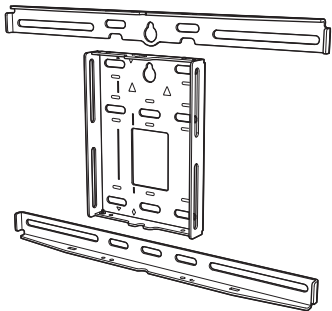
在将投影机安装到墙壁上时，需要使用下列随附物品。在开始之前，确认所有物品齐全。



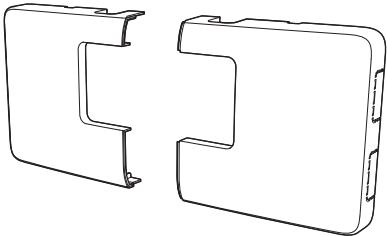
安装支架



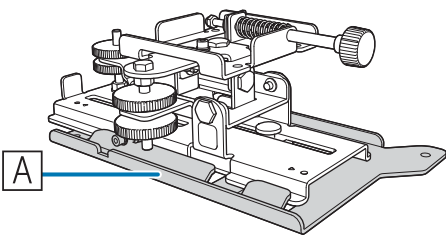
六角轴



壁板

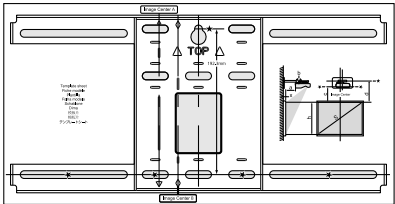


壁板盖



3 轴调节单元

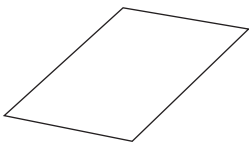
*滑板(A)在运输期间固定不动。



模板片
(用于安装壁板)



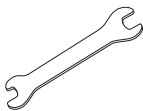
端盖



贴纸



六角扳手（用于 M4）



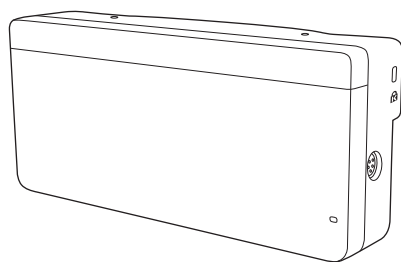
双头扳手
13 mm（用于M8和M6）、
6 mm（用于六角轴）

形状	名称	数量	用途
	M4 x 12 mm 内六角螺栓，有垫圈/弹簧垫圈	5	用于壁板装配
		4	用于3轴调节单元/支臂的安装
		4	用于滑板/投影机的安装
	M6 x 20 mm六角肩头螺栓，带垫圈/弹簧垫圈	1	用于安装支架/壁板的安装
	M6 x 20 mm十字槽头肩部螺钉，带塑料垫圈	3	

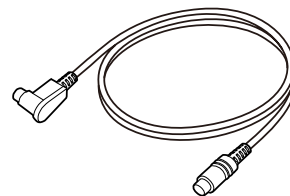
- 请按照本手册的指导，使用本产品随附的螺栓或螺钉进行安装。请勿使用其他类型的螺栓替换这些螺栓。
- 您需要使用市售的M10 x 60 mm锚定螺栓（至少4个）和一个M10螺丝将壁板安装至墙壁上。
- 在开始安装前备齐所需的工具和部件。

手指触控组件（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

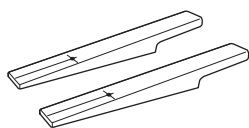
安装手指触控组件时，需要使用以下随附的产品。在开始之前，确认所有物品齐全。在白板以外安装手指触控组件时，使用随附的手指触控组件支架。



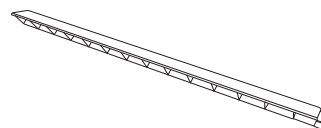
手指触控组件



手指触控组件连接线缆（约2.8 m）



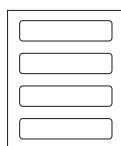
标记器 x2



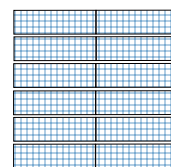
红外线导向装置
（约 28.5 cm）x8



螺钉孔垫片 x3



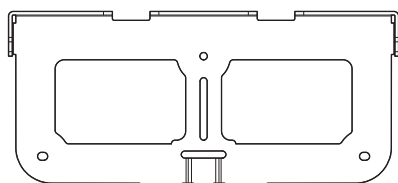
标签 x4



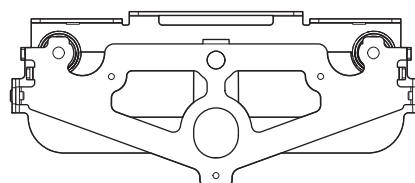
用于固定标记器的胶带
（约 6 cm）x12

若将手指触控组件安装在非磁性白板上，请准备三个市售的M4螺钉。

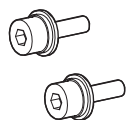
手指触控组件支架



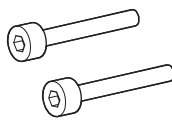
安装板



固定板



M4 x 12 mm内六角螺栓 x2



M4 x 25 mm内六角螺栓 x2



M4 x 55 mm内六角螺栓 x1

M4 x 70 mm内六角螺栓 x1

对于安装板，您也需要三个市售的4 mm直径的木螺栓或三个M4锚定螺栓。

规格

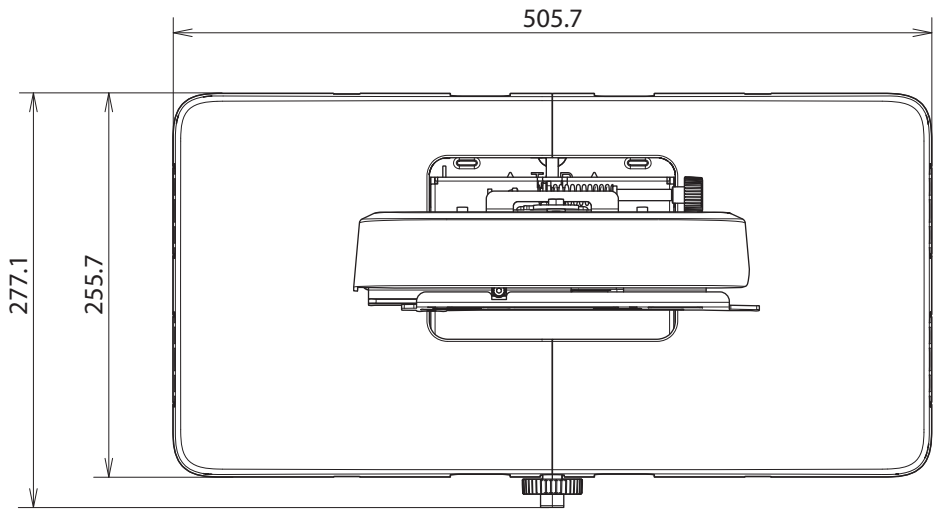
安装支架

项目	规格	备注	参考页码
安装支架重量	约 7.2 kg	安装支架（2.9 kg）、3 轴调节单元（1.0 kg）、滑板（0.6 kg）、壁板（2.0 kg）、壁板盖和端盖（0.7 kg）	
最大负载能力	9.5 kg		
前/后滑动调节范围	13 至 350 mm	支臂滑动调节范围：0到263 mm 3轴调节单元安装位置的调整：87 mm	参见下图
垂直滑动调节范围	±38 mm		参见下图
水平滚动调节范围	±3°	可通过调节盘进行微调	👉 第40页
水平旋转调节范围	±8°	可通过调节盘进行微调	👉 第40页
垂直倾斜调节范围	±3°	可通过调节盘进行微调	👉 第40页
水平滑动调节范围	±45 mm		参见下图

壁板盖

安装壁板盖时以下尺寸适用。

[单位：mm]

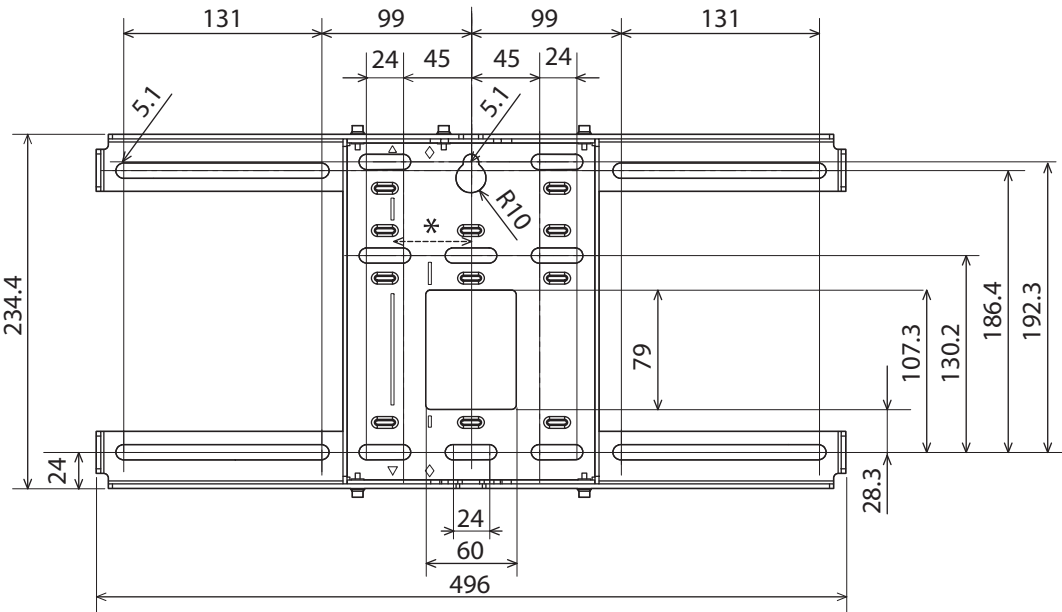


安装壁板盖时，壁板中心到左边需要约263 mm的间距，到右边需要约253 mm的间距。

壁板

下图显示连接到一块板子的两个边框（出厂时是分开的）。

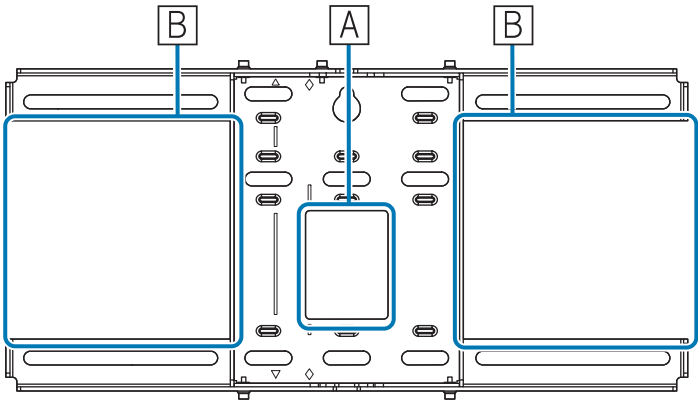
[单位：mm]



* 投影图像中心与壁板中心的位置偏差值是52 mm。

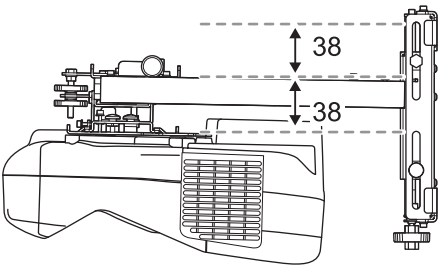
布线孔

若线缆需穿过墙壁连接投影机，请使用下图中的位置(A)和(B)作为布线孔。



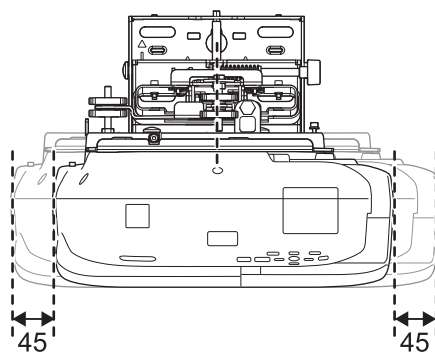
垂直滑动调节范围

[单位: mm]



水平滑动调节范围

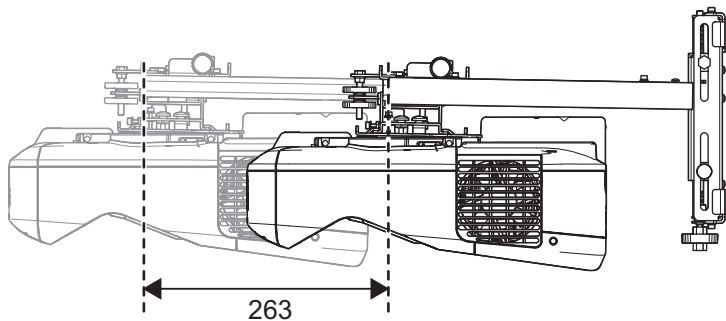
[单位: mm]



■ 前/后滑动调节范围

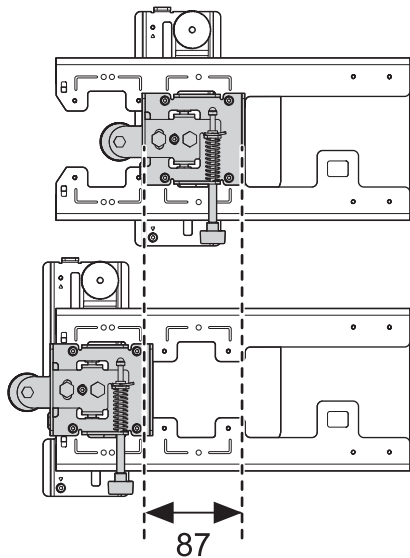
支臂滑动调节范围

[单位: mm]



3轴调节单元安装位置的调整范围

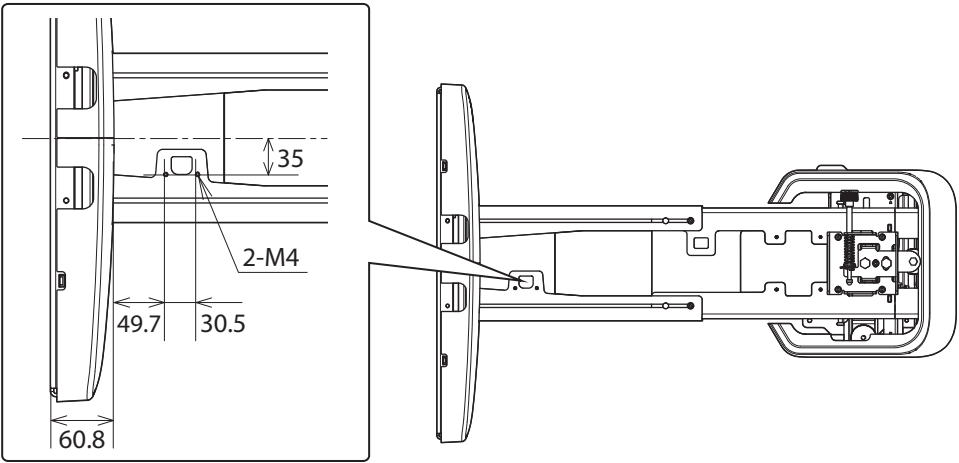
[单位: mm]



■ 安装附件的位置

这些螺栓孔允许您固定外设和附件，如外部调谐器。使用市售的M4螺栓。

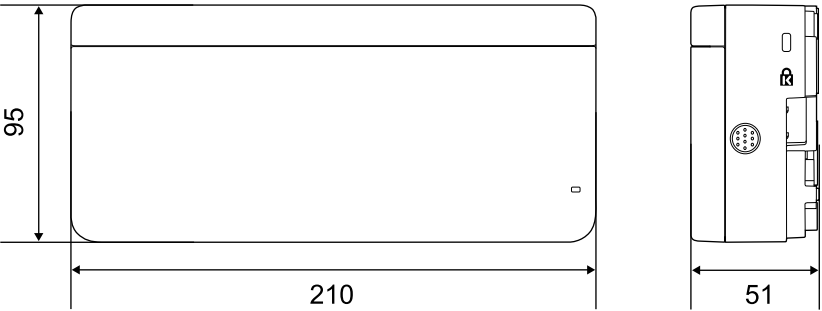
[单位: mm]



手指触控组件（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

手指触控组件（外形尺寸/重量）

[单位：mm]

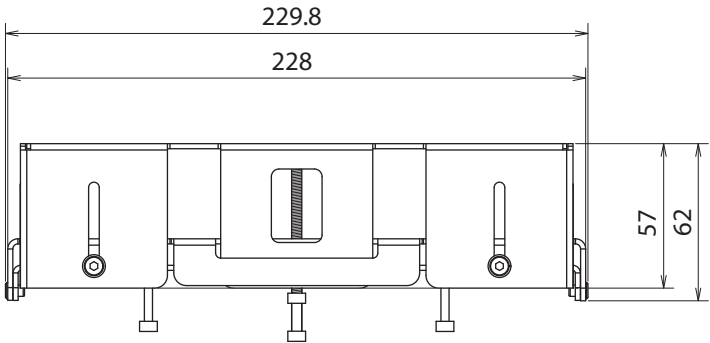


手指触控组件的重量约为450g。

手指触控组件支架（外形尺寸/调整范围/重量）

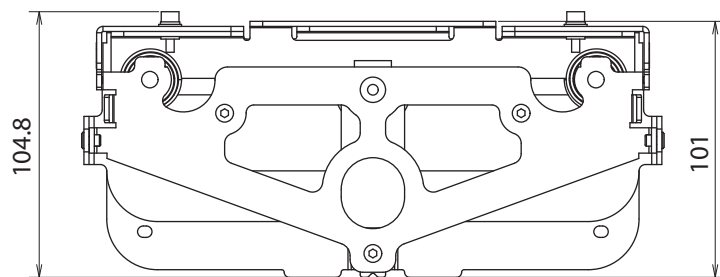
顶部

[单位：mm]



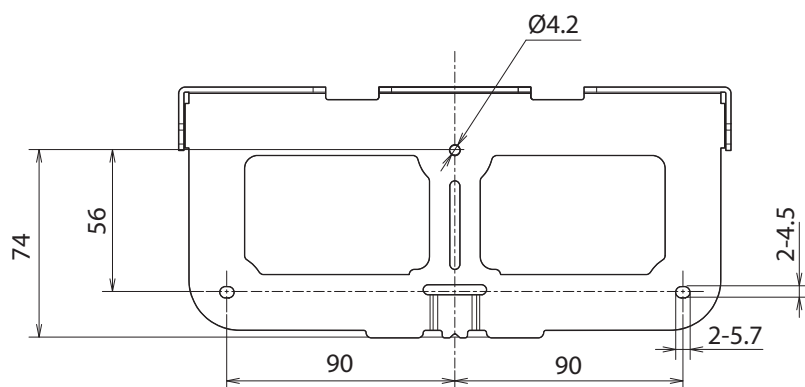
前面

[单位：mm]



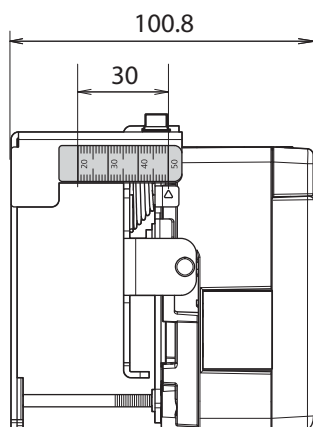
安装板（前面）

[单位：mm]



手指触控组件已安装（侧面）

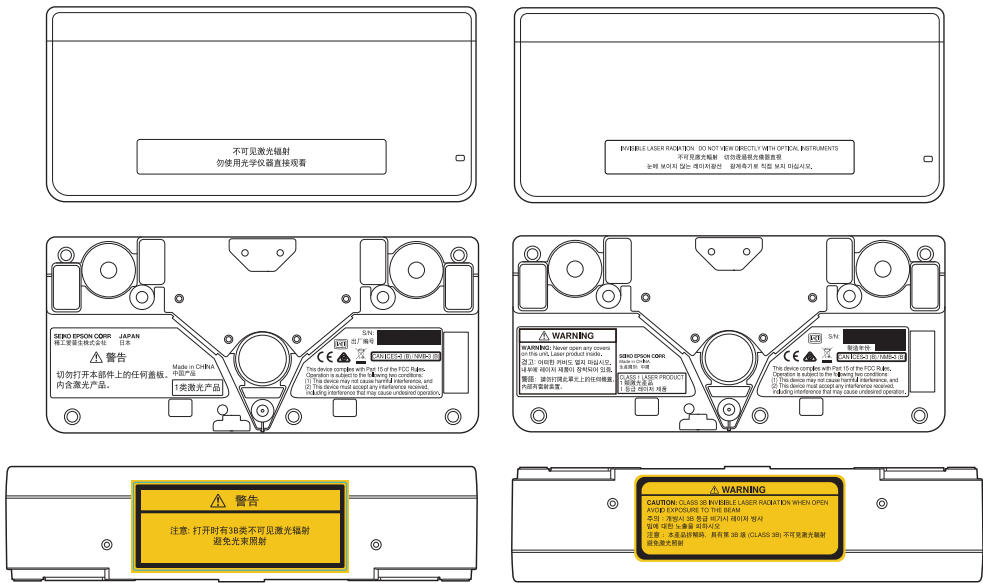
[单位：mm]



手指触控组件支架重约750 g。

贴附的标签

手指触控组件属于符合IEC/EN60825-1:2007/GB7247.1:2012标准的1类激光产品。手指触控组件上贴有三个警告标签，提示此产品为1类激光产品。

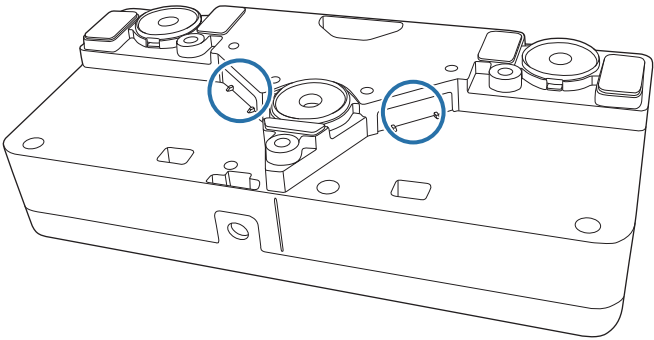


标签中包含以下信息。

- 1类激光产品
- 警告:请勿打开机壳。此设备包含高功率激光器件。
- 警告:
 - 注意:如果打开此部分，则会辐射3B类的不可见激光。
 - 避免暴露于辐射光束。

激光漫射端口

激光束从手指触控组件背面的激光漫射端口中射出。

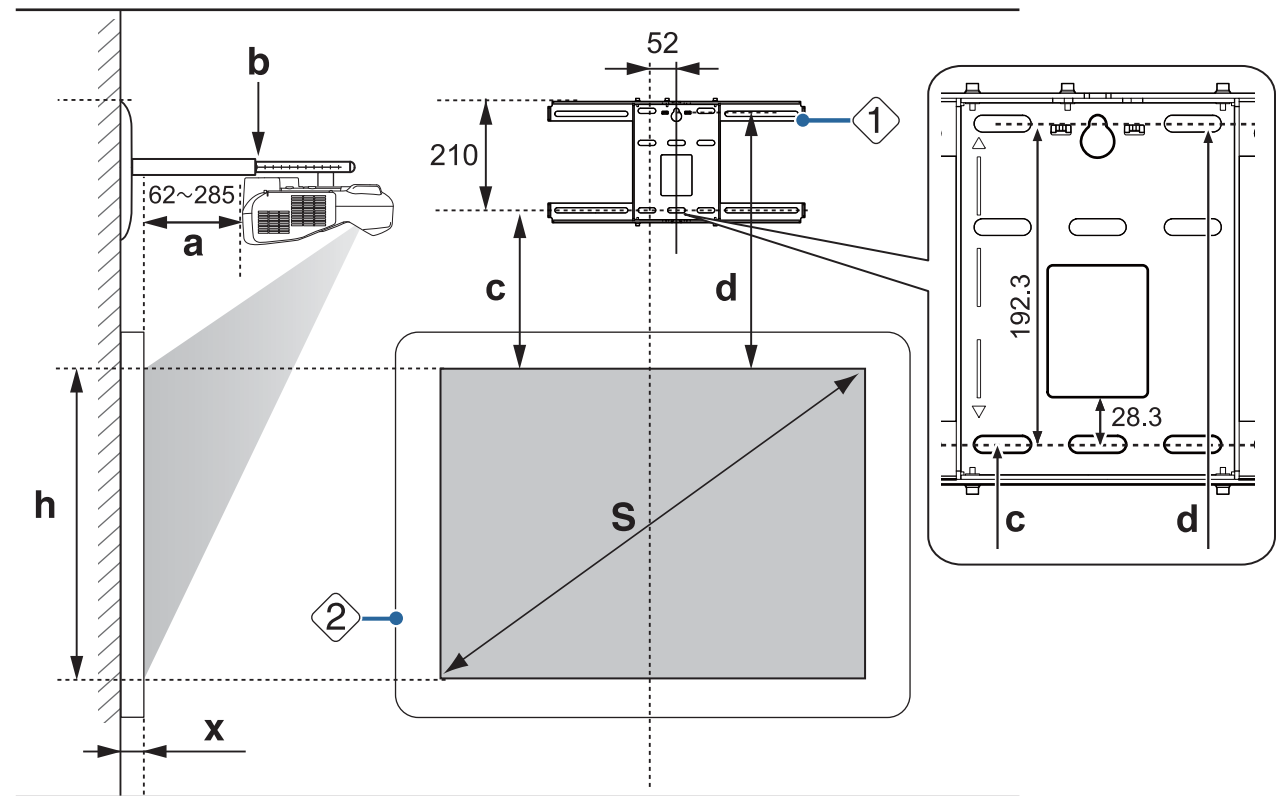


投影距离表

安装尺寸图

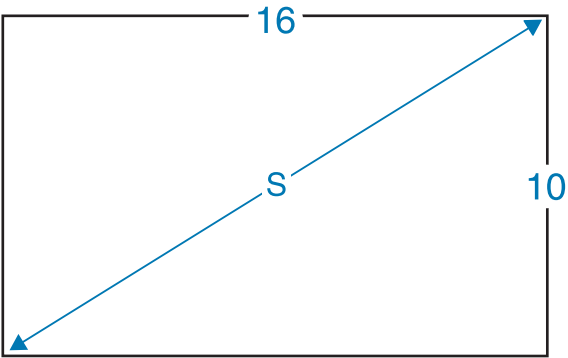
安装时，请参照下图确定合适的投影距离。表中数值仅为粗略的估算值。
推荐的投影距离 (a) 为 62 至 285 mm。
投影图像中心与壁板中心的位置偏差值是52 mm。

[单位: mm]



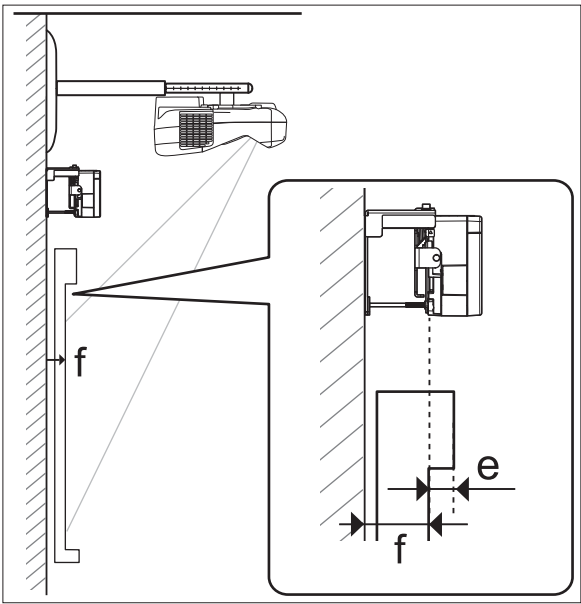
- S** : 投影图像尺寸
- a** : 最短投影距离 (广角: 最大倍率) 至最长 (远焦: 最小倍率)
- b** : 支臂滑杆刻度值
- c** : 投影图像顶部到底部壁板安装螺栓孔之间的距离
- d** : 投影图像顶部到壁板临时固定螺栓孔之间的距离
- h** : 投影图像的高度
- x** : 从屏幕表面到墙壁的距离 (100 mm或以下)
- ① : 壁板
- ② : 屏幕

标准投影图像的长宽比




■ 安装手指触控组件时（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

如果使用随附的手指触控组件支架，您可以在白板以外安装手指触控组件。
在白板上安装手指触控组件时，请测量从手指触控组件所安装的表面到白板表面的距离（下图中的(f)）。



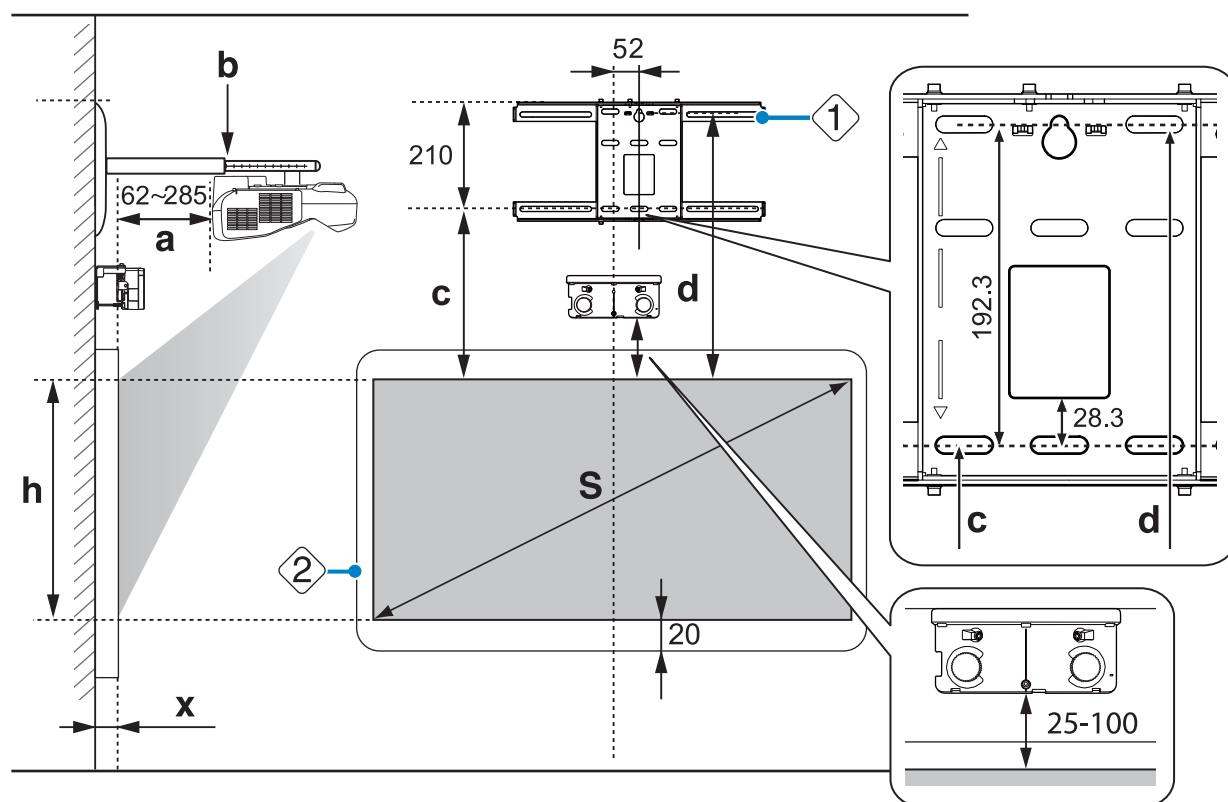
- 当(f)为20到50 mm时，您可以使用支架在白板上安装手指触控组件。
- 当(f)小于20 mm或大于50 mm时，在白板上安装手指触控组件。
- 当边框顶部的厚度(e)为3 mm或更多时，在白板上安装手指触控组件。

**注意**

安装手指触控组件底部边缘时使其离投影图像的顶部边缘保持25到100 mm的距离。
如果投影图像和手指触控组件之间有障碍物，如线缆、白板托盘或固定架，手指触控组件将无法正常工作。

在白板上安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架）

[单位：mm]

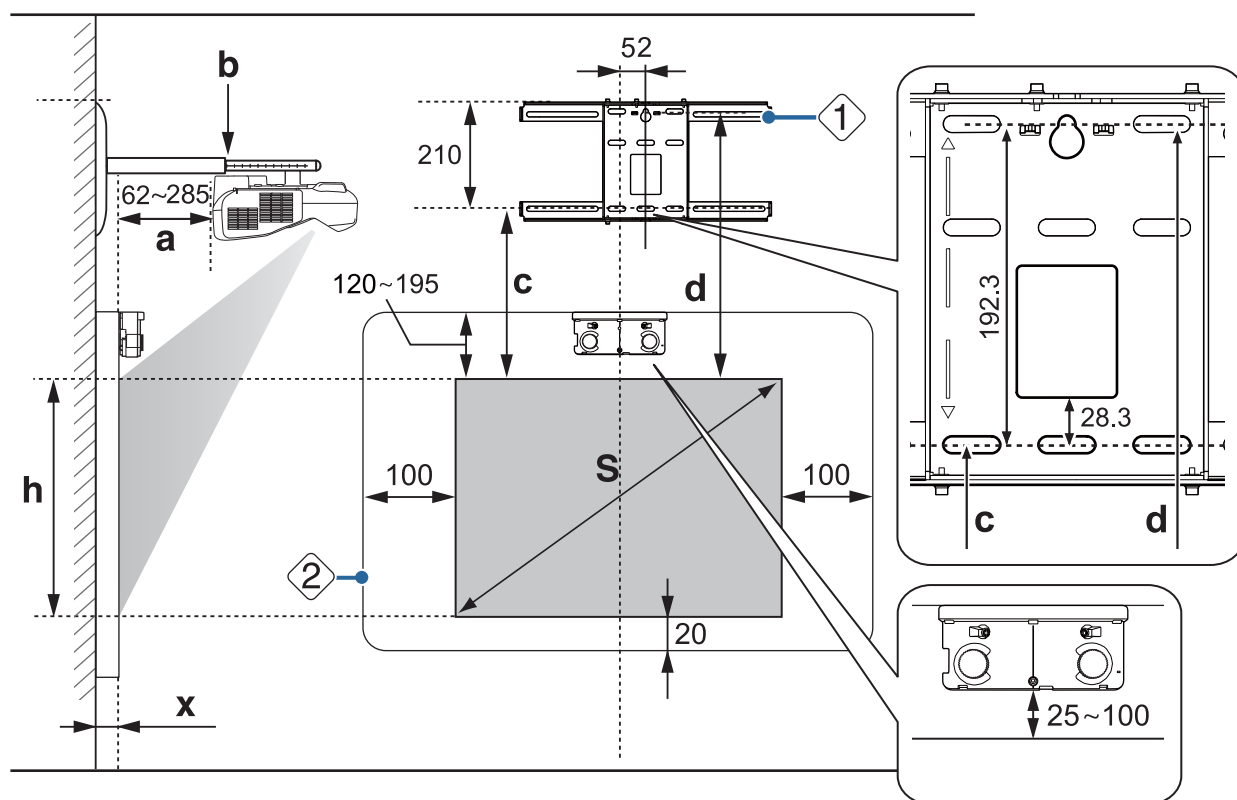


- 如果有任何障碍物，如屏幕底部的边框或托盘，触控操作将无法正常工作。沿障碍物位置粘贴随附的红外线导向装置（[第45页](#)）。确保红外线导向装置所粘贴的位置到投影图像底部之间保持约20 mm的间距。
- (X)值小时，如直接在墙壁上投影时，由于投影机和壁板盖紧密连在一起，您可能无法投影小于63英寸的图像。

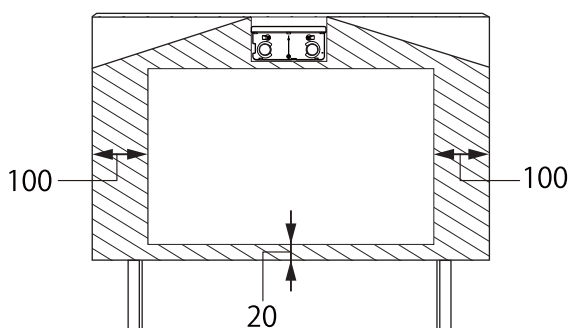
在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架）

投影图像的顶部边缘与实际屏幕的顶部边缘至少需要保持120mm的距离。

[单位: mm]



- 如果有任何障碍物，如屏幕底部的边框或托盘，触控操作将无法正常工作。在障碍物位置粘贴随附的红外线导向装置（[第45页](#)）。确保红外线导向装置所粘贴的位置到投影图像底部之间至少保持20 mm的间距。
- 如果下图中的阴影区域有障碍物，如线缆、白板托盘、固定架或厚框，触控操作将无法正常工作。

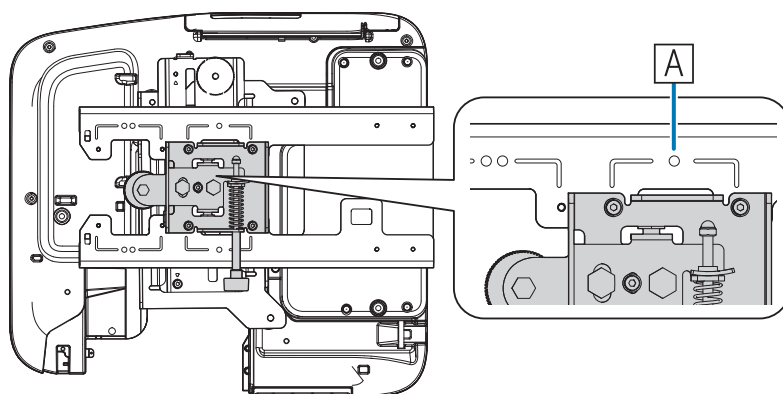


- (X)值小时，如直接在墙壁上投影时，由于投影仪和壁板盖紧密连在一起，您可能无法投影小于63英寸的图像。

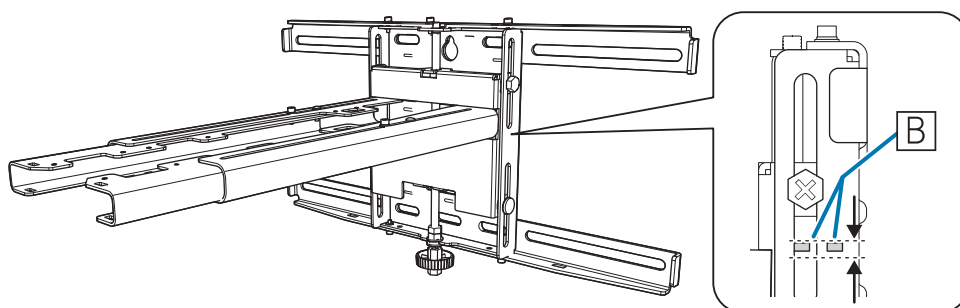
当投影图像小于75英寸时

在标有○印记([A](#))的位置上安装3轴调节单元。

投影距离表提供了在标有○印记([A](#))的位置上安装3轴调节单元时的数据。



从投影图像顶部到底部壁板安装螺栓孔的距离(c)是当垂直滑动设在标准位置时所给出的数字 ([B])。
使安装支架上的凹槽与壁板上印记的位置相匹配。



16:10投影图像

[单位: cm]

S 投影图像尺寸		a 投影距离 最小（广角） 至最大（远焦）	b 支臂滑杆刻度 值	c 到底部壁板安 装螺栓孔的距 离	d 投影图像顶部 到壁板临时固 定螺栓孔之间 的距离	h 投影图像的高 度
61"	131.4x82.1	4.4到17.6	15.1到28.3	17.8	37.0	82.1
62"	133.5x83.5	5.0到18.4	15.7到29.1	18.1	37.3	83.4
63"	135.7x84.8	5.6到19.3	16.3到30.0	18.4	37.6	84.8
64"	137.9x86.2	6.3到20.1	17.0到30.8	18.6	37.8	86.2
65"	140.0x87.5	6.9到20.9	17.6到31.6	18.9	38.1	87.5
66"	142.2x88.8	7.5到21.8	18.2到32.5	19.2	38.4	88.8
67"	144.3x90.2	8.1到22.6	18.8到33.3	19.5	38.7	90.2
68"	146.5x91.5	8.7到23.4	19.4到34.1	19.8	39.0	91.5
69"	148.6x92.9	9.3到24.3	20.0到35.0	20.0	39.2	92.9
70"	150.8x94.2	10.0到25.1	20.7到35.8	20.3	39.5	94.3
71"	152.9x95.6	10.6到25.9	21.3到36.6	20.6	39.8	95.6
72"	155.1x96.9	11.2到26.8	21.9到37.5	20.9	40.1	96.9
73"	157.2x98.3	11.8到27.6	22.5到38.3	21.2	40.4	98.2
74"	159.4x99.6	12.4到28.4	23.1到39.1	21.4	40.6	99.7

图像小于61英寸时，不能正确投影。

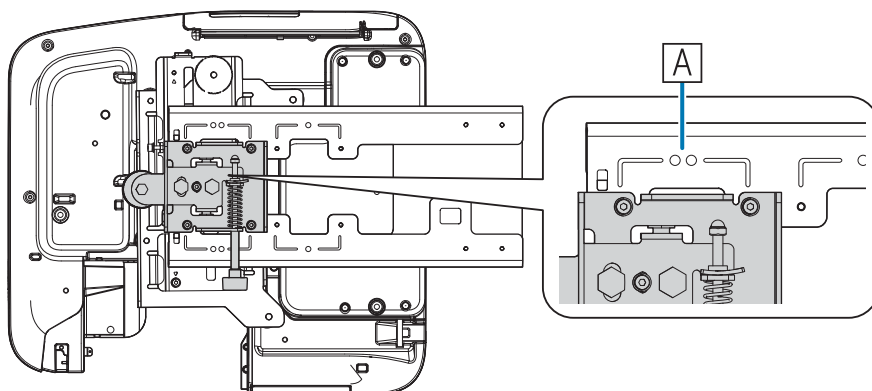


- 表中数值仅为粗略的估算值。取决于放置打印机的位置，此值可能会有所不同。
- 在 Tele 下投影时，投影图像的质量可能会有所降低。

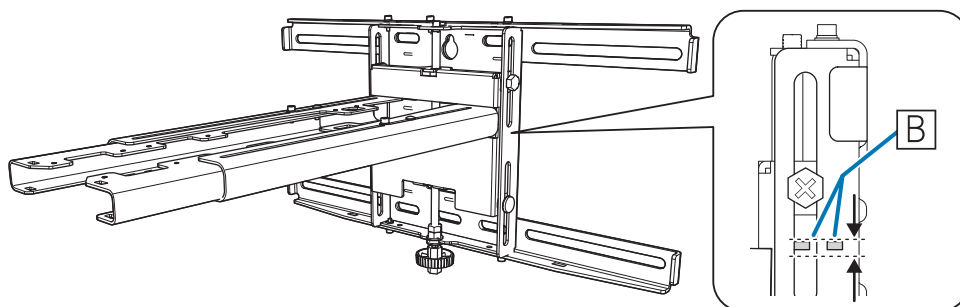
当投影图像为75英寸或更大时

在标有○○印记(**A**)的位置上安装3轴调节单元。

投影距离表提供了在标有○○印记(**A**)的位置上安装3轴调节单元时的数据。



从投影图像顶部到底部壁板安装螺栓孔的距离(c)是当垂直滑动设在标准位置时所给出的数字(**B**)。使安装支架上的凹槽与壁板上印记的位置相匹配。



16:10投影图像

[单位: cm]

S 投影图像尺寸		a 投影距离 最小（广角） 至最大（远焦）	b 支臂滑杆刻度 值	c 到底部壁板安 装螺栓孔的距 离	d 投影图像顶部 到壁板临时固 定螺栓孔之间 的距离	h 投影图像的高 度
75"	161.5x101.0	13.1到29.3	15.1到31.3	21.7	40.9	101.0
76"	163.7x102.3	13.7到30.1	15.7到32.1	22.0	41.2	102.3
77"	165.9x103.7	14.3到30.9	16.3到32.9	22.3	41.5	103.6
78"	168.0x105.0	14.9到31.8	16.9到33.8	22.6	41.8	105.0
79"	170.2x106.3	15.5到32.6	17.5到34.6	22.8	42.0	106.4
80"	172.3x107.7	16.1到33.5	18.1到35.5	23.1	42.3	107.7
81"	174.5x109.0	16.8到34.3	18.8到36.3	23.4	42.6	109.0
82"	176.6x110.4	17.4到35.1	19.4到37.1	23.7	42.9	110.4
83"	178.8x111.7	18.0到36.0	20.0到38.0	24.0	43.2	111.7
84"	180.9x113.1	18.6到36.8	20.6到38.8	24.2	43.4	113.1
85"	183.1x114.4	19.2到37.6	21.2到39.6	24.5	43.7	114.5
86"	185.2x115.8	19.9到38.5	21.9到40.5	24.8	44.0	115.8
87"	187.4x117.1	20.5到39.3	22.5到41.3	25.1	44.3	117.1
88"	189.5x118.5	21.1到39.9	23.1到41.9	25.4	44.6	118.4
89"	191.7x119.8	21.7到39.9	23.7到41.9	25.6	44.8	119.9
90"	193.9x121.2	22.3到39.9	24.3到41.9	25.9	45.1	121.2
91"	196.0x122.5	22.9到39.9	24.9到41.9	26.2	45.4	122.5
92"	198.2x123.9	23.6到39.9	25.6到41.9	26.5	45.7	123.8
93"	200.3x125.2	24.2到39.9	26.2到41.9	26.8	46.0	125.2
94"	202.5x126.5	24.8到39.9	26.8到41.9	27.1	46.3	126.5
95"	204.6x127.9	25.4到39.9	27.4到41.9	27.3	46.5	127.9
96"	206.8x129.2	26.0到39.9	28.0到41.9	27.6	46.8	129.2
97"	208.9x130.6	26.7到39.9	28.7到41.9	27.9	47.1	130.6
98"	211.1x131.9	27.3到39.9	29.3到41.9	28.2	47.4	131.9
99"	213.2x133.3	27.9到39.9	29.9到41.9	28.5	47.7	133.2

图像大于99英寸时，不能正确投影。



- 表中数值仅为粗略的估算值。取决于放置打印机的位置，此值可能会有所不同。
- 在 Tele 下投影时，投影图像的质量可能会有所降低。

安装安装支架

连接设备

必要的线缆

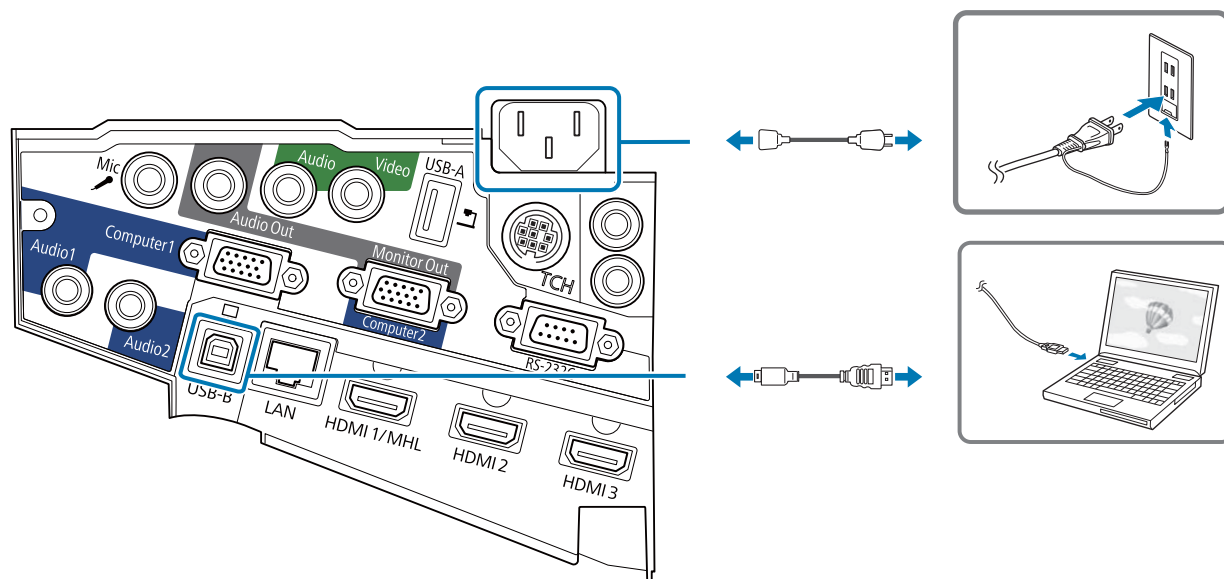
根据所使用的设备，准备好必要的线缆。

- 随附的电源线（必要）
- 随附的USB线
- 随附的手指触控组件连接线（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）
- 可选的计算机线缆和其他线缆（根据所连接的设备进行准备）

有关详细信息，请参阅投影机的使用说明书（在Document CD-ROM中）。

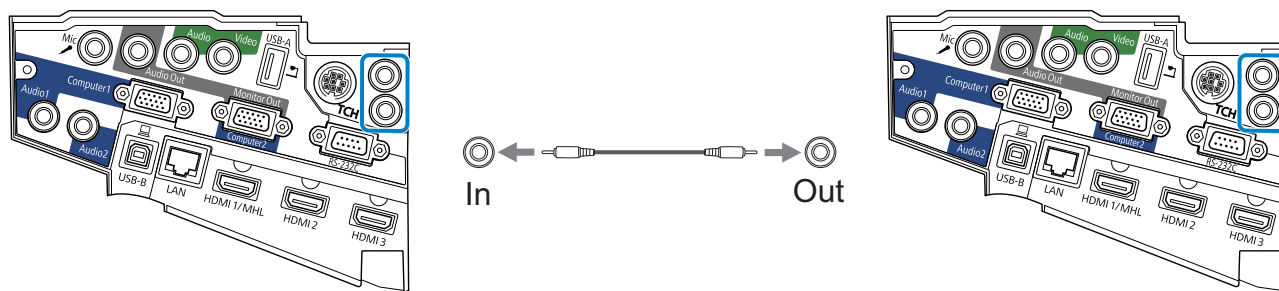
使用Easy Interactive Function时需要使用的线缆

在利用Easy Interactive Function执行鼠标操作时，您需要使用电源线和USB线。甚至在利用计算机线缆进行投影时，也需要使用USB线来执行鼠标操作。



并行安装两台投影机并使用Easy Interactive Function时需要的线缆

并行安装两台投影机并使用交互功能时，需要使用选购的遥控器线缆套件 (ELPKC28)。

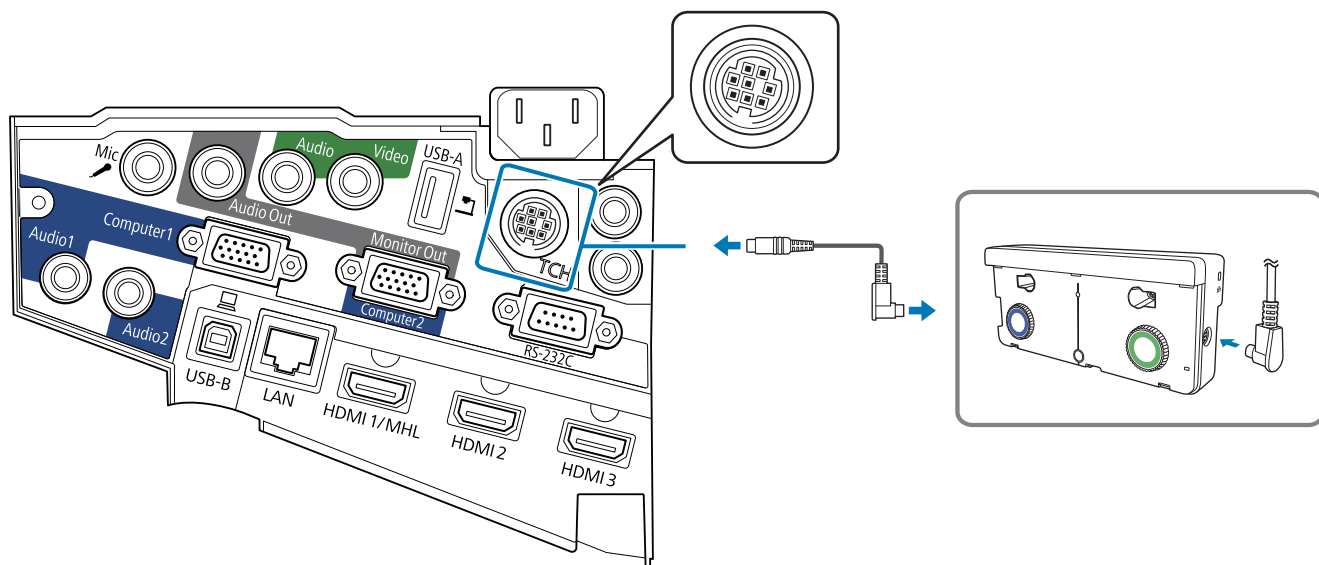


将一台计算机连接到两台投影机并使用交互功能时，请将USB线从计算机连接到每台投影机。您需要有两个USB-A端口的计算机。

安装手指触控组件时需要使用的线缆（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

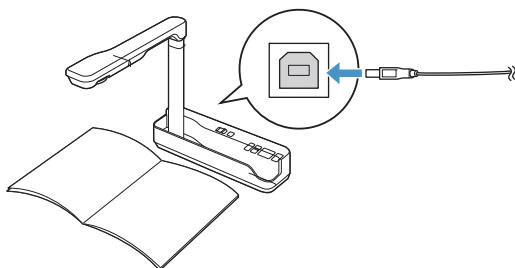
安装手指触控组件时，需要使用随附的手指触控组件连接线并将其连接到投影机。若使用市售线缆，操作将无法正确执行。

连接到投影机的插头以及连接到手指触控组件的插头形状有所不同。请参见下图连接到正确的端口。



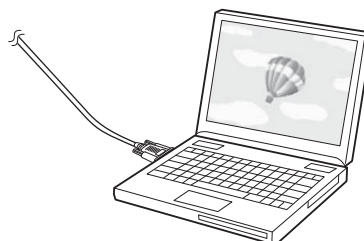
根据连接的设备准备线缆（示例）

文件摄像机
专用USB线（文件摄像机随附）

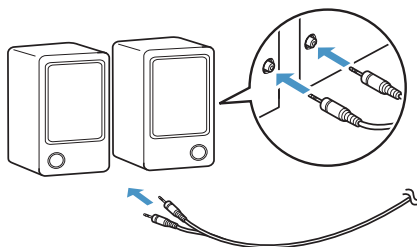


计算机

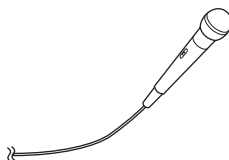
计算机线缆（可选附件）



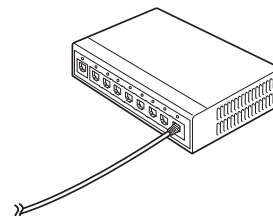
外部扬声器
音频线（市售）



麦克风（市售）



局域网设备
网线（市售）



安装步骤

请务必按照以下步骤安装安装支架。若不遵循这些步骤，本产品有可能会脱落并导致人身伤害或财产损失。

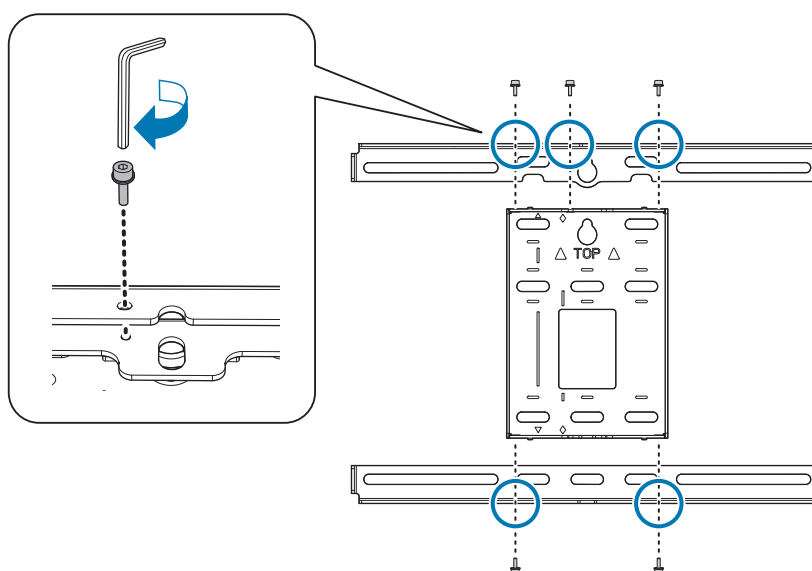
警告

请勿使用胶粘剂、润滑剂或油脂来安装或调节安装支架。如果使用胶粘剂来防止螺栓松动，或者在投影机的滑板固定部分使用润滑剂或油脂，外壳可能会破裂并导致投影机脱落，从而造成人身伤害或财产损失。

■ 装配部件

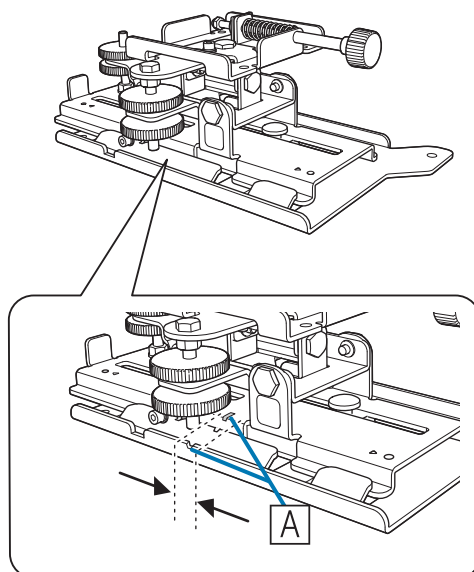
1

连接板和框(x2)并使用随附的M4 x 12 mm螺栓(x5)加以固定

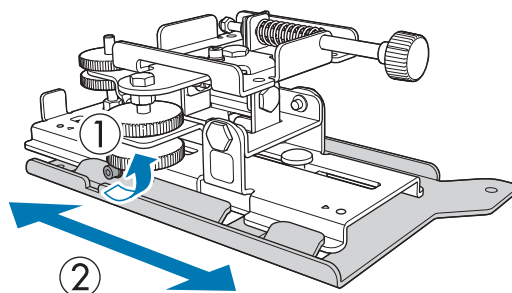


2

检查3轴调节单元与滑板的标准位置对齐(**A**)。

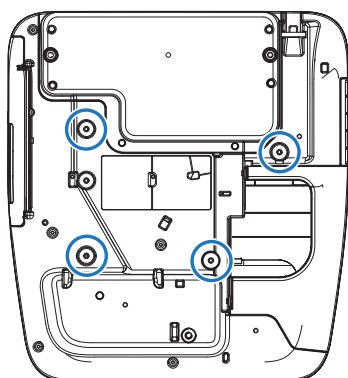


如果标准位置(**A**)不正确，请松开M4螺栓并调节滑板位置。完成调节后，将螺栓拧紧。

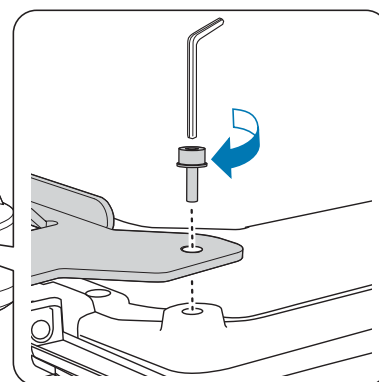
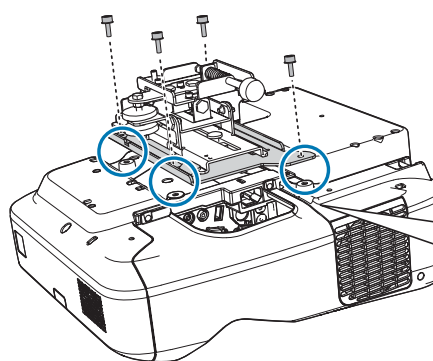


3

使用随附的M4 x 12 mm螺栓(x4)将3轴调节单元和滑板固定到投影机的底座



螺栓安装位置



■ 在墙壁上安装壁板

1 根据投影图像的尺寸，确认投影位置

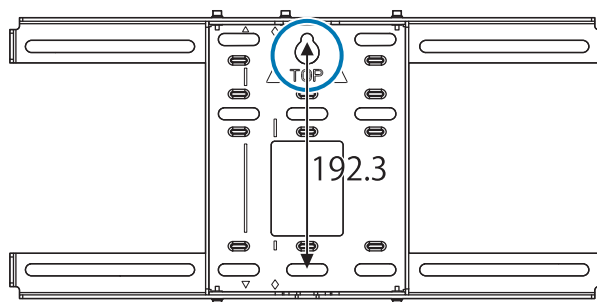
参见投影距离表以检查以下值。

- 投影图像尺寸(S)
- 投影图像顶部到底部壁板安装螺栓孔之间的距离(c)
- 投影图像顶部到壁板临时固定螺栓孔之间的距离(d)

👁 “投影距离表” 第19页

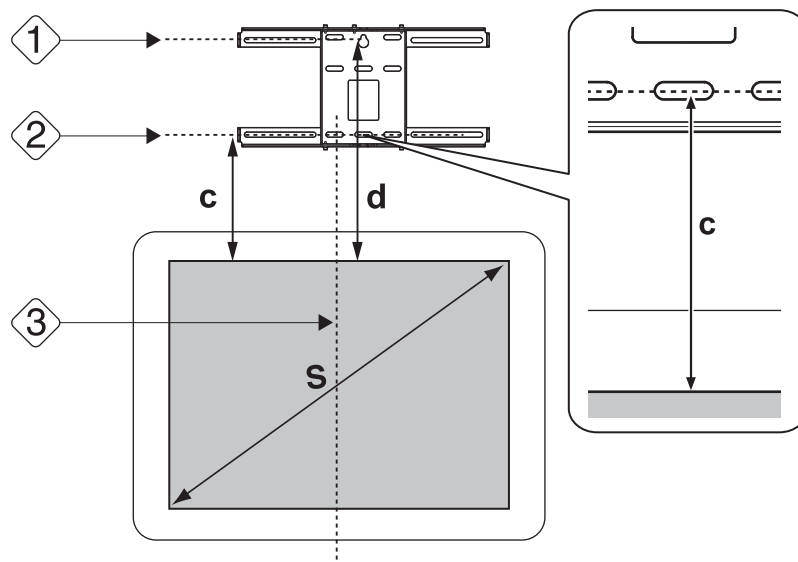


将下图中的螺栓孔用作壁板的临时螺栓孔。从底部壁板安装螺栓孔到临时螺栓孔的距离为192.3 mm。



我们建议标记下列位置。它们是确定壁板装配位置的基础。

- 临时螺栓孔的位置(①)
- 底部壁板安装螺栓孔的位置(②)
- 投影图像的中心线(③)

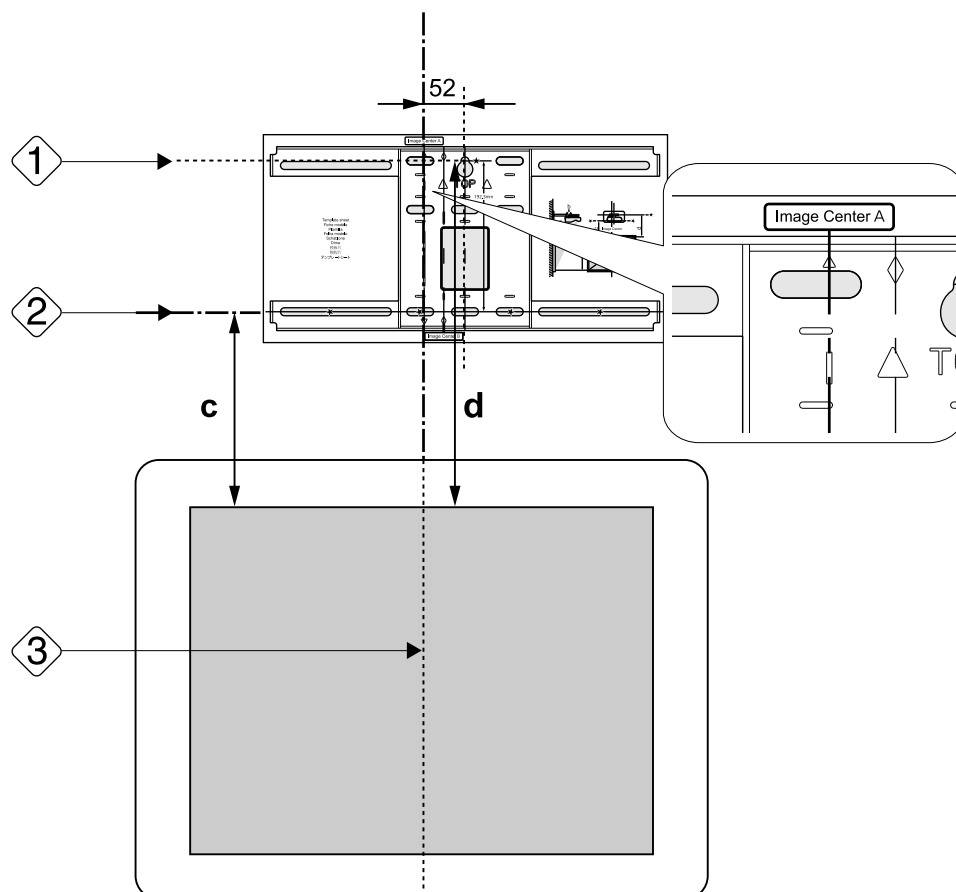


2

将模板片固定到墙壁上

- 使步骤1中的中心线(③)与模板片上的**Image Center A**线对齐。
确定光束在墙壁上的位置，必要时将安装位置向左或向右移动。
(安装位置可从投影面中心线沿水平方向向左或向右移动不超过 45 mm。)
- 使步骤1中的高度(①)和(②)模板片上的 ★ 线对齐。

[单位: mm]



3

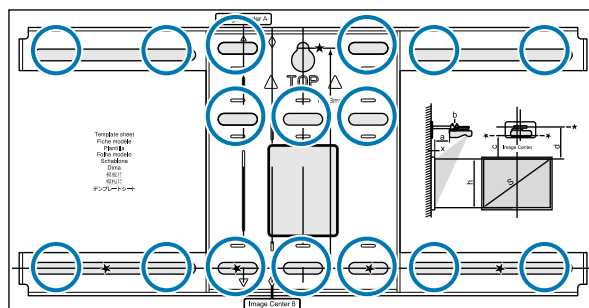
将市售的M10螺栓拧入壁板的临时螺孔位置

在墙壁与螺栓头之间保留6 mm或更大的间距。

4

确定壁板安装孔的位置

从下图所示的螺栓孔，固定至少四个点以保证最佳平衡。



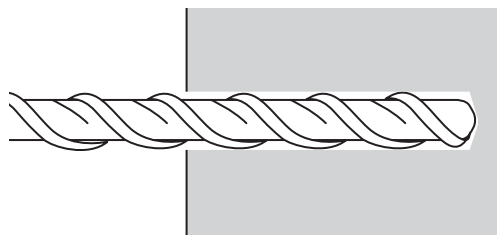
5

在墙壁上钻孔

钻孔直径：10.5 mm

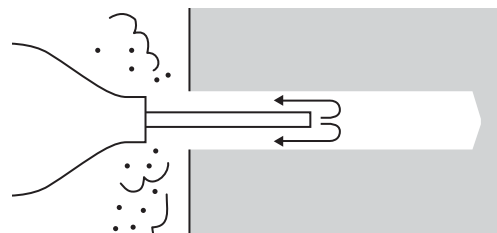
导孔深度：45 mm

锚孔深度：40 mm



6

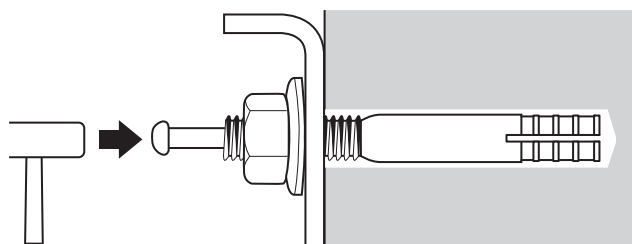
取下模板片，使用吸尘器清除孔中的混凝土灰尘



7

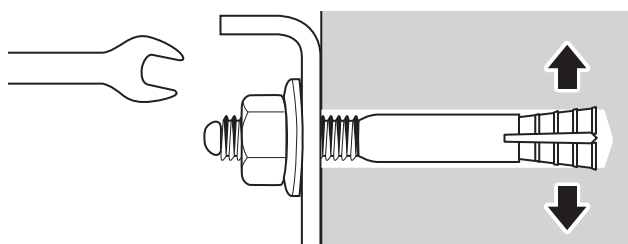
将壁板放在墙壁上，然后将M10 x 60 mm市售锚定螺栓插入安装孔

安装螺母，用锤子敲打，直至螺母芯触碰到锚定螺栓的顶部。



8

用市售扳手拧紧螺母，将壁板固定至墙壁上



确定投影距离，将线缆穿过安装支架

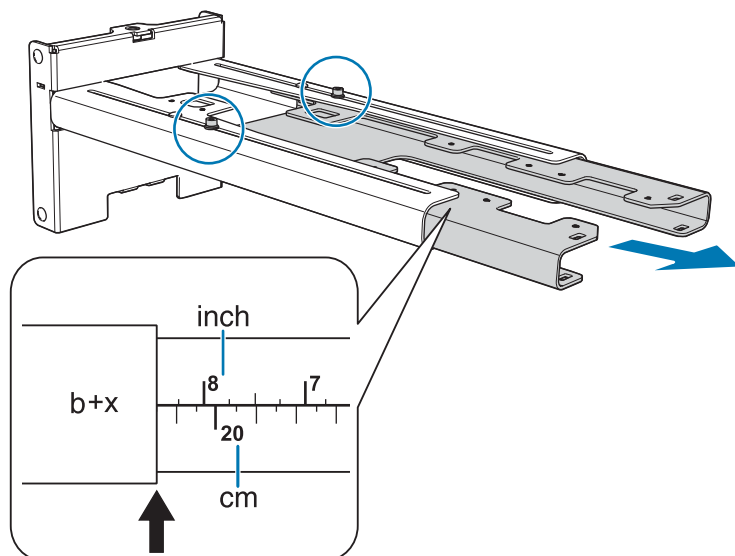
1

检查投影距离表中的下列值

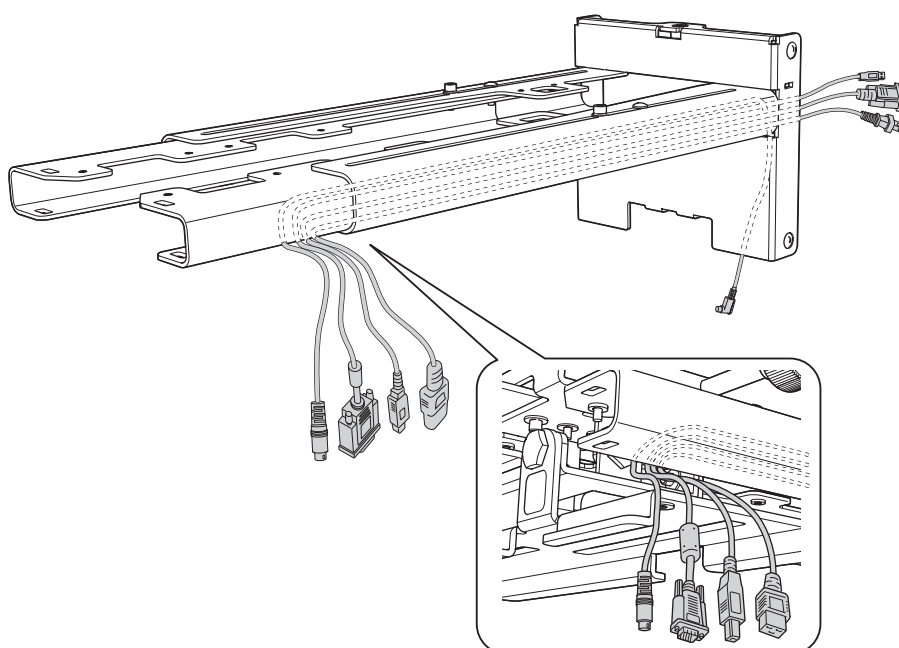
- 支臂滑杆刻度值(b)
- 从屏幕表面到墙壁的距离(x)

👉 “投影距离表” [第19页](#)

- 2** 拧松M4 x 12 mm螺栓(x2)，拉出安装支架上的支臂滑杆
将滑杆对准步骤1中的(b)和(x)组合距离。



- 3** 使所需的电缆穿过安装支架
参照下图布放线缆，使与投影机相连的线缆接头位于投影机接口一侧。



警告

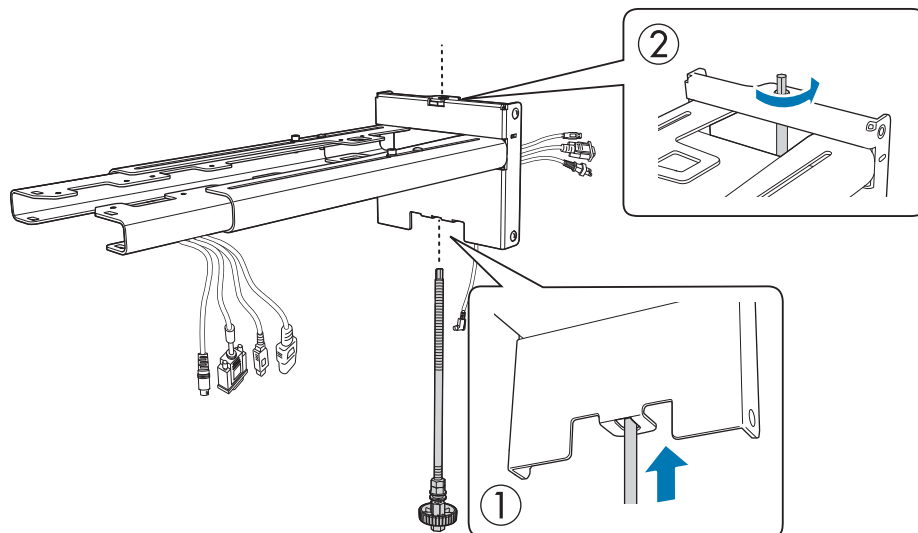
请勿在安装支架上悬挂剩余的电缆。否则它们可能脱落并导致意外事故。



使手指触控组件连接线穿过安装支架（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）。穿线时，使连接到手指触控组件的一端从安装支架下部穿出。

■ 将安装支架安装至壁板

1 将六角轴插入安装支架

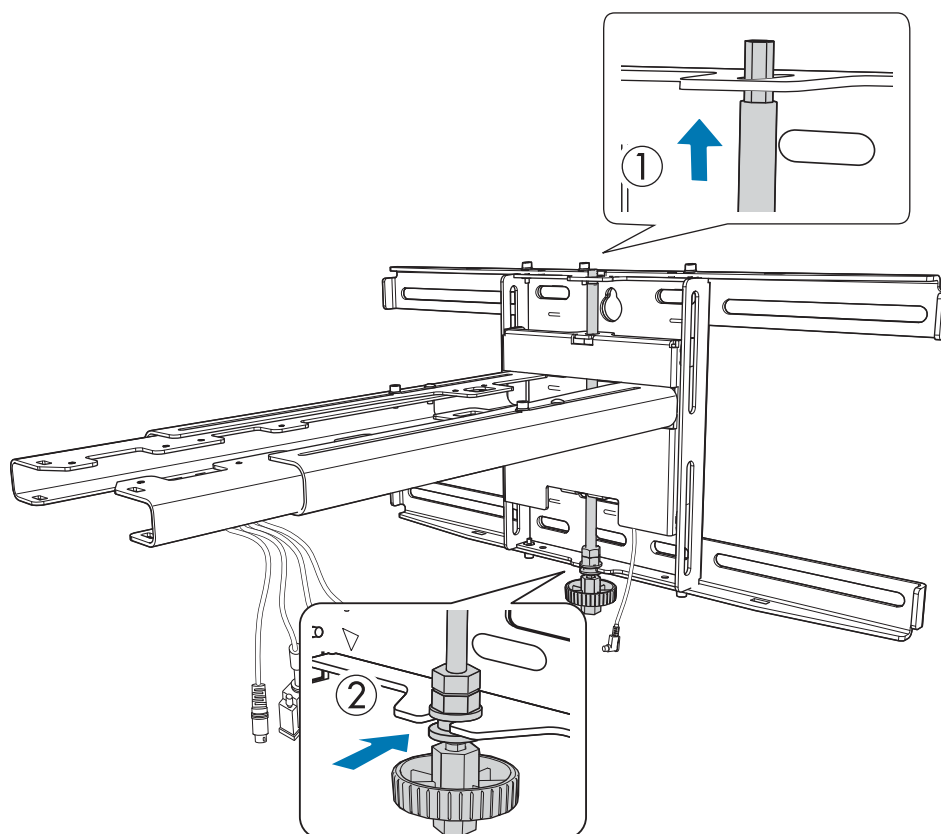


2 将安装支架安装至壁板

将六角轴顶部插入壁板，然后将其插入槽底部。

⚠ 注意

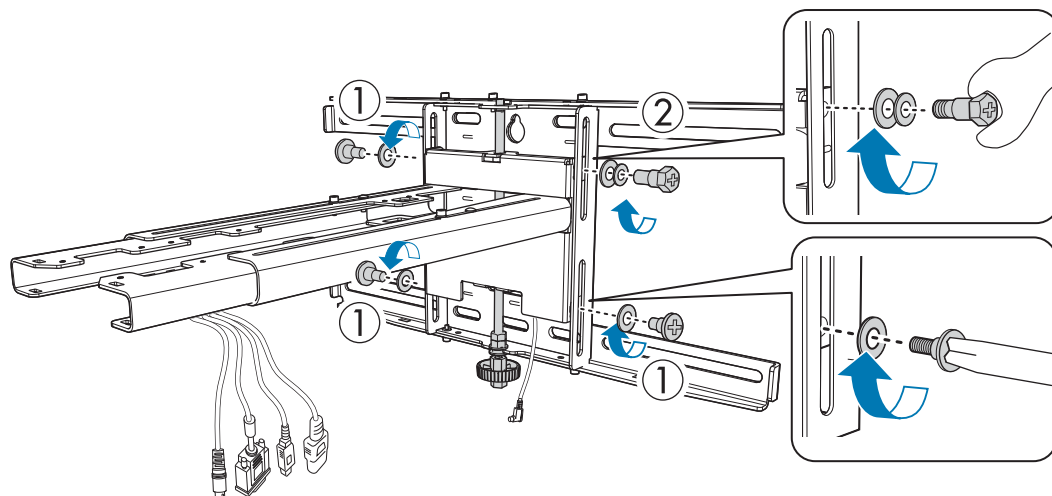
- 请勿将手指触控组件连接线接入墙壁中（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）。否则将无法连接到手指触控组件。
- 注意不要使安装支架与壁板之间的电缆卡住。



3

固定安装支架和壁板

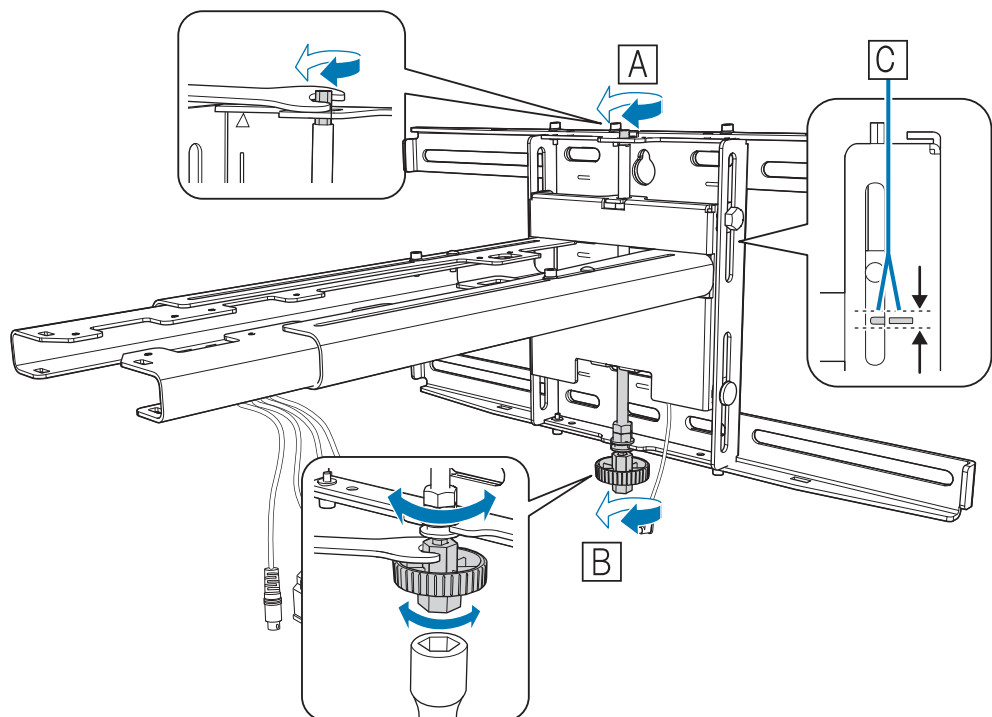
使用市售的3号十字头螺丝刀拧紧随附的M6螺钉(x3)，然后使用扳手轻轻拧紧随附的M6螺栓(x1)。



4

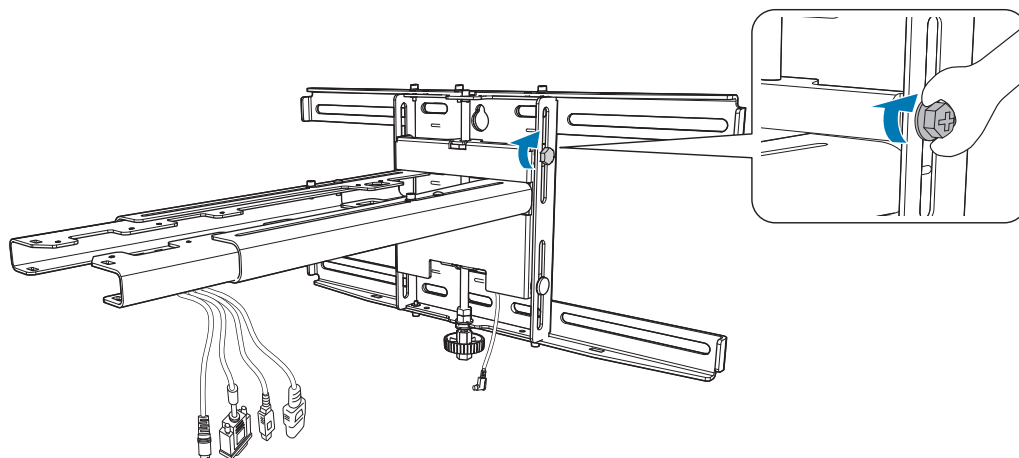
用双头扳手调整垂直滑动，使其对准标准位置([C])

- 拧紧顶部六角轴([A])可以升高安装支架，拧开轴可以降低安装支架。
- 拧紧底部M8六角螺栓([B])可以降低安装支架，拧开螺栓可以升高安装支架。(您也可以使用17 mm套筒扳手。)



5

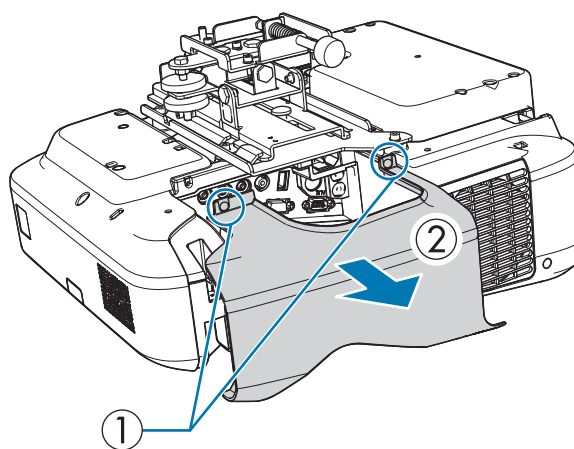
拧紧M6螺栓(x1)，将安装支架固定到位



■ 将投影机固定到安装支架上

1

拧松两颗螺钉(x2)，从投影机上取下电缆盖



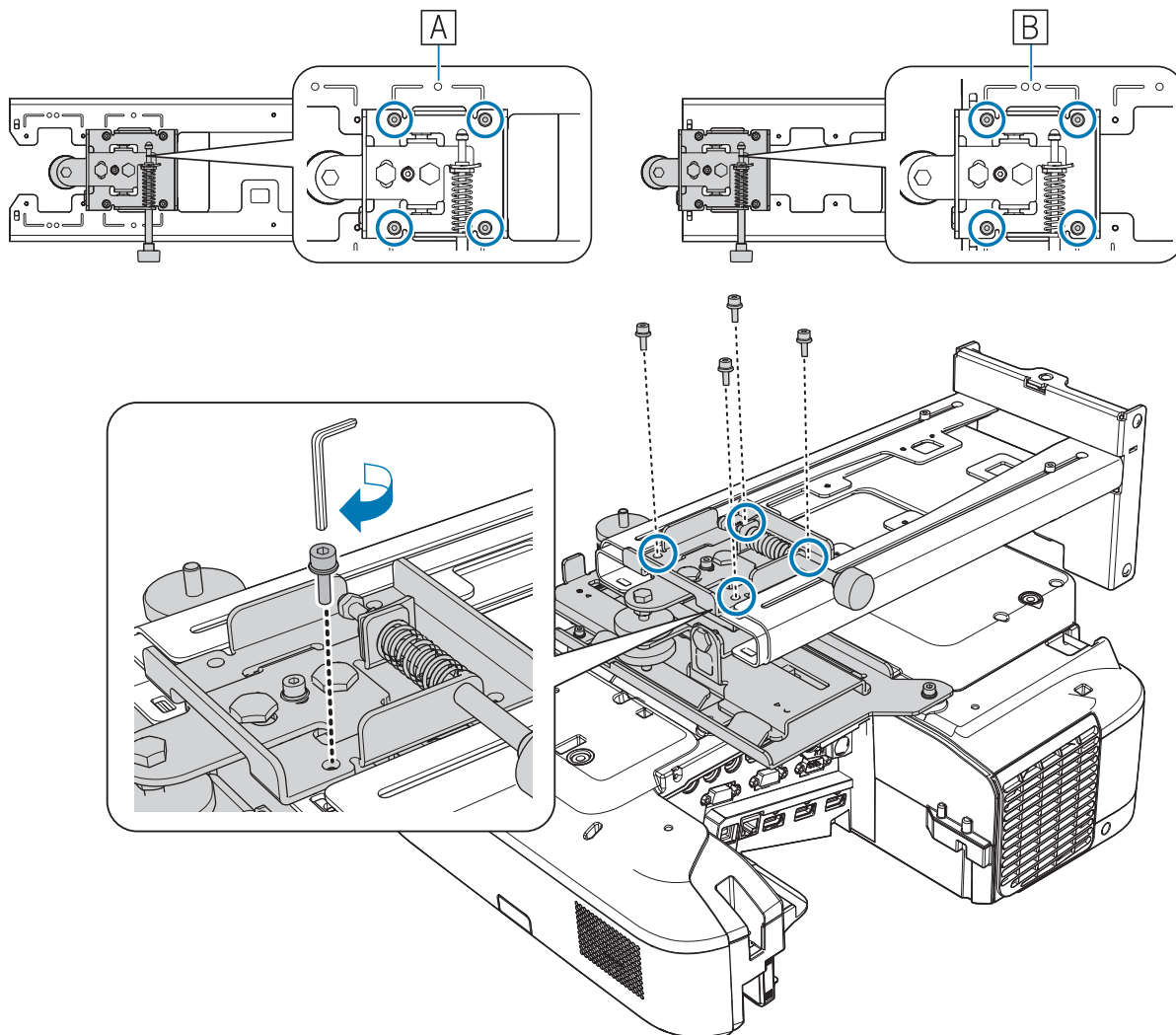
2

使用随附的M4x 12 mm螺栓(x4)将3轴调节单元安装到安装支架上

- 如果投影图像小于75英寸：将设备安装在 ○ 印记(**A**)处。
- 如果投影图像大于75英寸：将设备安装在 ○○ 印记(**B**)处。

○：小于75英寸

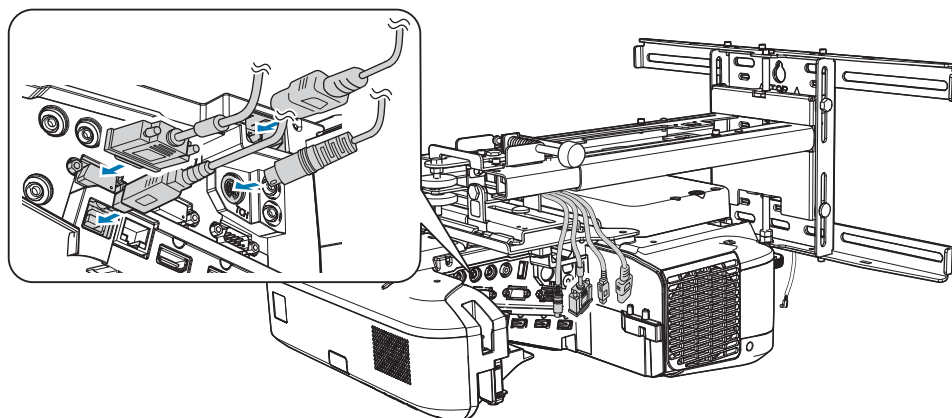
○○：75英寸或更大



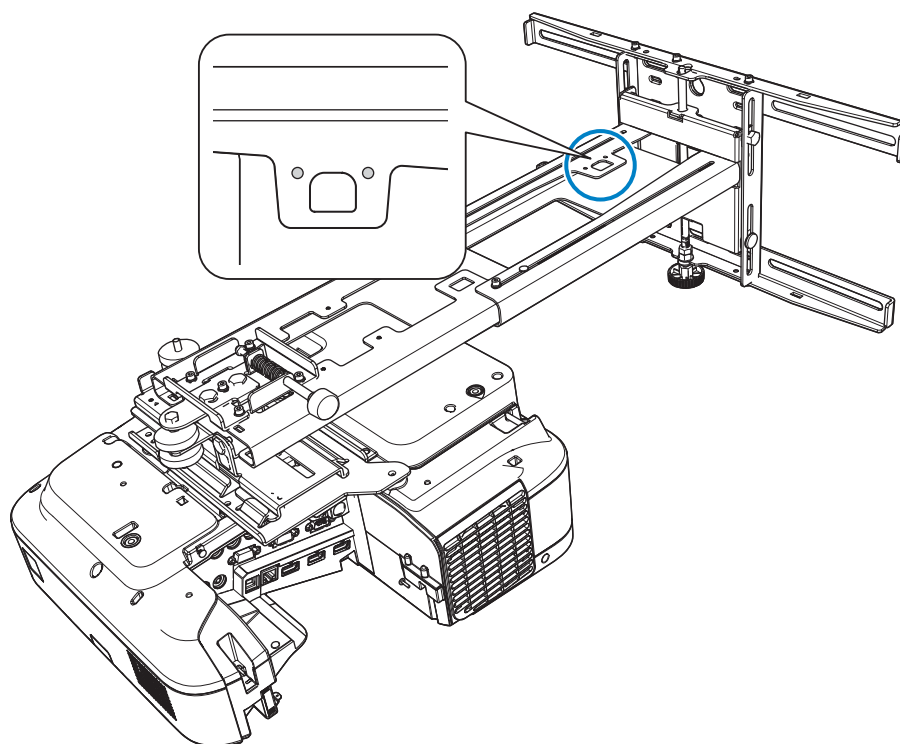
3

将线缆连接到投影机

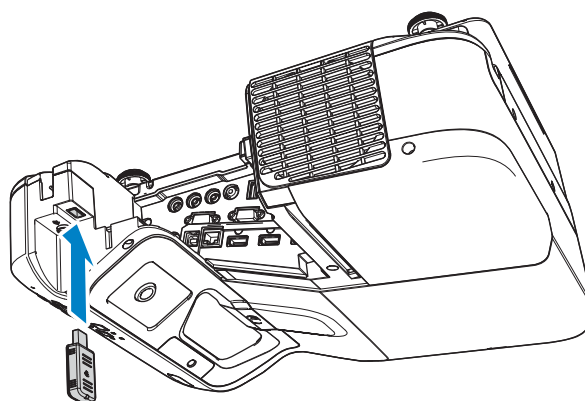
最后连接电源线。



使用市售的M4螺栓将外设和附件（如外部调谐器）固定到下图中的螺栓孔。



将选购的无线LAN模块安装到无线LAN单元模块插槽。



调整投影机位置

- 请勿使用投影机的梯形校正功能进行调整。这样做可能会导致图像质量下降。
- 在使用批设置功能设置多台投影机时，先执行批设置，然后调整投影图像。

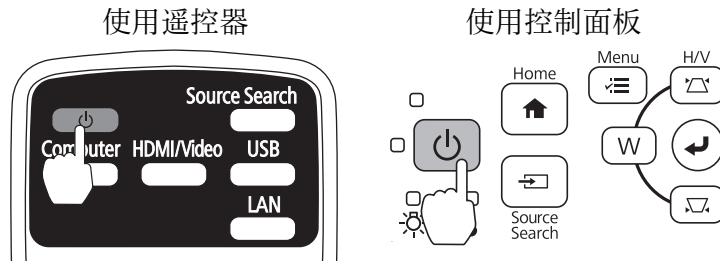
☛ “批设置功能” [第98页](#)



安装手指触控组件时（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi），如果白板底部有任何障碍物，如边框或托盘，请在调整投影机之前，沿白板底部边缘粘贴红外线导向装置。

☛ “粘贴红外线导向装置（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）” [第45页](#)

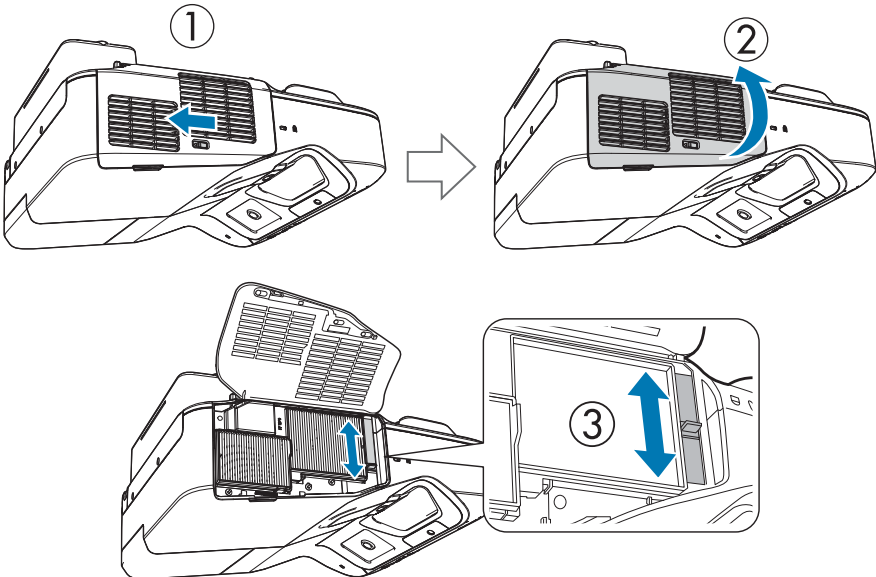
1 按遥控器或控制面板上的[Power]按钮开启投影机



⚠ 注意

投影时，请勿让脸或手靠近排气口，也不要将受热后容易扭曲或损坏的物品放在排气口附近。排气口排出的热气可能导致灼伤、扭曲或意外事故。

2 打开空气过滤器盖，使用聚焦杆调整焦距



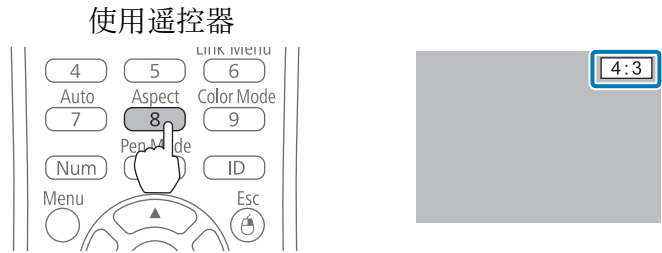
以后微调焦距。
调整完毕后，关闭空气过滤器盖。



- 您可以通过**扩展设置**菜单中的**语言**选项更改显示语言。
 - ☛ 投影机的**使用说明书-投影机菜单**
 - 首次开启投影机时，将显示**"是否要设置时间？"**信息。如果想以后再设置，请选择**否**。

3 改变投影图像的长宽比（仅在必要时）

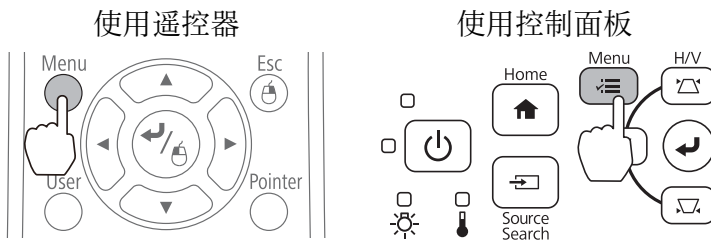
投影来自所连接设备的图像，然后按遥控器上的[Aspect]按钮。
每次按此按钮时，外观名称会显示在屏幕上，并且长宽比会改变。



- 有关连接到设备和投影图像的详细信息，请参阅 *设定手册*。
- 未投影来自所连接设备的图像时，长宽比不改变。
- 此外，还可以通过信号菜单中的长宽比来改变长宽比。

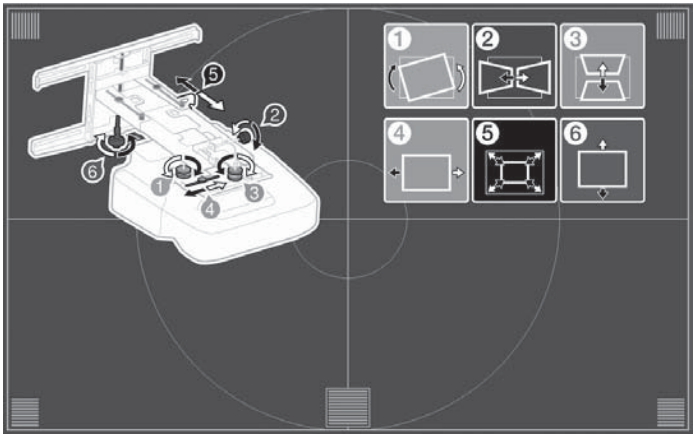
🖱 投影机的使用说明书-投影机菜单

4 按下投影机的[Menu]按钮。



5 在设置中选择安装指南

选择长宽比的画面显示时，根据想要投影的图像，选择**16:10**或**4:3**。
指导画面显示出来。

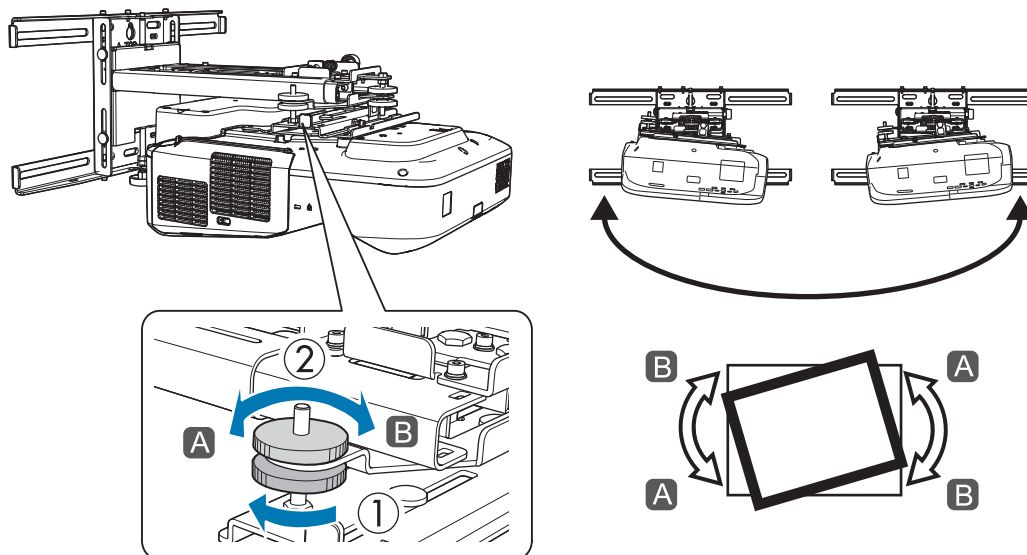


6

松开底部的调节盘时，使用顶部的调节盘调整水平滚动。



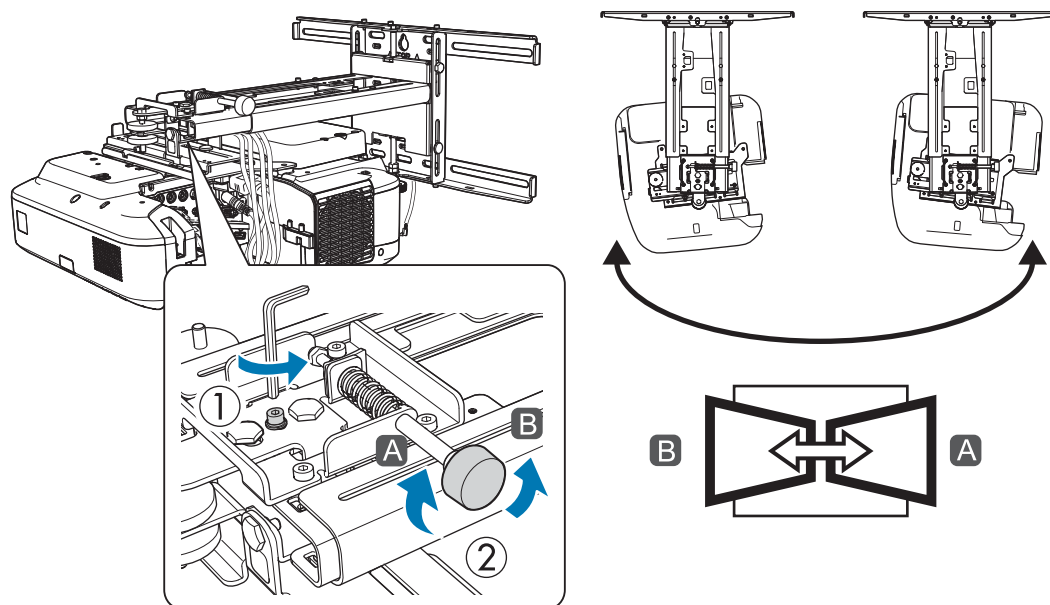
必要时，重复步骤6到11。



完成调节后，拧紧底部的调节盘。

7

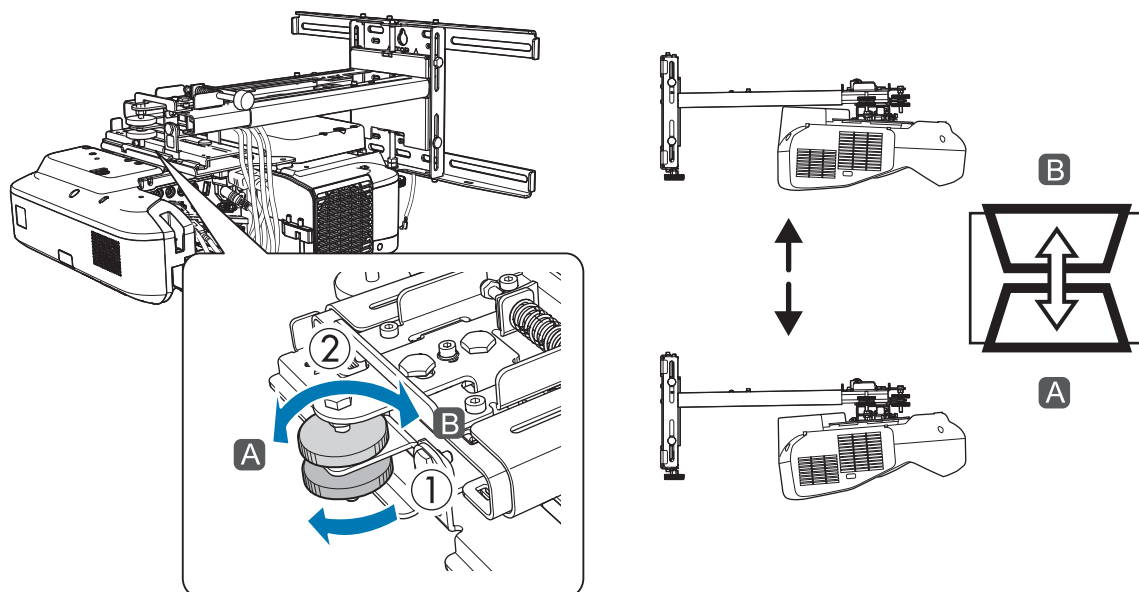
用六角扳手拧松M4螺钉(x1)，然后利用调节盘调整水平旋转



调整完毕后，拧紧之前松开的M4螺钉。

8

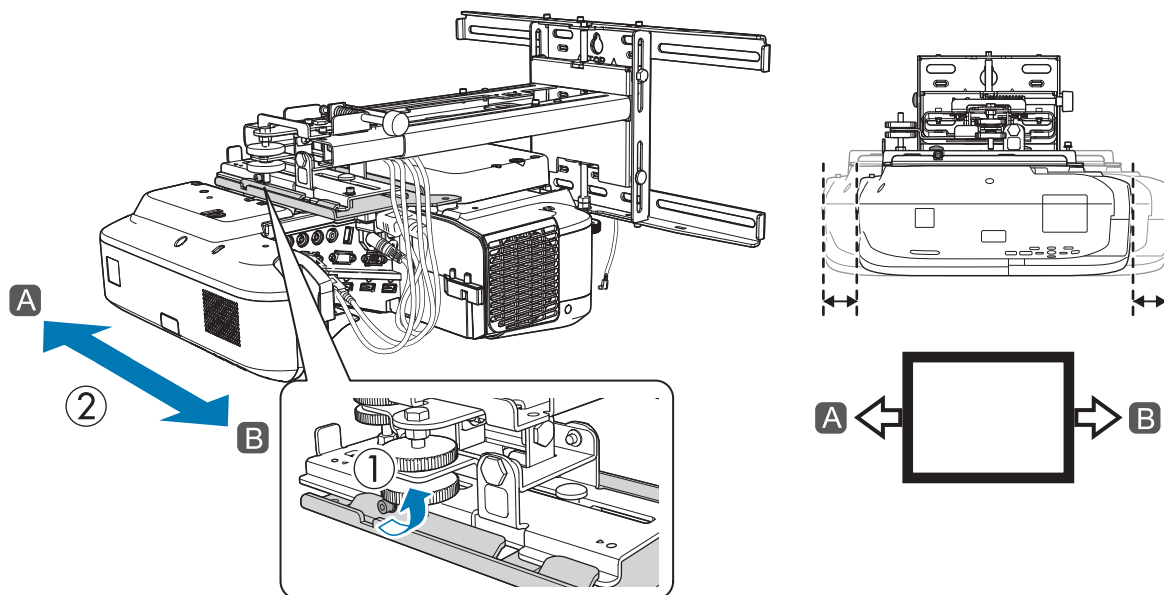
松开底部的调节盘时，使用顶部的调节盘调整垂直倾斜。



完成调节后，拧紧底部的调节盘。

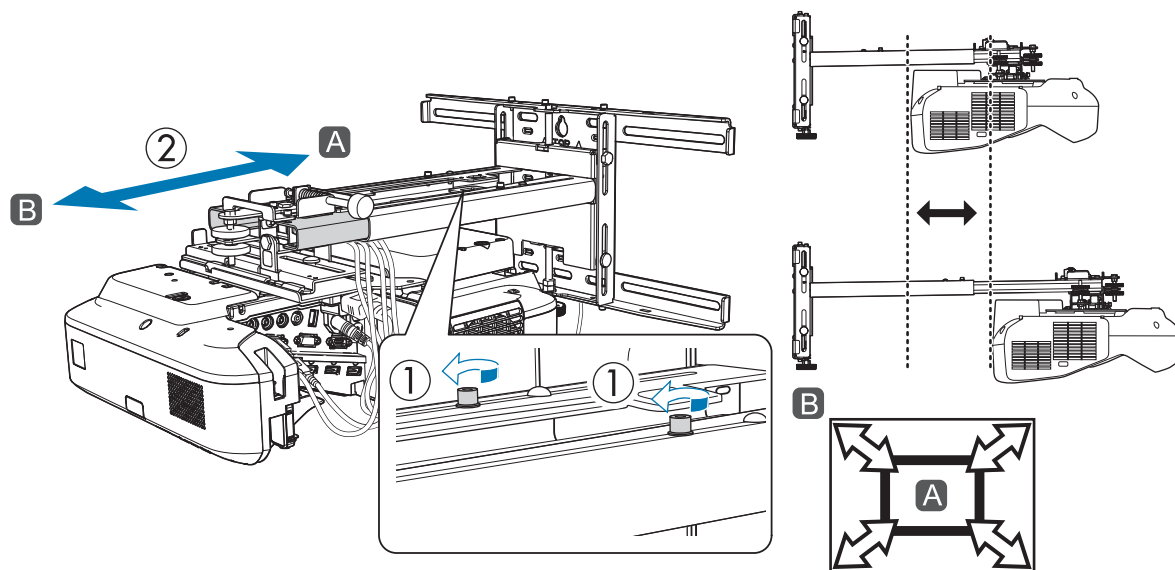
9

用六角扳手拧松M4螺栓，然后调整水平滑动



调整完毕后，拧紧之前松开的M4螺栓。

10 用六角扳手拧松M4螺栓(x2)，然后调整前/后滑动

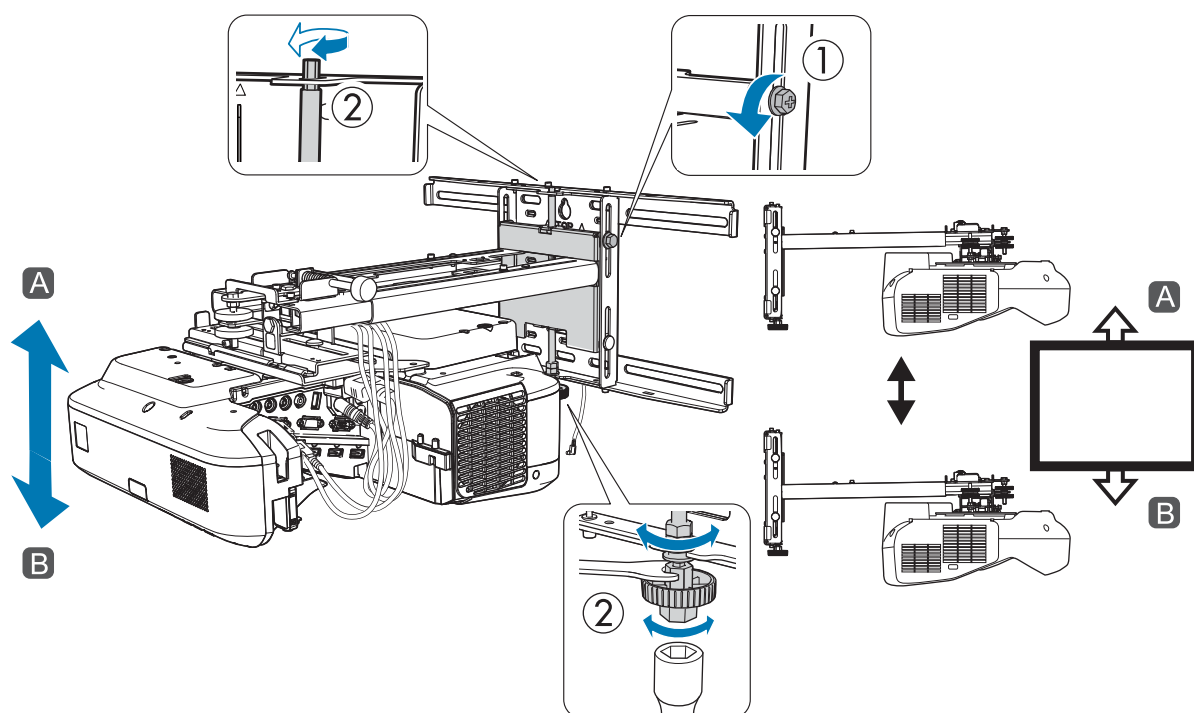


调整完毕后，拧紧之前松开的M4螺栓。

11 用双头扳手拧松M6螺栓(x1)，然后调整垂直滑动

在六角轴顶部或底部调整垂直滑动。

- 拧紧顶部六角轴可以升高安装支架，拧开轴可以降低安装支架。
- 拧紧底部M8六角螺栓可以降低安装支架，拧开螺栓可以升高安装支架。(您也可以使用17 mm套筒扳手。)



调整完毕后，拧紧之前松开的M6螺栓。

12 确保在步骤6到11中拧松的所有螺栓均牢固拧紧

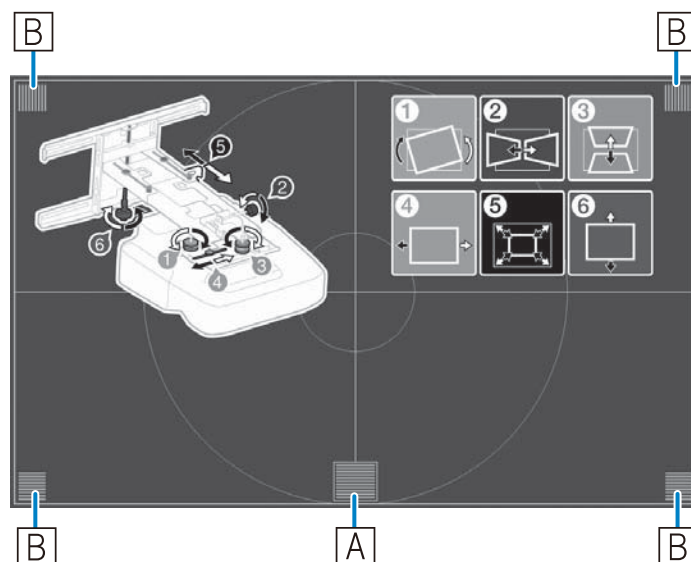
⚠ 警告

拧紧所有螺栓和螺钉。否则，本产品有可能会脱落并导致人身伤害或财产损失。

13 参照下图调整焦距([A])

打开空气过滤器盖，调整焦距。

当([A])清晰聚焦时，检查([B])区域。如果任何([B])区域聚焦不良，可以反复调整焦距，直至([B])区域变均匀为止。

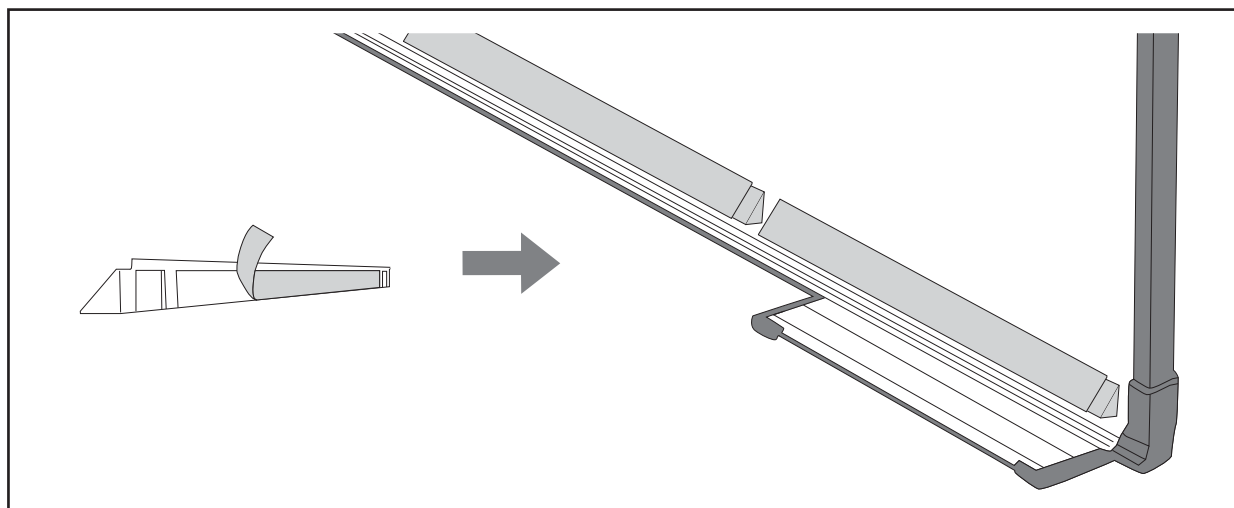


调整完毕后，关闭空气过滤器盖。

14 按遥控器或控制面板上的[Esc]按钮关闭指导画面

■ 粘贴红外线导向装置（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

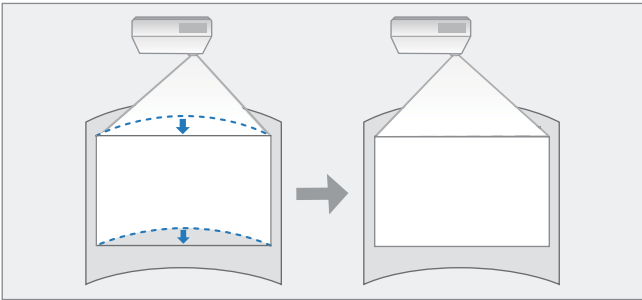
安装手指触控组件时，如果白板底部有任何障碍物，如边框或托盘，触控操作将无法正常工作。如果有障碍物，请在调整投影机位置之前，沿白板底部边缘粘贴红外线导向装置。



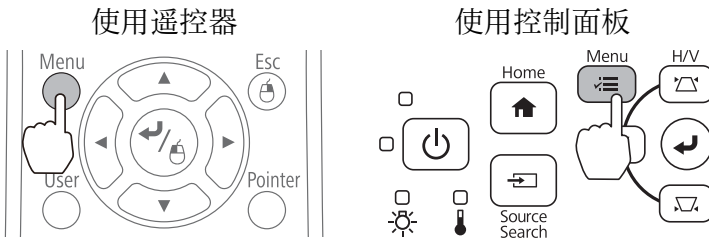
- 红外线导向装置粘贴到位后，请勿将其移走。否则可能降低胶带的粘度。
- 请勿在红外线导向装置上粘贴胶带或放置任何物品。否则，红色线导向装置将无法正常工作。

弧形校正

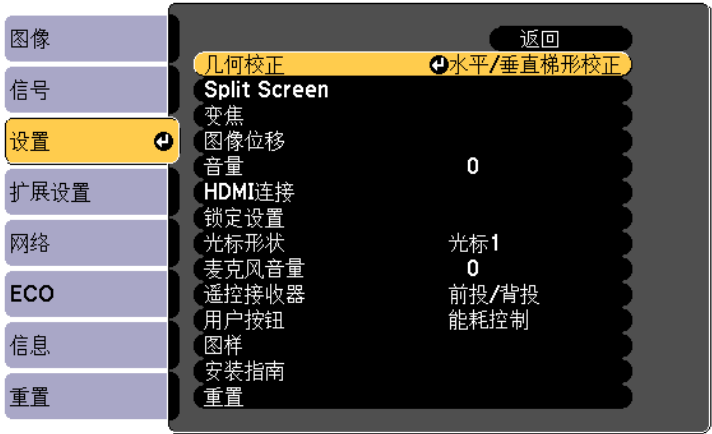
在曲面屏幕上投影时，使用弧形校正可调整投影图像中的失真。



1 开启投影机，按[Menu]按钮



2 在设置中选择几何校正



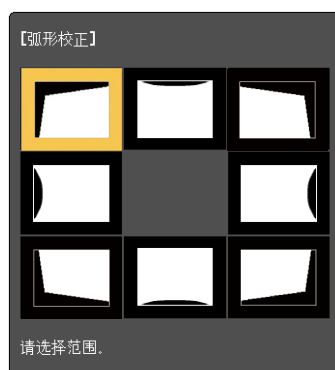
3 选择弧形校正



4 选择弧形校正



5 选择想要校正的面



6 校正所选的面

如果调整时显示"不能再调节。"信息，则您将无法进一步朝灰色三角形指示的方向调整形状。



7 根据需要重复步骤5和6以调整剩余的面

校准笔

在开始校准交互笔之前，确认投影机位置已调整完毕。

👉 “调整投影机位置” [第40页](#)

笔有两种校准方法：**自动校准**和**手动校准**。安装完投影机后初次校准笔时，执行**手动校准**以达到最佳校准效果。

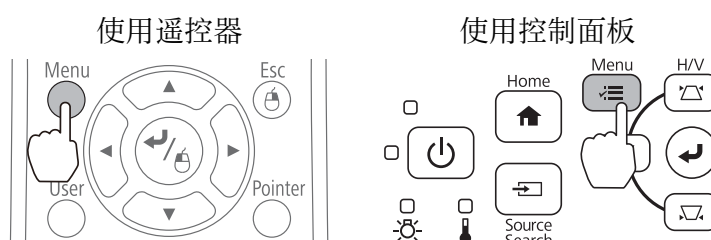
关于**自动校准**方法，请参阅投影机的**使用说明书**（在Document CD-ROM中）。



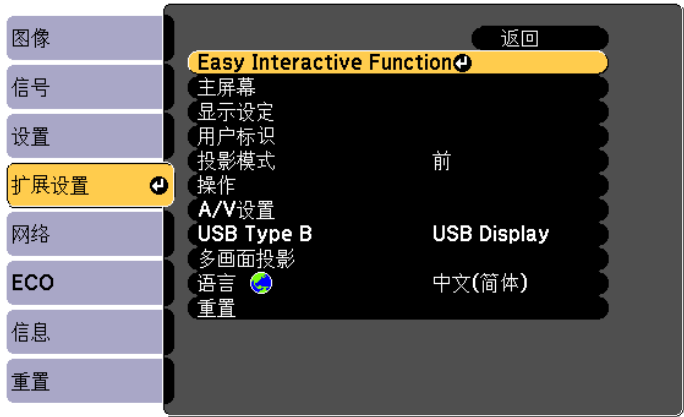
并行安装两台投影机并使用交互功能时，请在调整笔之前设置多画面投影交互功能。

👉 “并行安装两台投影机并使用交互功能时” [第89页](#)

1 开启投影机，按[Menu]按钮



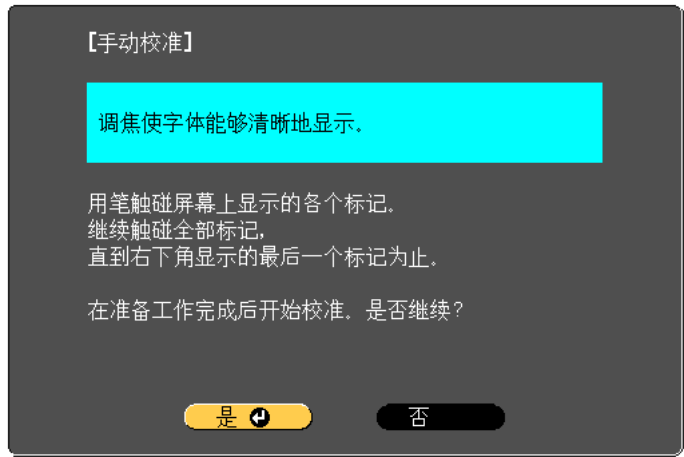
2 在扩展设置中选择Easy Interactive Function



3 选择手动校准



4 确认屏幕的焦点已对准，然后选择是

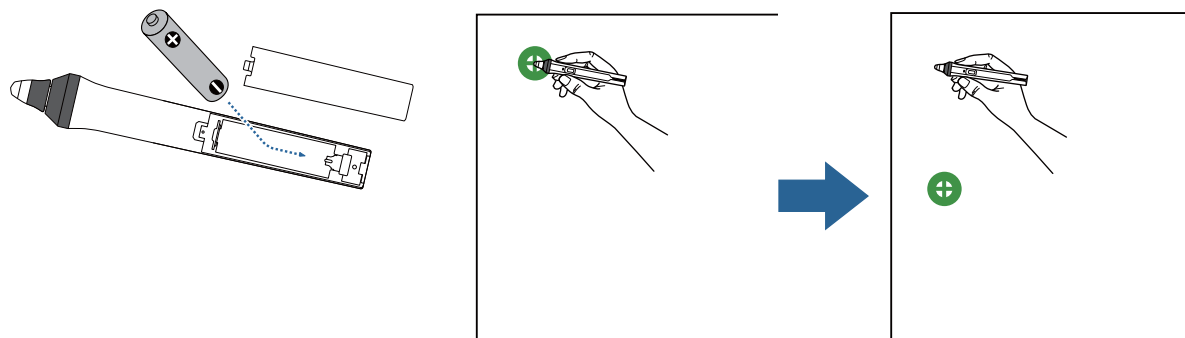


一个绿点会显示在投影屏幕左上方。

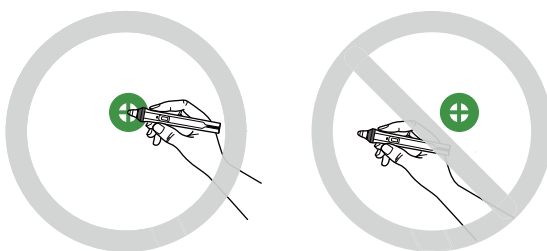
5

用交互笔尖点击点中心

点消失，然后移到下一个位置。



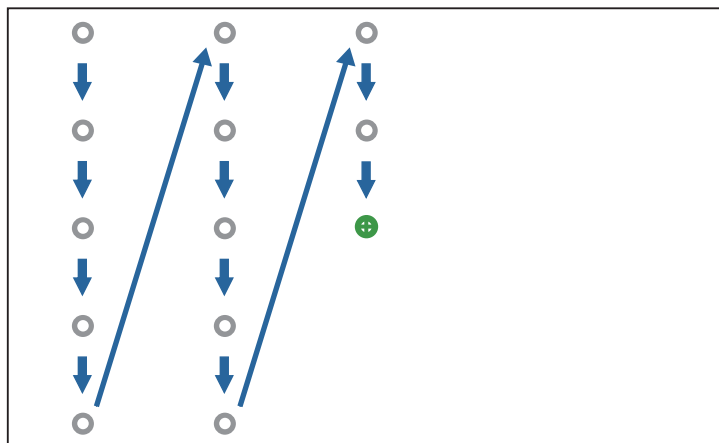
务必点击点中心。否则，可能无法准确定位。



6

重复步骤5，直至所有点都消失

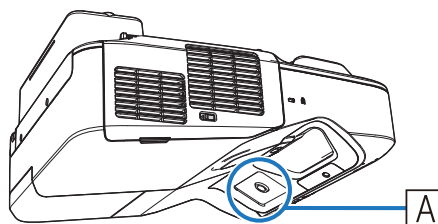
点先出现在左上部，然后向右下部移动。



当所有点都消失时，校准完毕。



• 确认交互笔和交互笔接收器 (A) 之间没有障碍物。



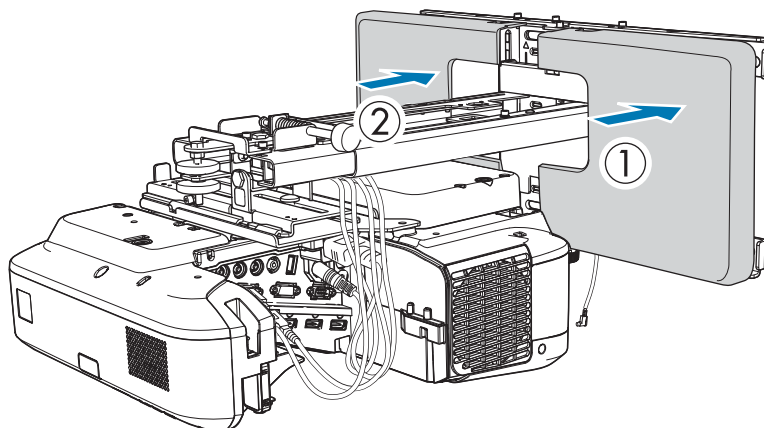
- 若点击位置错误，可以按遥控器上的[Esc]按钮返回前一个点。
- 按住[Esc]按钮2秒可以取消校准。

盖上外盖

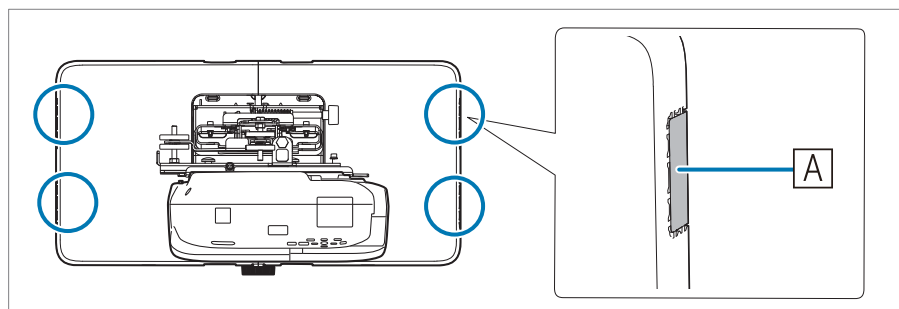
1

安装壁板盖

先安装右盖。



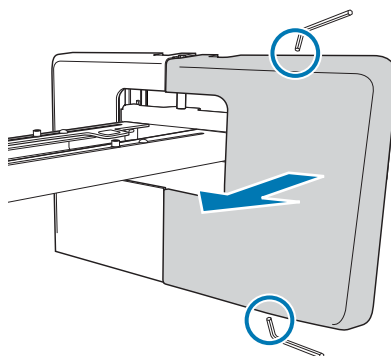
- 根据线缆配置情况，您可能需要在壁板盖上开槽(A)以布放线缆。在开槽一侧修边以去除毛边。



在将线缆穿过开孔时，确保不会损坏线缆。

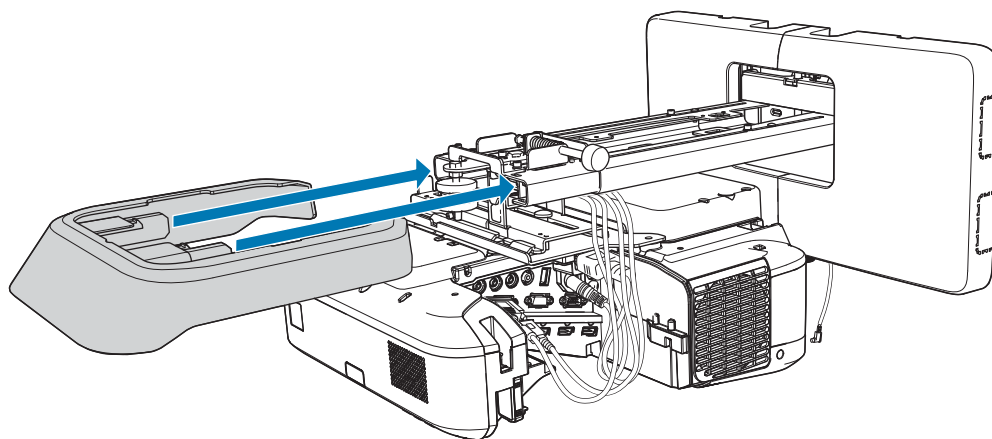
同时，请务必安全操作切刀。

- 卸下壁板盖时，用六角扳手按壁板盖顶部和底部的拉手，然后向前拉。

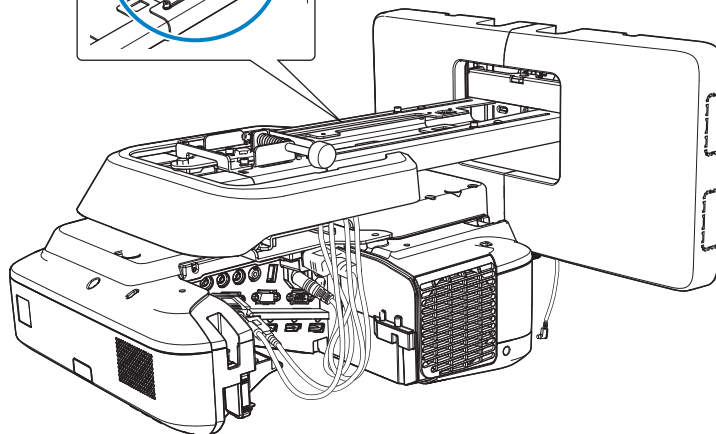
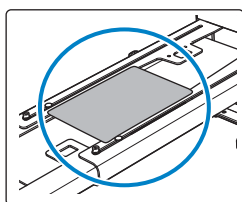


2

将端盖装到安装支架

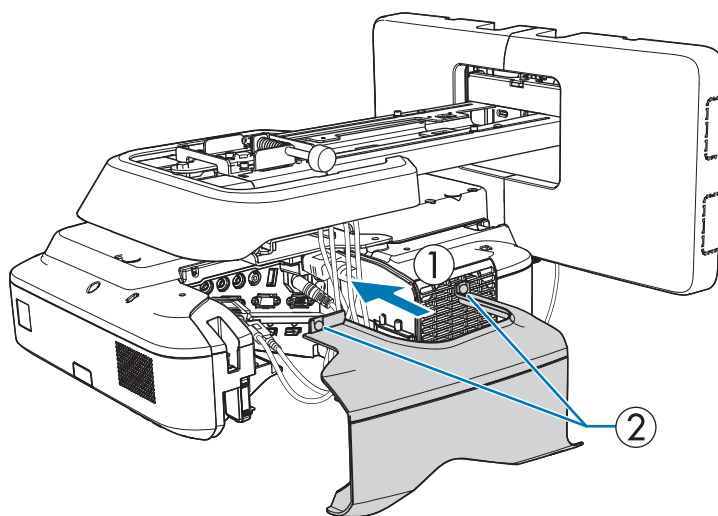


如果担心支臂中的沟槽，请粘贴上随附的贴纸。



3

将电缆盖装到投影机上，用螺钉(x2)将其固定



注意

只能由专业人员拆除或重装投影机（包括维修和检修）。请参阅投影机*使用说明书*有关维护和维修的说明。

警告

- 在完成安装后请勿拧开螺栓和螺母。请定期检查以确保螺栓未松动。如果发现螺栓松动，请将其拧紧。否则，本产品有可能会脱落并导致人身伤害或财产损失。
- 请勿吊挂本产品或在本产品上悬挂重物。如果本产品脱落，可能会导致人员受伤甚至死亡。

安装手指触控组件(仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi)

安装手指触控组件之前，请检查下列步骤是否已完成。

- 安装投影机(👉 第27页)
- 调整投影机位置(👉 第40页)
- 校准交互笔(👉 第47页)

操作步骤根据要安装的手指触控组件位置而不同。

- 在白板以外安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架）(👉 第53页)
- 在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架）(👉 第76页)

在白板以外安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架）

安装步骤

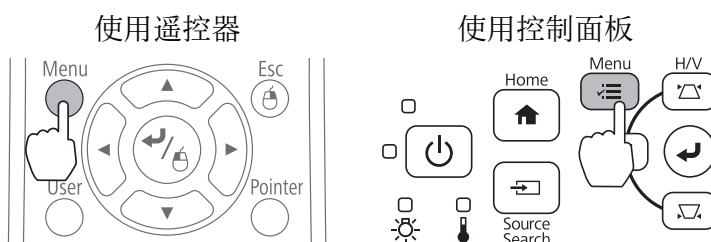
使用手指触控组件支架在白板以外安装手指触控组件，然后将其连接到投影机。

检查屏幕是否与手指触控组件所安装的表面平行。

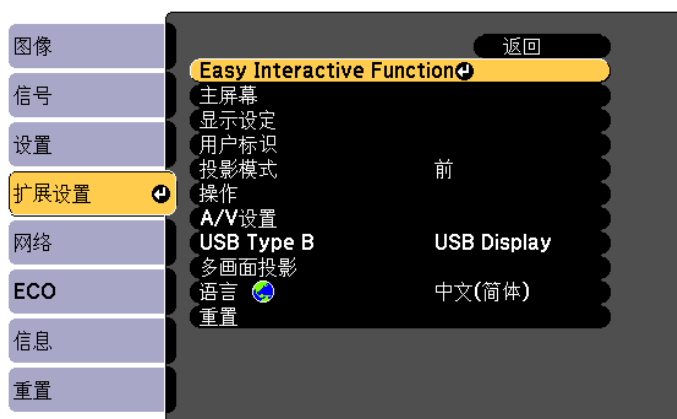
注意

仅可将手指触控组件连接至EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi。请勿将其连接至任何其他投影机或设备。

1 开启投影机，按[Menu]按钮



2 在扩展设置中选择Easy Interactive Function



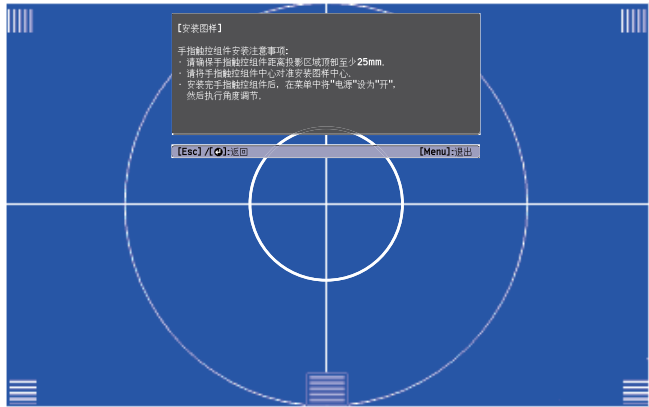
3 选择手指触控组件设置



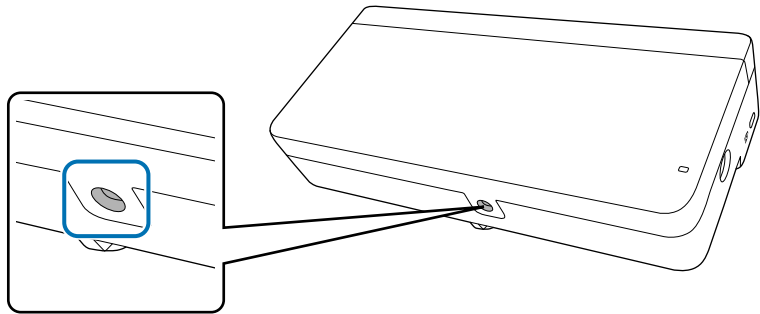
4 选择安装图样



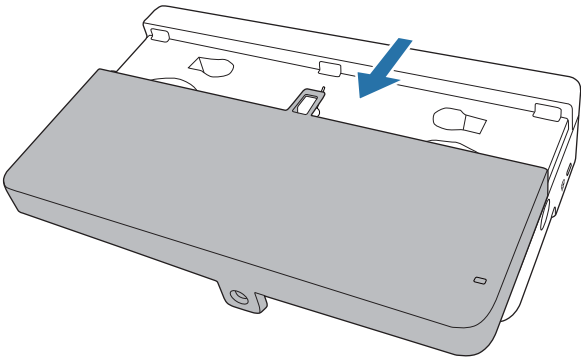
安装图样会显示在投影图像上。



5 使用市售的2号十字头螺丝刀拧松调节盘盖底部的螺钉



6 向下滑动调节盘盖，将其拆下

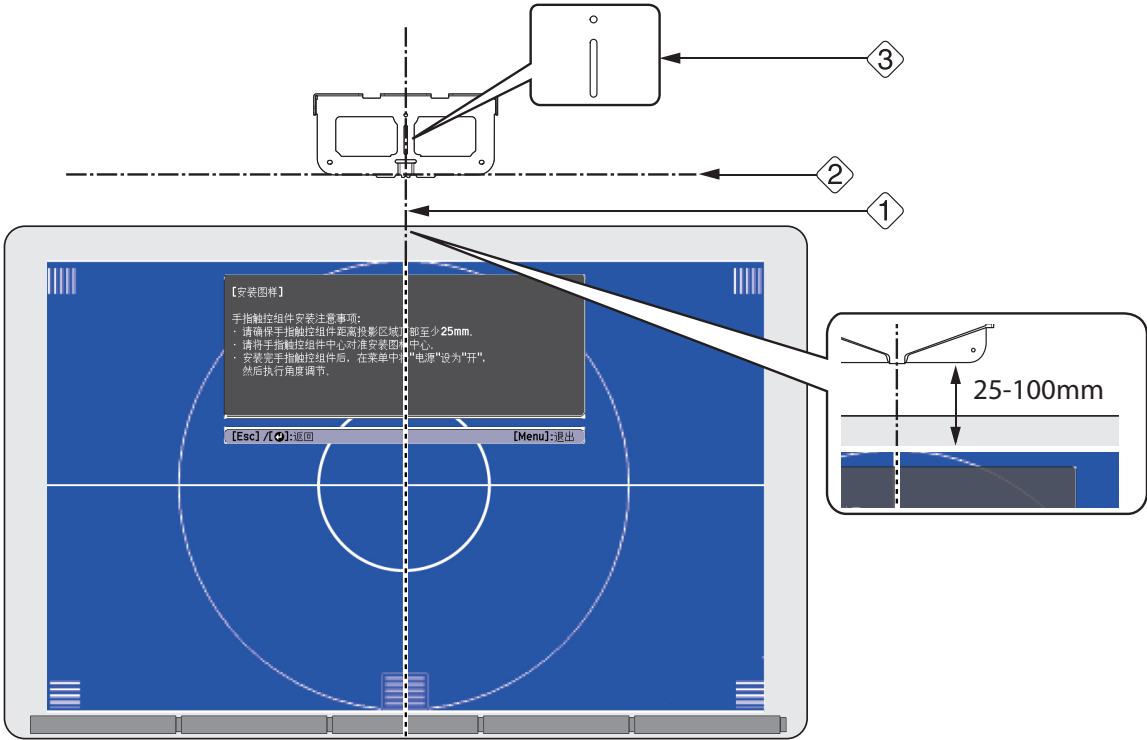


7 确定手指触控组件支架的安装位置

建议您标出以下安装位置（螺栓孔的位置），以方便安装。

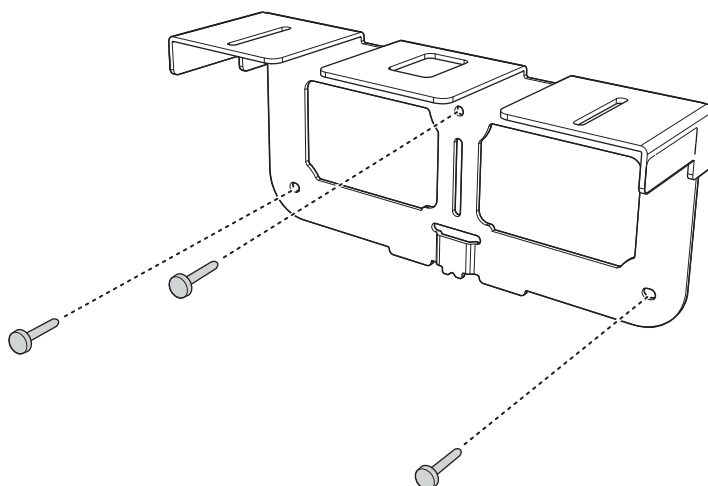
- (①)：安装图样中心线。与安装板中心线成一条直线(③)。
- (②)：距投影图像顶部边缘（白线）25到100 mm处。与安装板底线成一条直线。

[单位：mm]



8

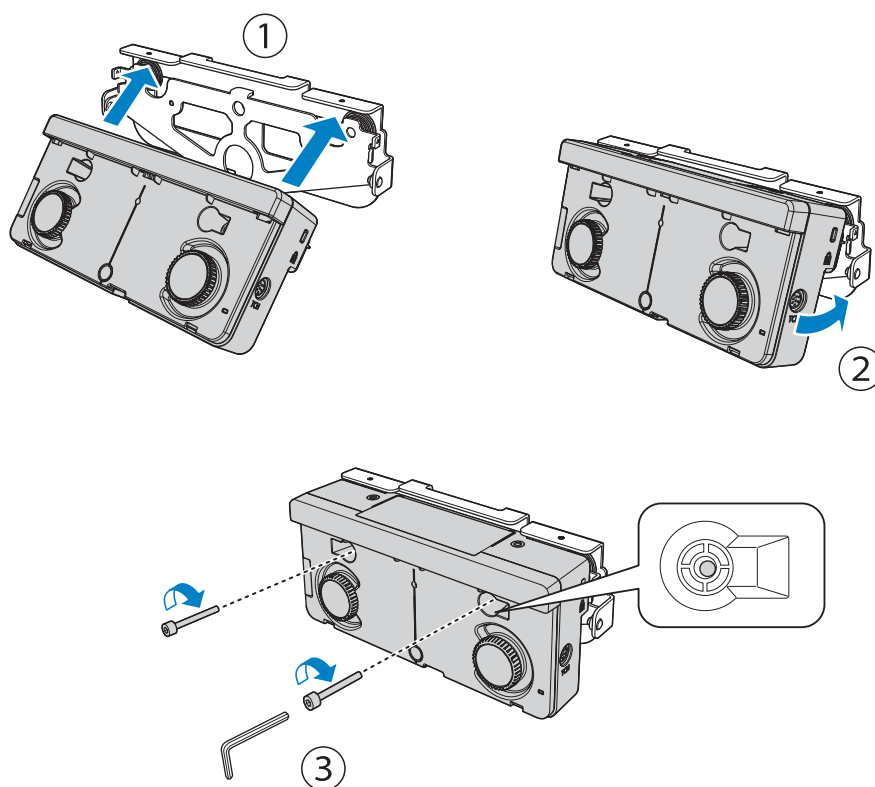
使用三个4 mm的M4市售木螺栓或三个M4锚定螺栓对安装板进行安装。



9

用随附的两个M4 x 25 mm螺栓将固定板安装到手指触控组件后面

调整位置，使手指触控组件的两个螺栓孔对准固定板的两个螺栓孔。使用随附的六角扳手将螺栓拧紧到固定板。



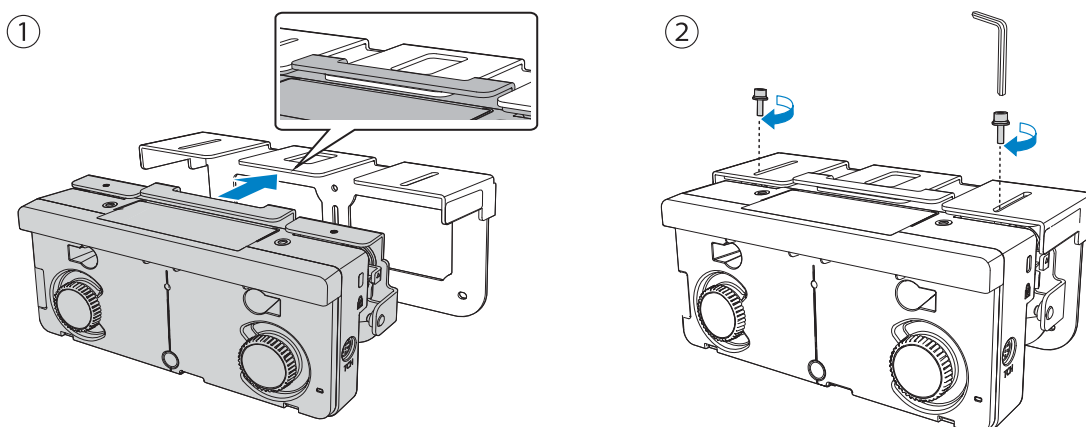
⚠ 注意

手指触控组件后面有强大的磁铁。请勿将手夹在手指触控组件和固定板之间。

10

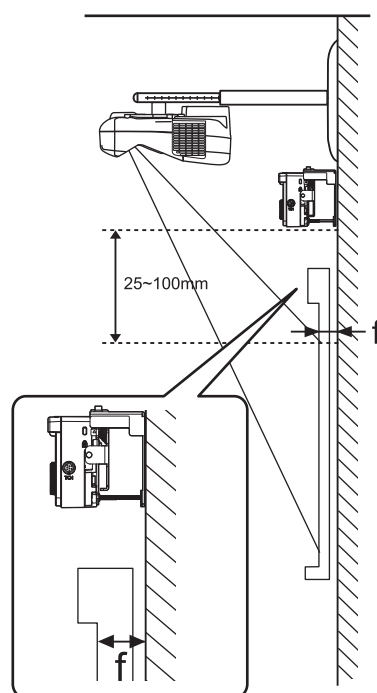
使用随附的M4 x 12 mm螺栓(x2)将固定板安装到安装板上

使用随附的六角扳手将螺栓拧紧到固定板。



11

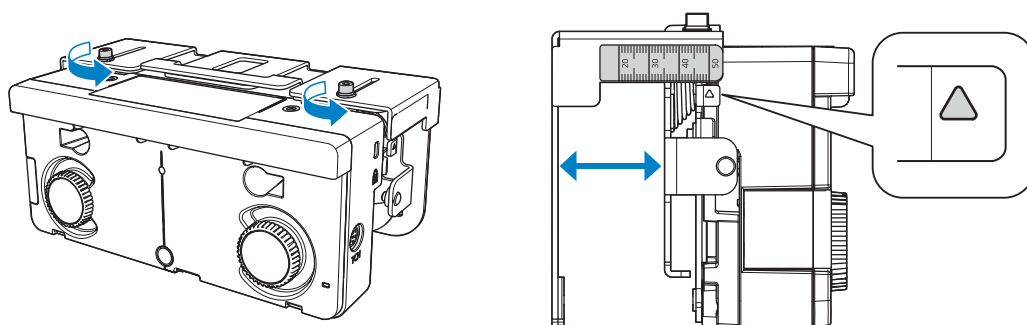
测量墙壁到屏幕表面之间的距离(f)



12

根据步骤11中测得的(f)值调整左右高度

松开两个螺栓并前后移动手指触控组件以进行左右调整，使箭头对准与(f)相同的刻度值。调整完毕后，拧紧两个螺栓。

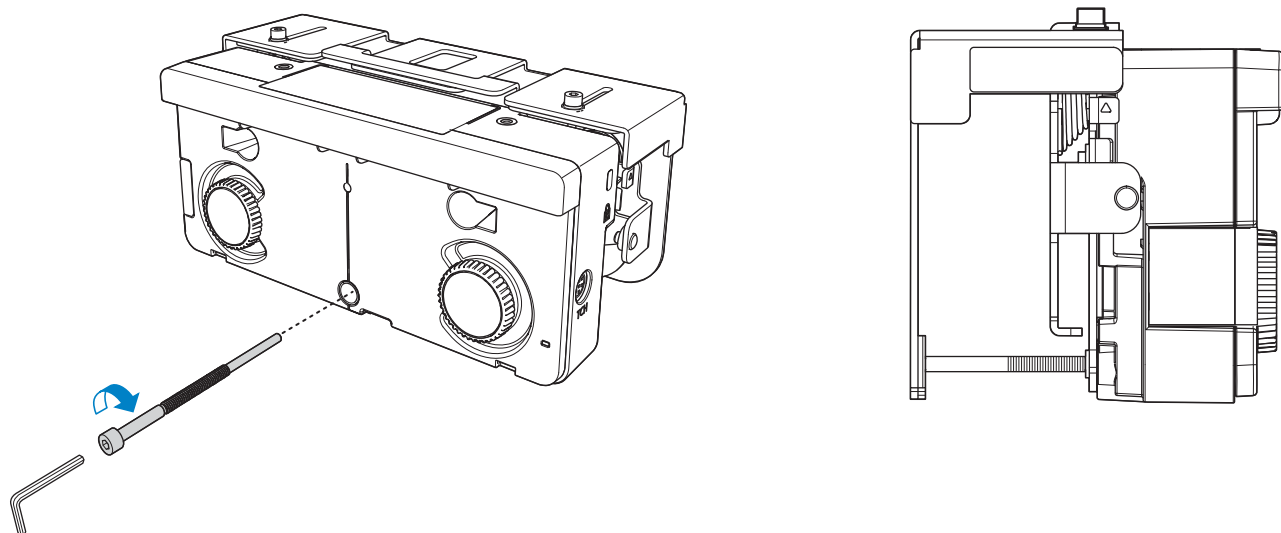


13 用内六角螺栓固定手指触控组件和安装板

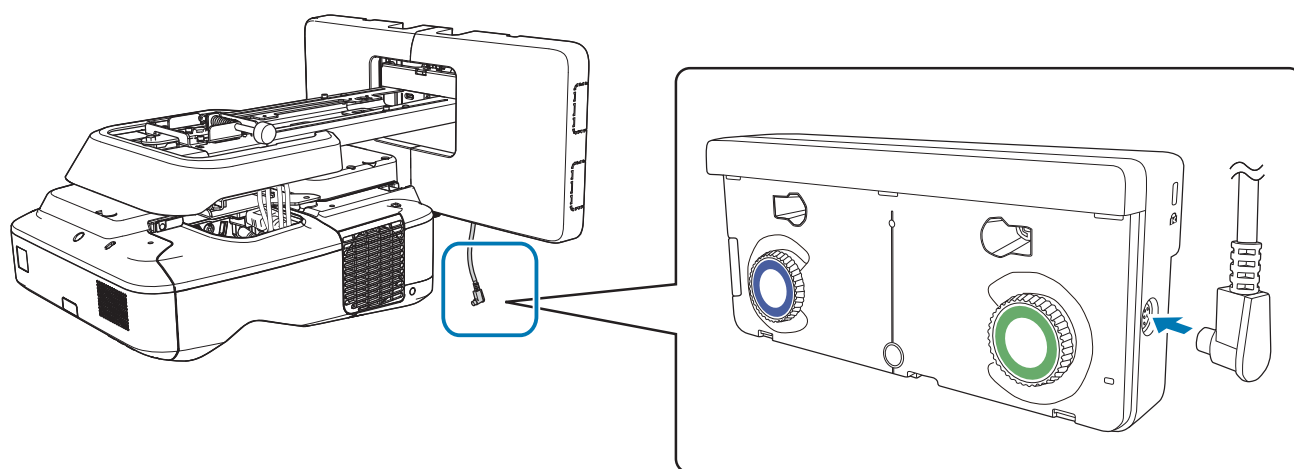
根据步骤11中测得的墙壁到屏幕表面的距离(f)，使用螺栓有所不同。使用随附的六角扳手将螺栓拧紧到安装板。

当(f) = 20到35 mm: M4 x 55 mm螺栓时

当(f) = 35到50 mm: M4 x 70 mm螺栓时

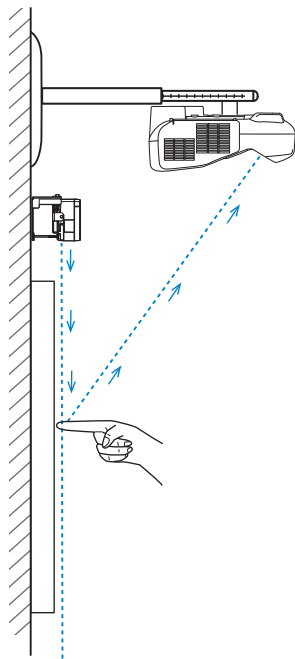


14 将连接到投影机的手指触控组件连接线连接到手指触控组件上的TCH端口

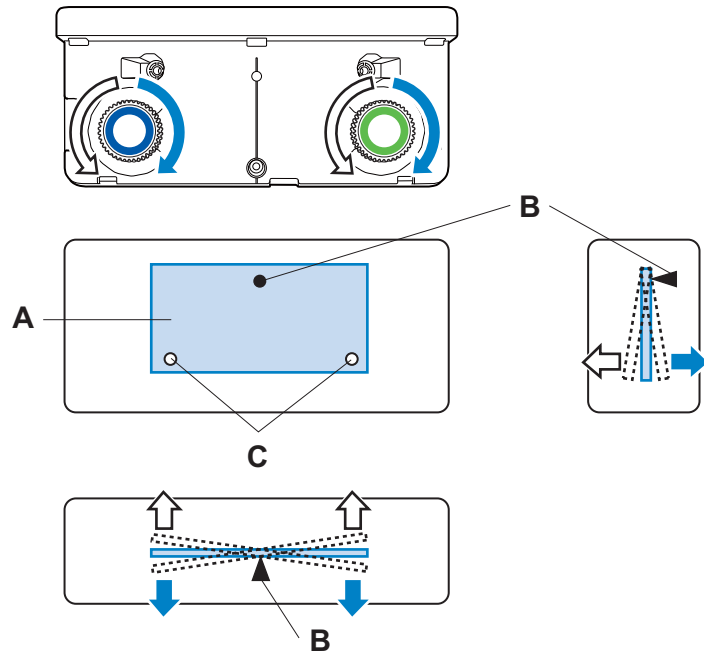


■ 角度调节

从手指触控组件中发射帘幕形状的红外线激光。手指触摸到白板时红外线激光会反射出，进而检测手指位置，允许投影机的红外线摄像头识别被反射的位置。



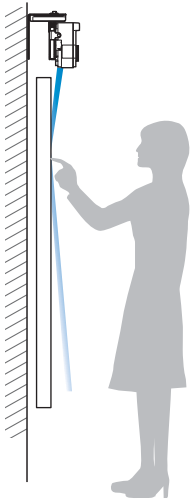
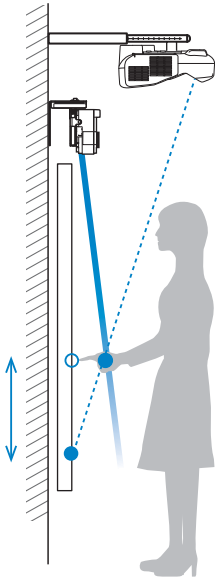
调整手指触控组件发出的激光束的角度时，应使投影机能够正确检测到您的手指所在的位置。



- A:红外线激光辐射单元
- B:支点
- C:垂直可移动点

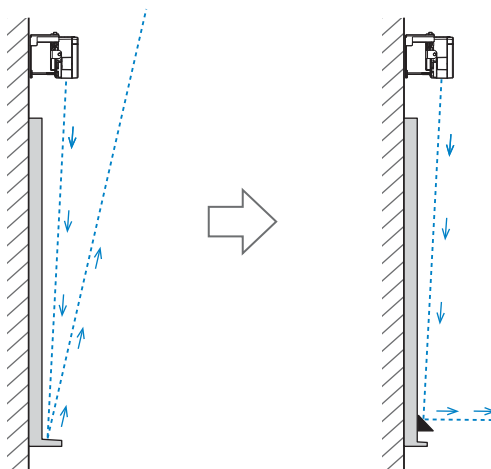
如果发出的激光与屏幕不平行，投影机将不会正确检测到触控操作或手指的位置。

激光与屏幕不平时

	
<ul style="list-style-type: none"> • 即使您触摸投影的图像，也不能检测到手指的位置。 • 即使您没有触摸投影的图像，也可能会不正确检测到触控操作，并执行意外操作。 	<ul style="list-style-type: none"> • 投影机检测到手指位置和实际手指位置不符，可能会执行意外操作。 • 投影机进入仍正在检测触控的状态，点击操作未被识别。

如果白板底部有任何障碍物，如边框或托盘，激光将被反射，手指的位置将不会被正确检测到。将红外线导向装置粘贴到边框和托盘上以防止它们反射激光。

👉 “粘贴红外线导向装置（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）” [第45页](#)



- 并行安装两台投影机并想要使用交互功能时，请提前设置多画面投影交互功能。

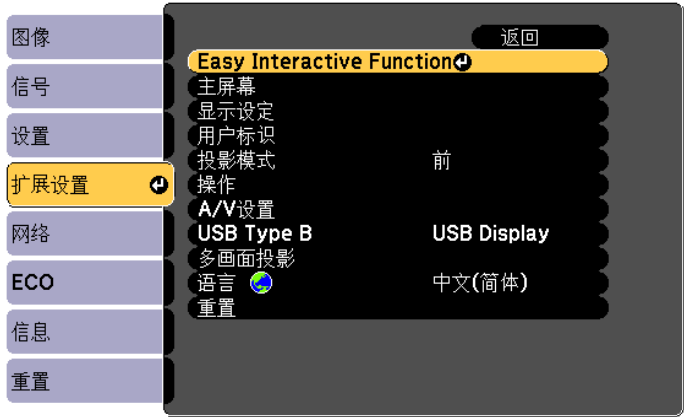
👉 “并行安装两台投影机并使用交互功能时” [第89页](#)

- 调整角度之前，请确保交互笔校准已完成。

👉 “校准笔” [第47页](#)

1

从投影机扩展设置菜单中选择Easy Interactive Function



2

选择手指触控组件设置

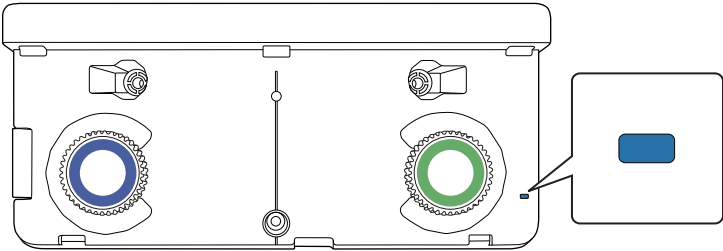


3

将电源设为开



手指触控组件电源打开，指示灯呈蓝色点亮状态。



如果电源设为开，下次打开投影机时，手指触控组件会自动启动。

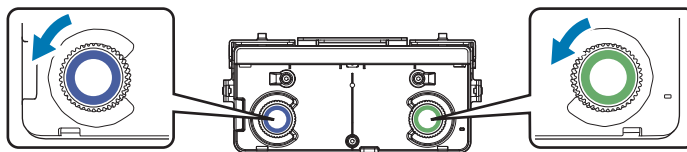
4

选择角度调节



7



逆时针转动手指触控组件上的调节盘，直至听到咔哒声







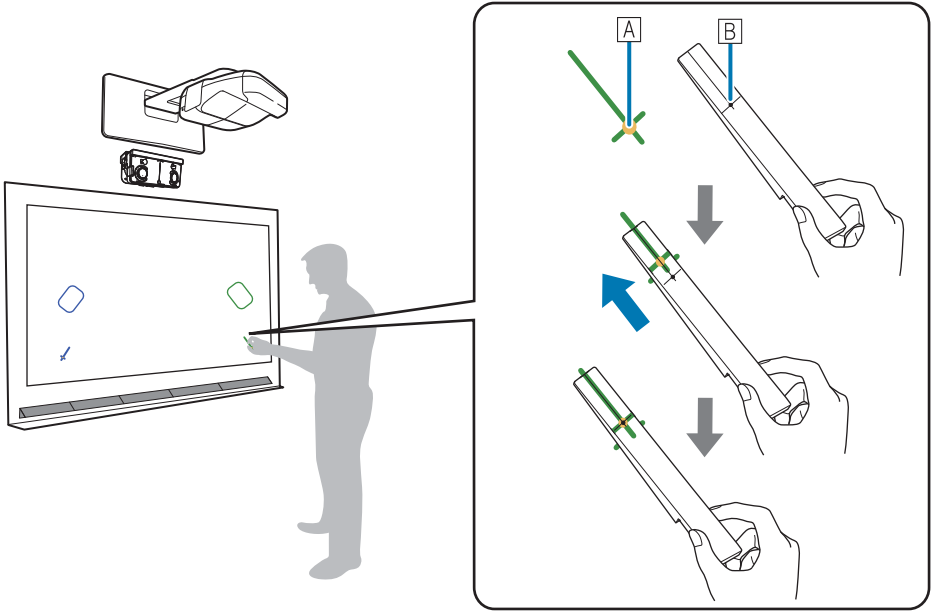
当您听到调节盘发出咔嗒声后，请停止转动调节盘，然后按下遥控器上的[↶]按钮。以下画面会显示出来。



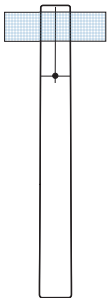

8

将随附的两个标记器装到投影屏幕上的标记位置 () ()

对准位置时，请使标记的叉号()与() ()的点号()重叠。



- 磁性屏幕：将标记器底部放置在屏幕上。
- 非磁性屏幕：使用随附的胶带固定标记器。固定胶带时，应保证标记器的任一端均不会从屏幕上脱落。

正确	错误
	

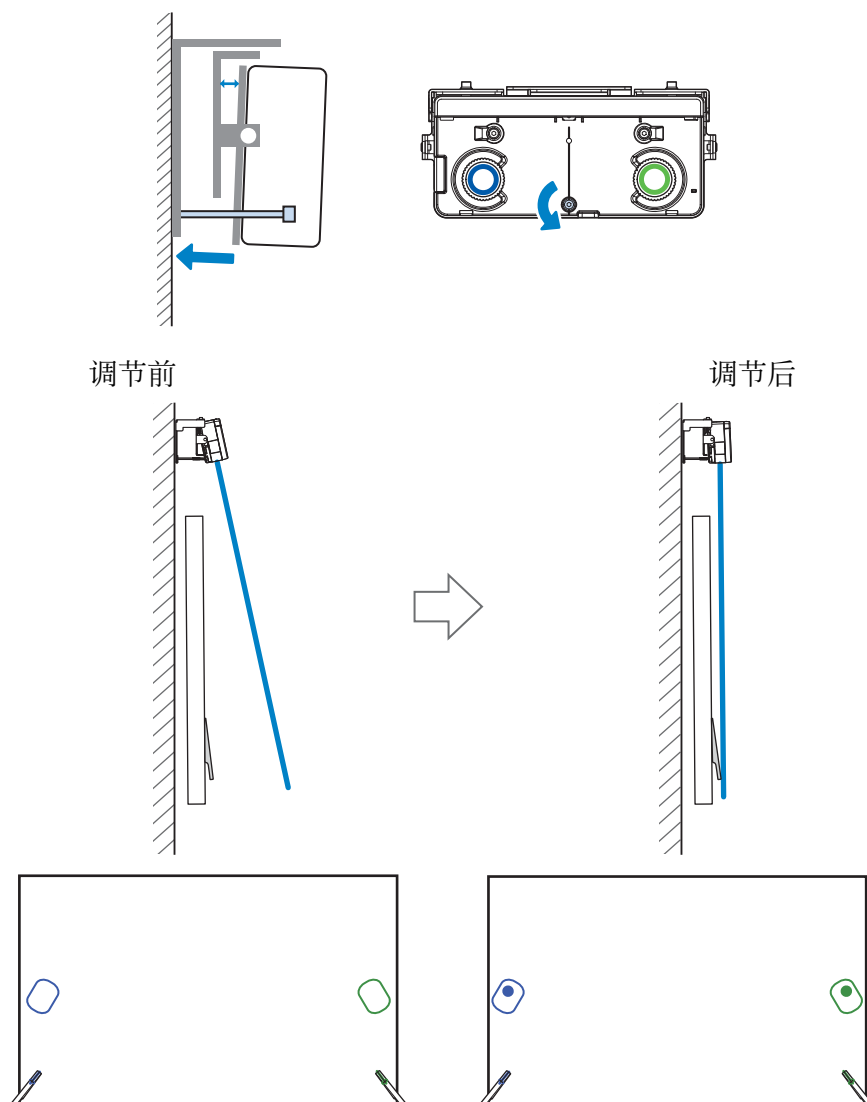


角度调整期间，请勿将除标记器之外的任何物品放置在投影图像附近。如果有其他物体位于投影屏幕上，则角度调整可能无法正确执行。

9

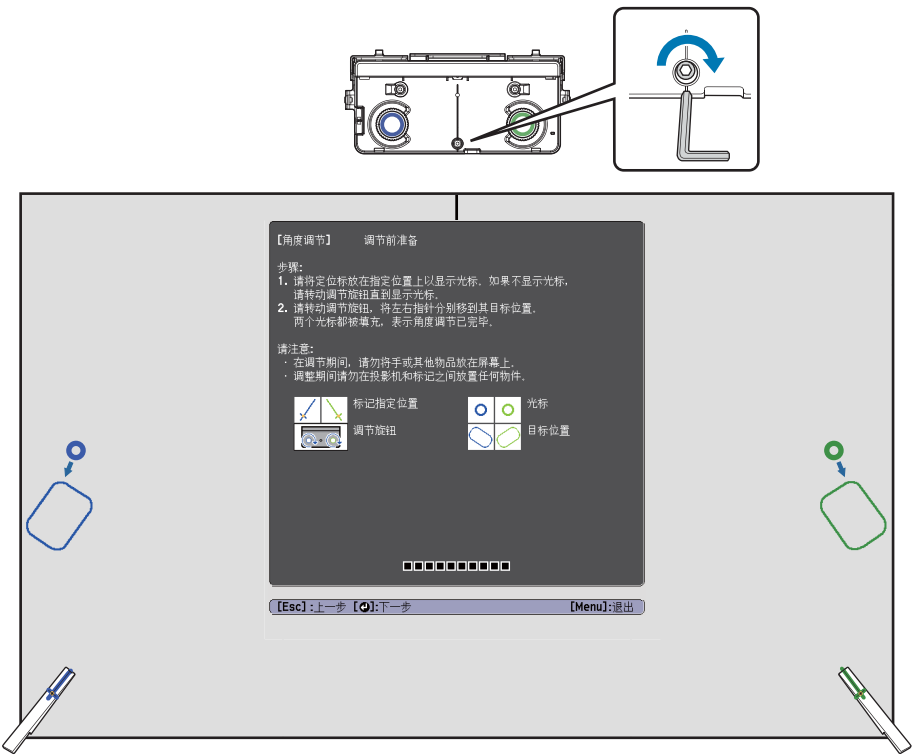
逆时针转动手指触控组件上的调节螺栓以显示指示器(●)(●)

使用调节螺栓调节手指触控组件的角度



如果指示器在正确的位置处重叠，则颜色会变为单色(●)(●)。

根据需要顺时针转动调节螺栓以下移指示器。



- 转动调节螺栓时，请确保您的手臂或身体的阴影不会与标记器重叠。
- 如果指示器不是单色(●)(●)，请检查手指触控组件和屏幕是否平行。调节手指触控组件支架，使手指触控组件和屏幕平行。

10

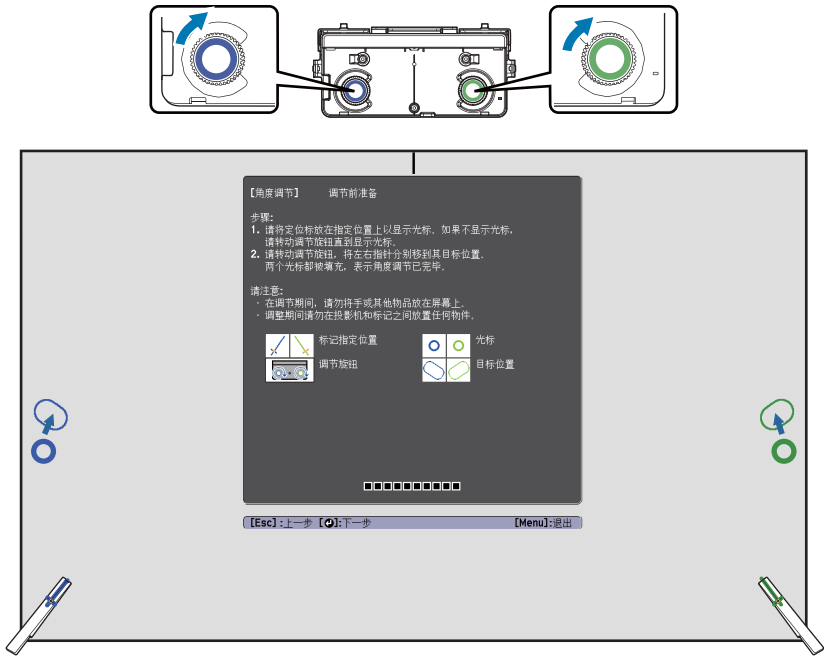
左侧和右侧的指示器变为单色(●)(●)时，请按下遥控器上的[↶]按钮
以下画面会显示出来。



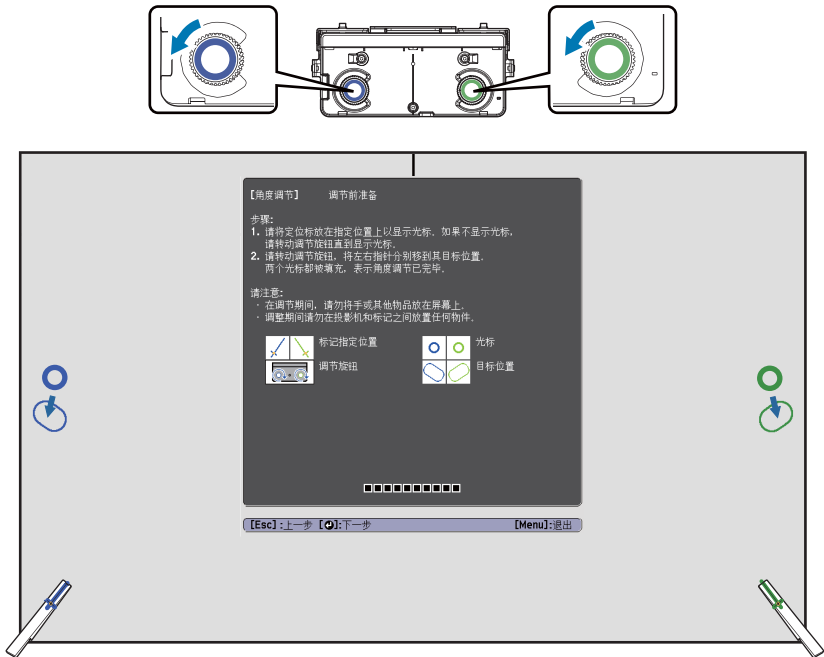
11

转动手指触控组件上的调节盘，移动指示器(●)(●)，使其与位于任一侧上的颜色相同的目标(○)(○)重叠

顺时针转动调节盘时，指示器会沿对角线方向朝投影图像中心向上移动。



逆时针转动调节盘时，指示器会沿对角线方向远离投影图像中心向下移动。



如果指示器在正确的位置处重叠，则颜色会变为单色(●)(●)。



- 如果您听到调节盘发出咔嗒声，指示器就不会继续移动。
- 转动调节盘时，请确保您的手臂或身体的阴影不会与标记器重叠。

12 左侧和右侧的指示器变为单色(●)(●)时，请按下遥控器上的[↩]按钮
以下画面会显示出来。





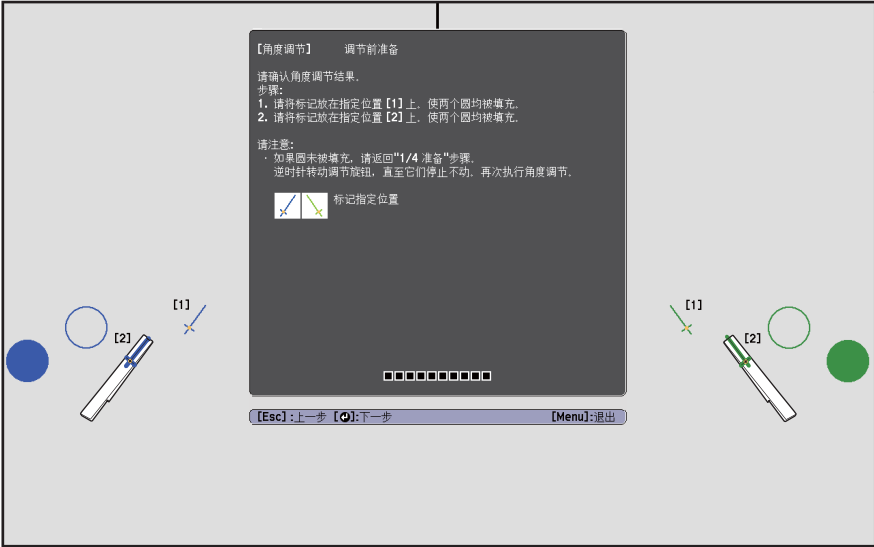
13 将标记器放置在顶部标记器位置[1](✂)(✂)
如果角度调整执行正确，则顶部指示器会变为单色(●)(●)。



如果顶部指示器没有变为单色(●)(●)，请从步骤1开始进行操作。

14 将标记器放置在底部标记器位置[2] () ()

如果角度调整执行正确，则底部指示器会变为单色() ()。



如果底部指示器没有变为单色() ()，请从步骤4开始进行操作。

15 检查完毕后，请拆下标记器，然后按下遥控器上的[]按钮

以下画面会显示出来。



16

用手指画出圆点(●)的轮廓

如果角度调整执行正确，您画出的圆点轮廓会消失。



如果您戴有人造指甲或涂了指甲油，或者您的指甲上缠有绷带等物品，触摸操作可能无法正确执行。

当所有圆点都消失时，选择**完成**并按遥控器上的[↩]按钮。然后转到步骤17。

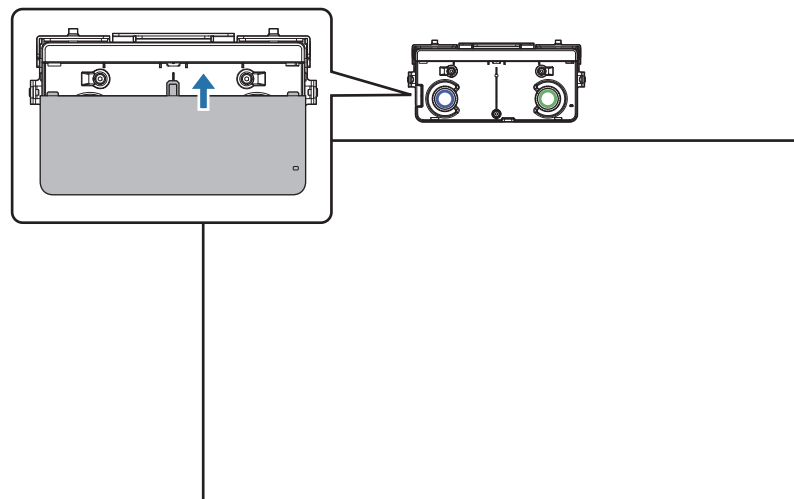
如果有些圆点仍显示在下图中，请检查以下几点。



如果左右圆点没有消失：请移除投影屏幕左右的任何障碍物。移走所有障碍物后，按下遥控器上的[⤴]或[⤵]按钮，然后再次执行步骤16。如果执行此步骤后圆点仍未消失，或者存在无法移走的障碍物（如白板托盘或边框），请执行额外调整。

👉 “额外调整” [第72页](#)

17 连接调节盘盖，然后拧紧调节盘盖底部的螺钉



完成调节后，执行触摸校准。

👉 “手指触控校准” [第74页](#)

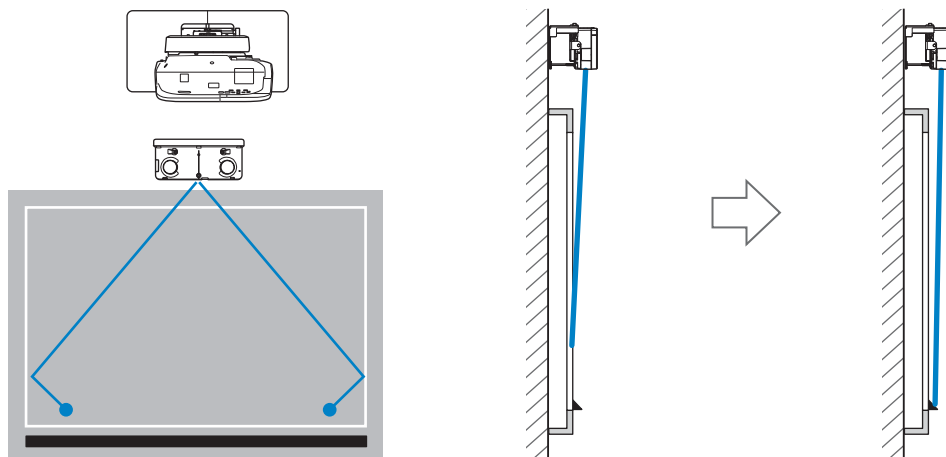


确保将标记器存放在安全位置。

额外调整

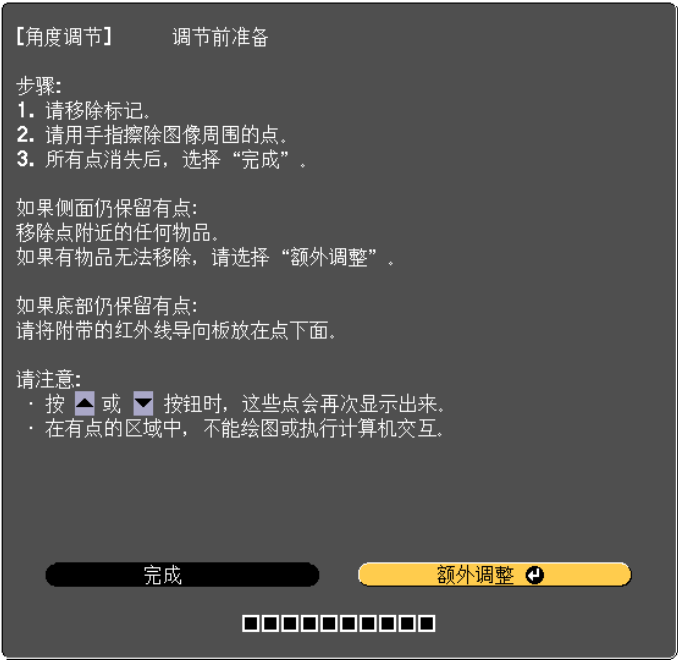
如果调节角度后左右圆点仍未消失，请执行额外调整。

如果激光跨过屏幕边框，它会在屏幕内反射，触摸操作无法正确执行。通过额外调整调整激光束的高度，使其不会跨过左右边框。

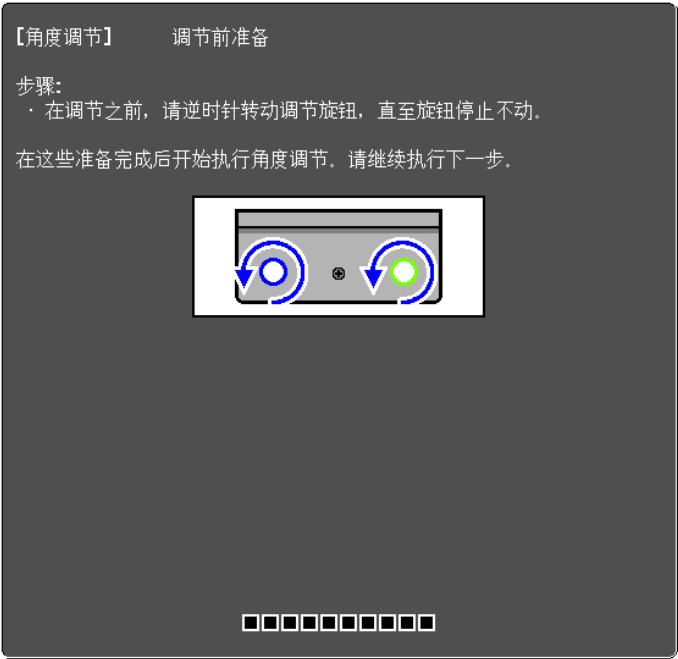


1

选择额外调整



以下画面会显示出来。



之后，使用与步骤11中相同的“角度调节”步骤进行调节。按照屏幕上的说明进行调节。

☞ “角度调节” [第58页](#)

完成调节后，执行触摸校准。

☞ “手指触控校准” [第74页](#)

 确保将标记器存放在安全位置。

手指触控校准

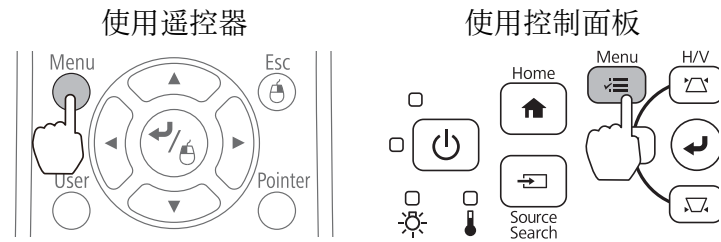
执行触摸校准时，应确保投影机可以精确识别触摸操作。



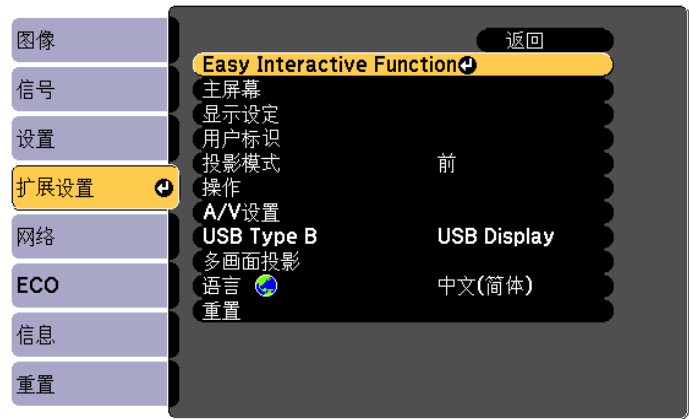
并行安装两台投影机并使用互动功能时，请在执行触摸校准之前检查以下各项。

- 多画面投影交互功能已设置
 - “并行安装两台投影机并使用交互功能时” [第89页](#)
- 投影机的手指触控组件均已开启

1 按下投影机的[Menu]按钮



2 在扩展设置中选择Easy Interactive Function



3 选择手指触控组件设置



4

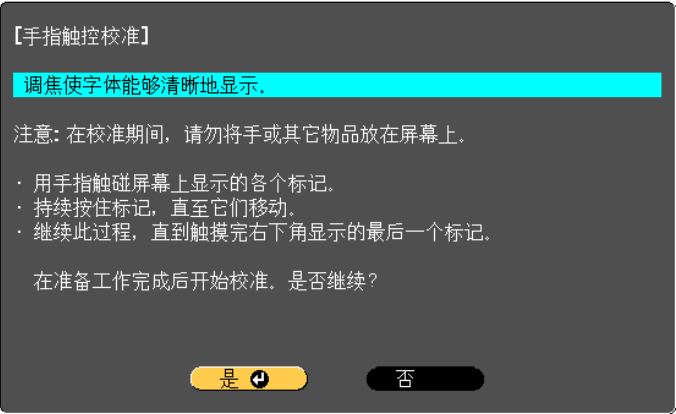
选择手指触控校准



对焦调节消息会显示出来。

5

确认屏幕的焦点已对准，然后选择是

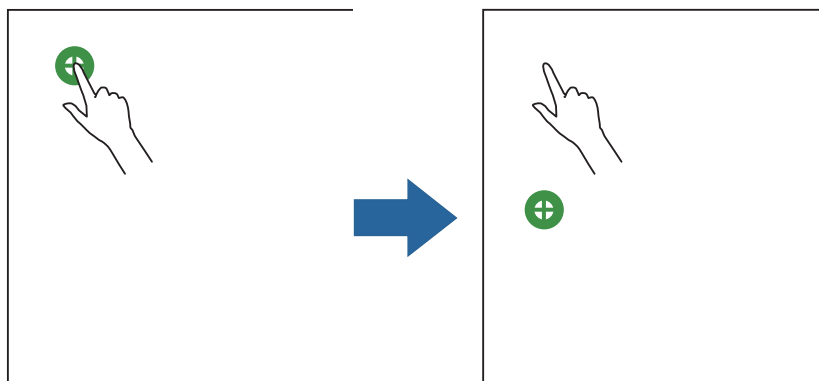


一个圆点会显示在投影屏幕左上方。

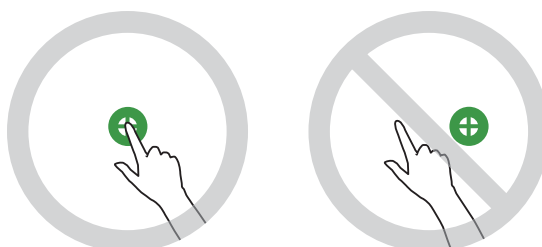
6

用手指触摸圆点中心

圆点消失并移到下一个位置后，移开手指。



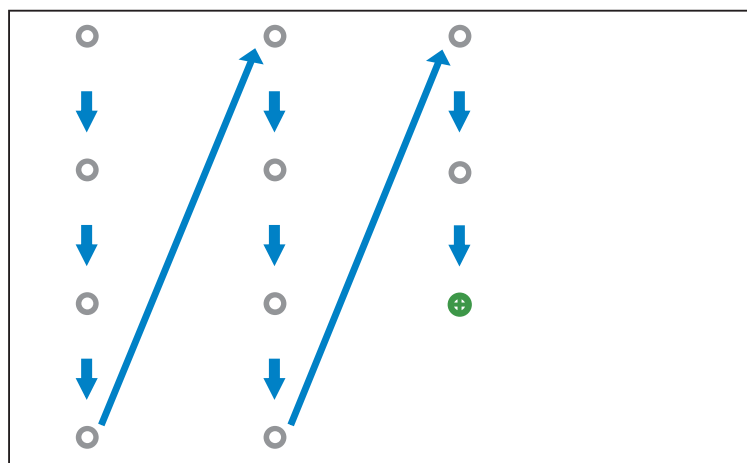
- 务必点击点中心。否则，可能无法准确定位。



- 仅可用指尖进行触摸。

7

重复步骤6，直至所有圆点都消失



当所有圆点都消失时，校准完毕。



- 若触摸位置错误，可以按下遥控器或控制面板上的[Esc]按钮。此操作将使您返回到上一圆点。您不能后退两个圆点。
- 若要取消触摸校准，请按住[Esc]按钮2秒。
- 触摸校准完成前，所有圆点消失需要几秒钟的时间。


在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架）

关于安装

- 手指触控组件背面装有磁铁。正常情况下，安装手指触控组件时应将磁铁吸附在屏幕上。
- 如果磁铁无法吸附在屏幕上，请使用市售的M4螺钉(x3)。
- 将手指触控组件固定到与屏幕表面位于同一水平面的表面上。

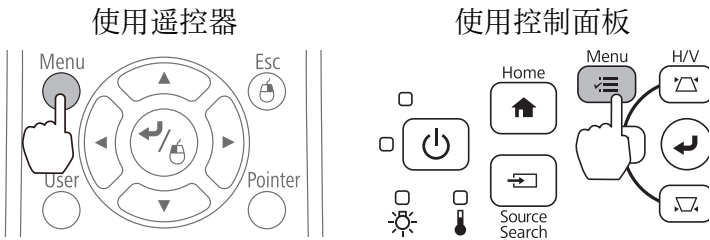
■ 安装步骤

安装手指触控组件，然后连接到投影机。

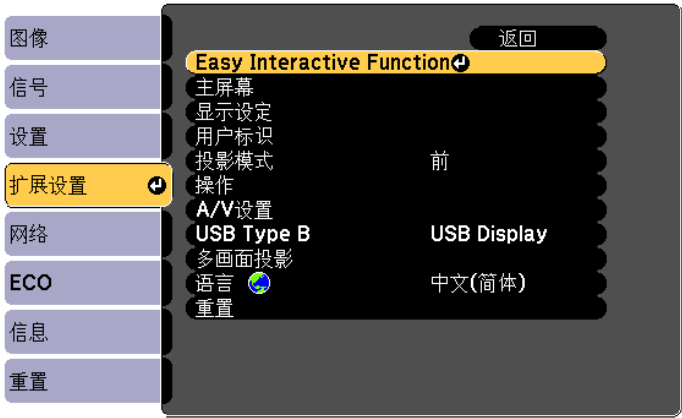
 **注意**

仅可将手指触控组件连接至EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi。请勿将其连接至任何其他投影机或设备。

1 开启投影机，按[Menu]按钮



2 在扩展设置中选择Easy Interactive Function



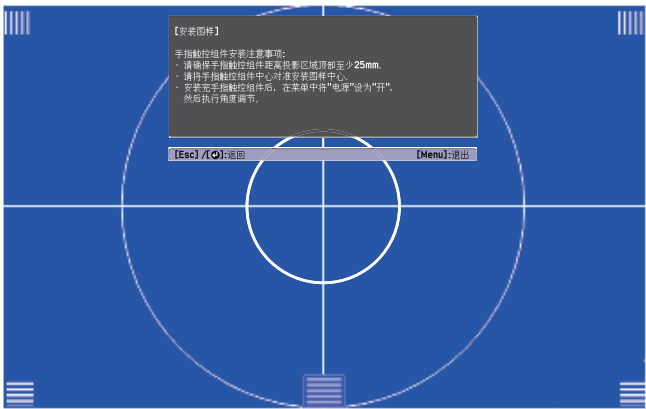
3 选择手指触控组件设置



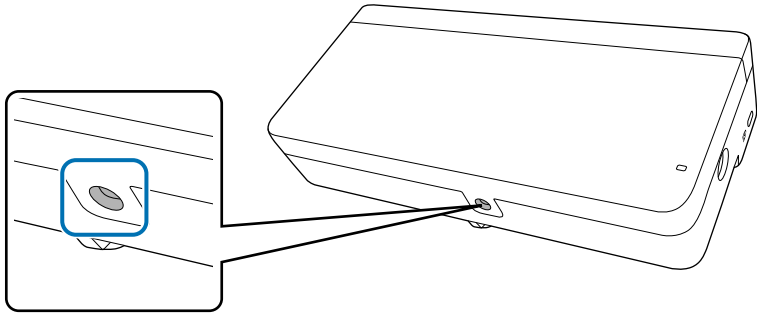
4 选择安装图样



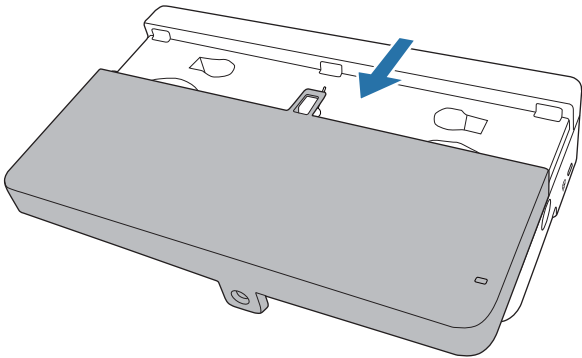
安装图样会显示在投影图像上。



5 使用市售的2号十字头螺丝刀拧松调节盘盖底部的螺钉



6 向下滑动调节盘盖，将其拆下



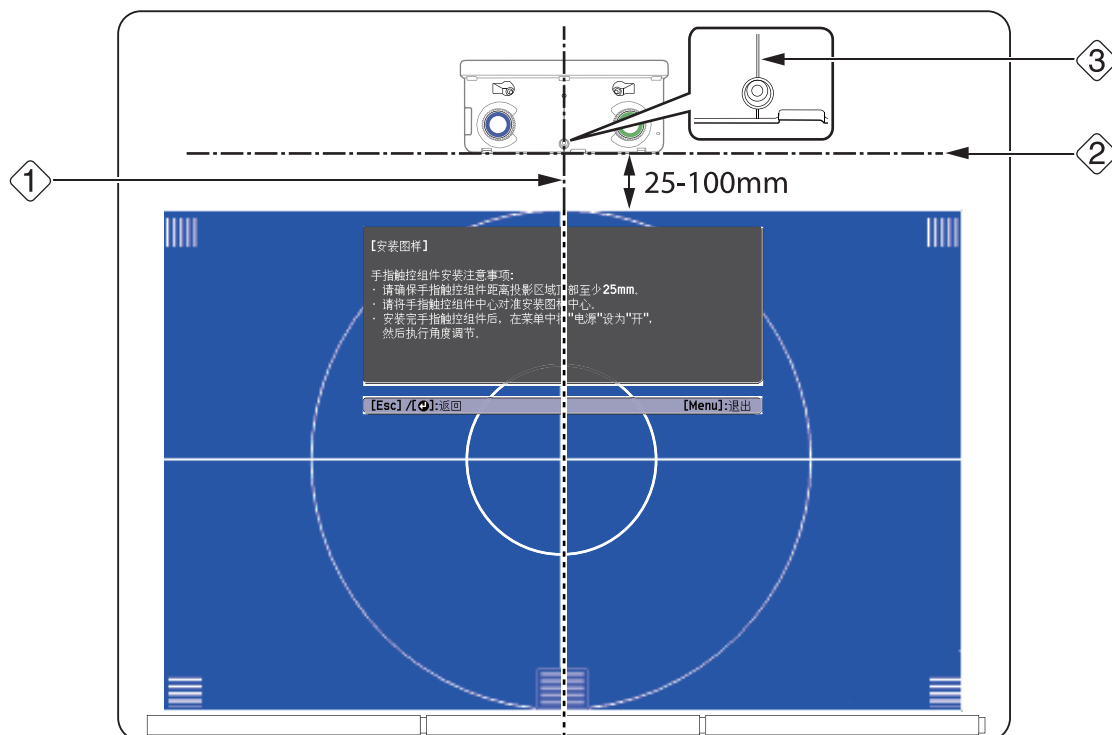
7 确定手指触控组件的安装位置

建议您标出以下安装位置，以方便安装。

(①): 安装图样中心线。与手指触控组件中心线成一条直线(③)。

(②): 距投影图像顶部边缘25到100 mm处。与手指触控组件底部边缘成一条直线。

[单位: mm]



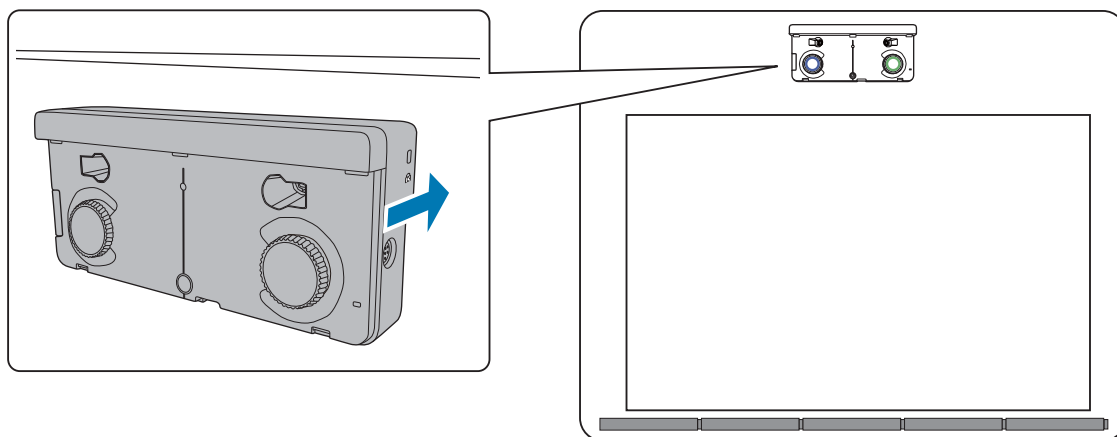
8

固定手指触控组件

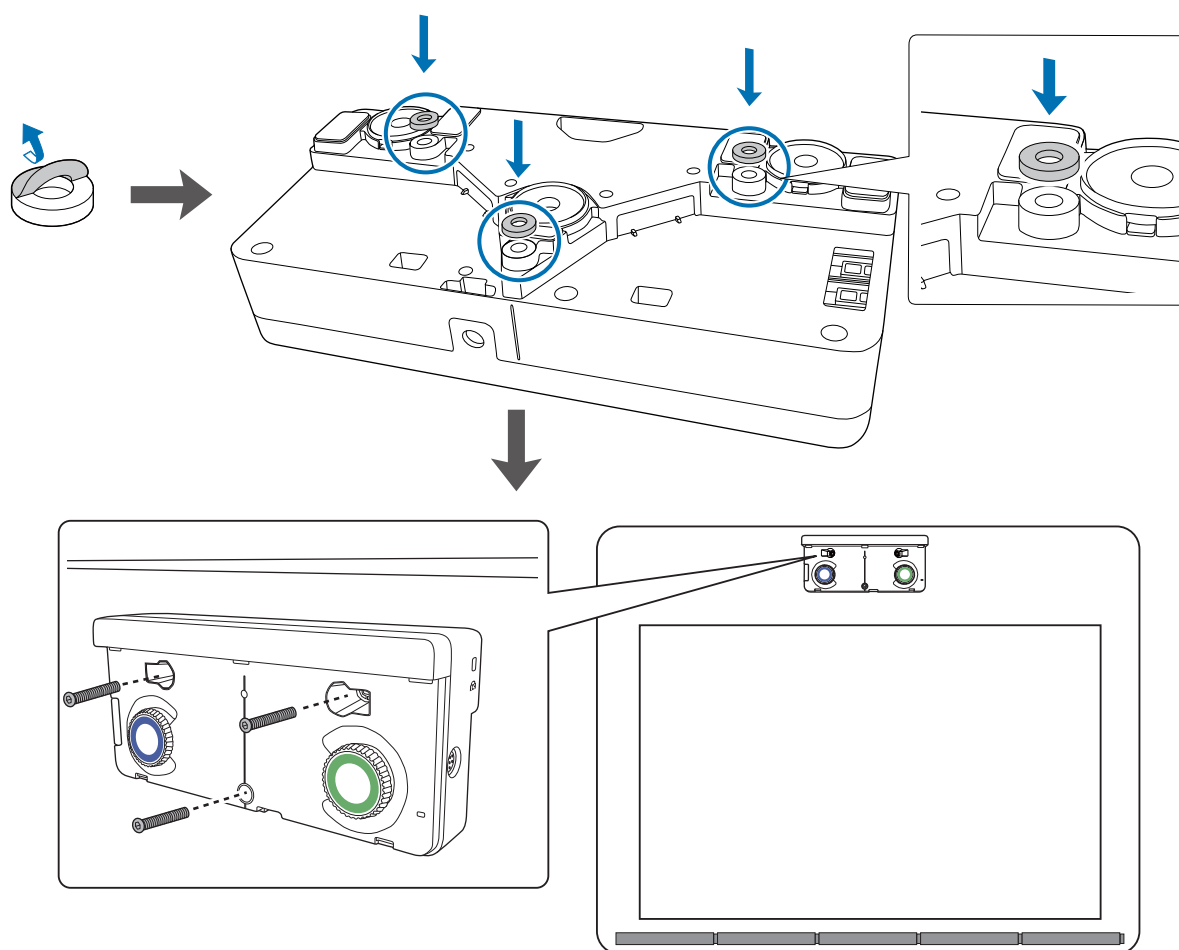
- 磁性屏幕：将手指触控组件背面放置在屏幕表面，然后固定好。

注意

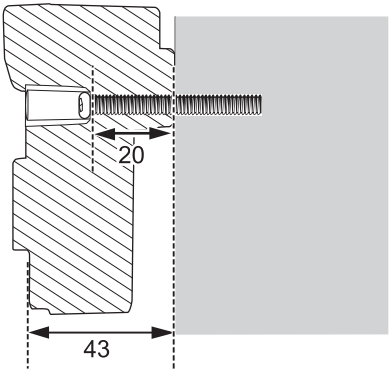
如果将手指触控组件安装到磁性表面，请多加留意，不要使手指或其他任何身体部位介入磁铁与安装表面之间。产品中采用强磁铁，如果手指介入，可能造成人身伤害。



- 非磁性屏幕：安装垫片并使用M4螺钉(x3)固定。



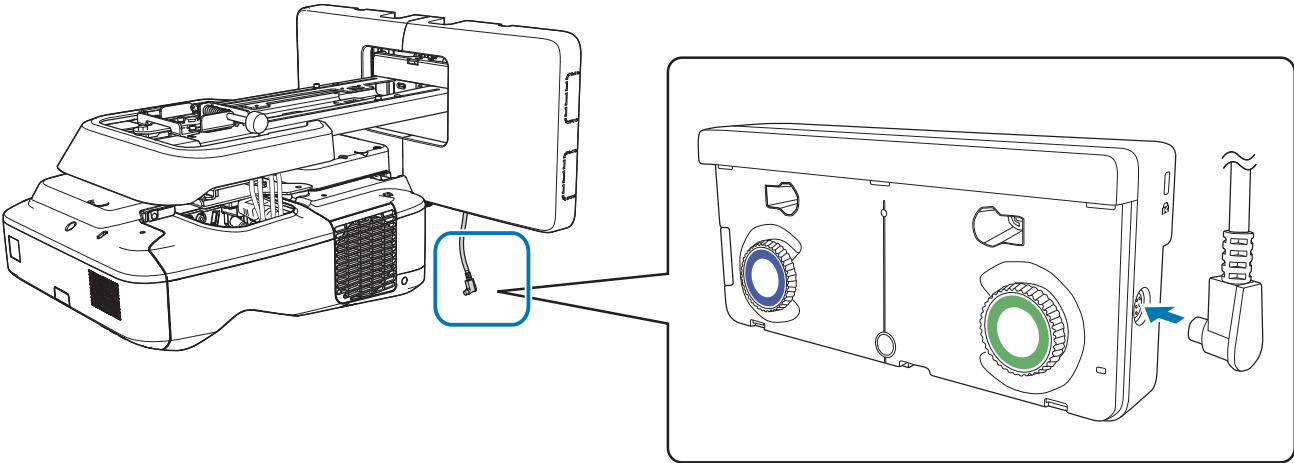
[单位: mm]



螺钉孔横截面

9

将连接到投影机的手指触控组件连接线连接到手指触控组件上的TCH端口



■ 角度调节

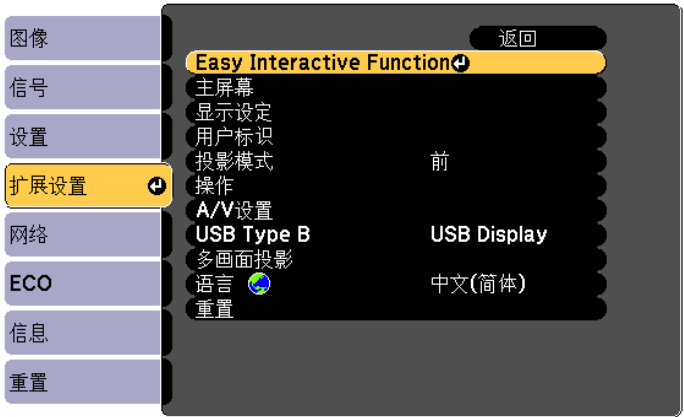
本节介绍如何调整手指触控组件的角度。有关角度调整的详情，请参阅 [第58页](#)。



- 并行安装两台投影机并想要使用交互功能时，请提前设置多画面投影交互功能。
 - ☛ “多画面投影设置” [第85页](#)
- 调整角度之前，请确保交互笔校准已完成。
 - ☛ “校准笔” [第47页](#)

1

从投影机扩展设置菜单中选择Easy Interactive Function



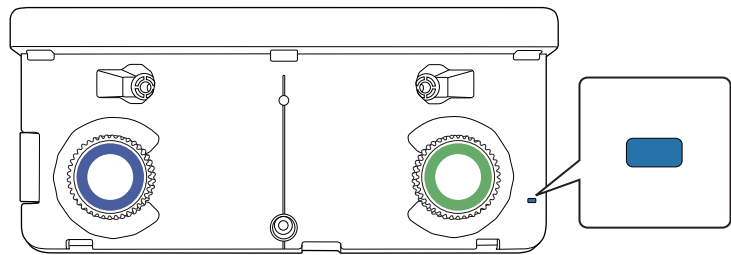
2 选择手指触控组件设置




3 将电源设为开



手指触控组件电源打开，指示灯呈蓝色点亮状态。



 如果电源设为开，下次打开投影机时，手指触控组件会自动启动。

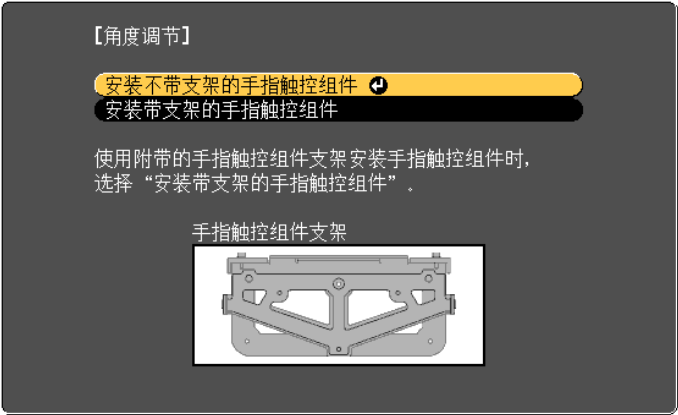
4

选择角度调节

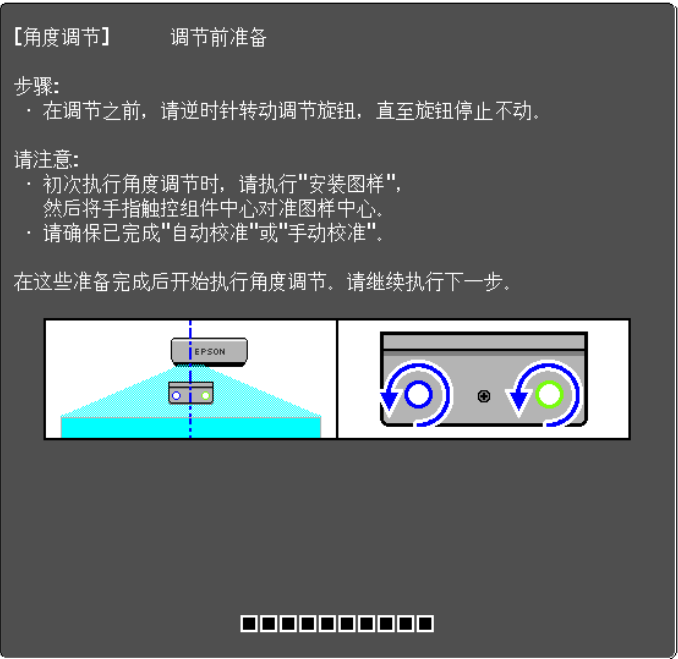


5

选择安装不带支架的手指触控组件



以下画面会显示出来。



以下步骤与使用支架在白板以外安装时执行角度调整的步骤（步骤11后）相同。

☛ “角度调节” [第58页](#)

- 使用磁铁安装手指触控组件时，将标签粘贴到手指触控组件侧面的拉手上。将标签中心与拉手配对。

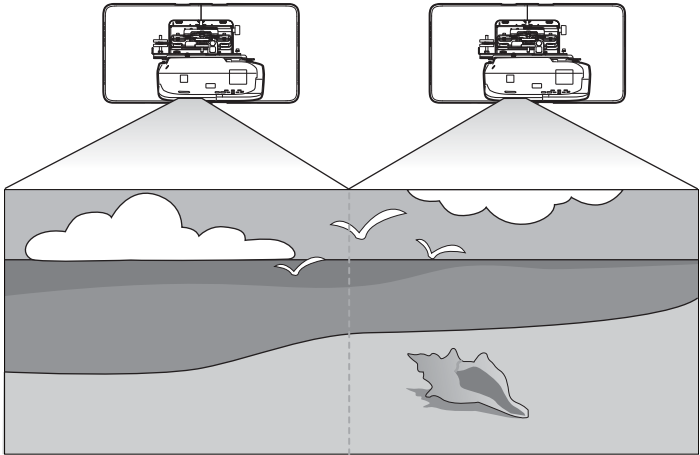
- 如果手指触控组件移出所在位置，请使用标签将其重新安装到正确位置。

完成调节后，执行触摸校准。

☛ “手指触控校准” [第74页](#)

并行安装多台投影机（多画面投影）

通过并行安装多台投影机，可以投影一个大图像（多画面投影）。



并行安装多台投影机检查以下各项。(☞ “安装步骤” 第9页)



从一台计算机投影屏幕时，您需要做以下准备工作。请参阅计算机随附的文档了解如何进行设置。

- 将线缆从一台计算机连接到每台投影机（计算机需要两个图像输出端口）
- 设置为从一台计算机将图像输出到多个屏幕

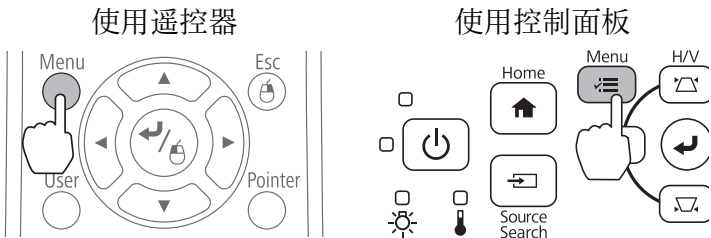
多画面投影设置

使用多画面投影时执行以下步骤。

- 1 设置投影机ID (☞ 第85页)
- 2 调整多重投影中的图像(☞ 第88页)

设置投影机ID

1 开启投影机，按[Menu]按钮



2 在扩展设置中选择多画面投影



3 选择投影机ID



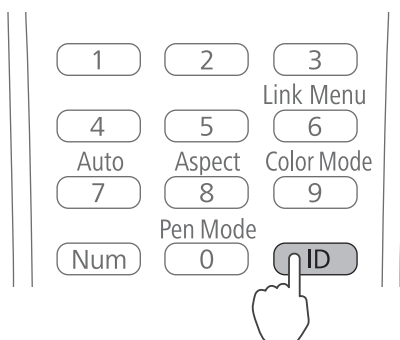
4 选择目标投影机的ID号



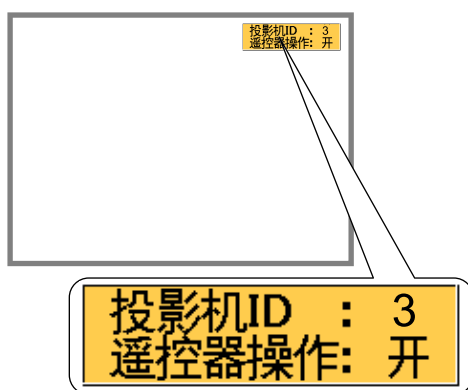
5 按[Menu]按钮关闭菜单
对于其余投影机重复步骤1到5

6

将遥控器指向想要操作的投影机，然后按[ID]按钮

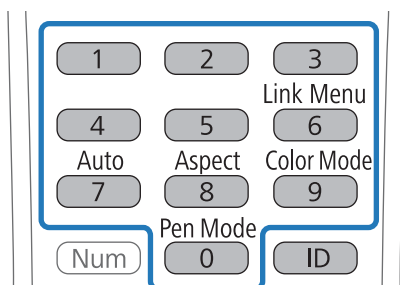


为投影机设置的ID显示在投影屏幕上。约三秒后显示消失。



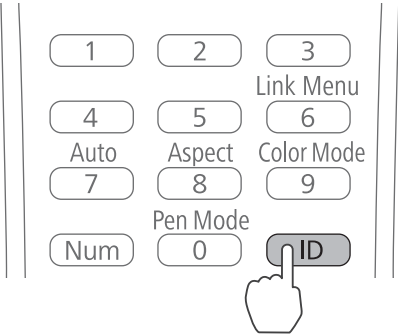
7

按住[ID]按钮时，按下与想要操作投影机的ID相同的数字按钮




使用所选ID的投影机的遥控器操作被启用。

8 按[ID]按钮并检查ID设置



以下内容会显示。

- 遥控器操作:开显示:您可以操作当前运行的投影机。
- 遥控器操作:关显示:您不能用遥控器操作投影机。重复上面步骤以启用遥控器操作。

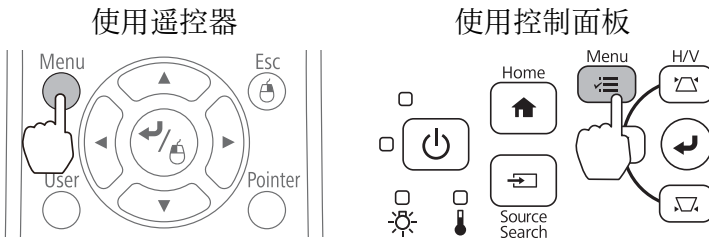


- 投影机每次打开时，您需要选择想要操作投影机的ID。投影机打开时，遥控器的ID设置为0。
- **投影机ID**被设置为关时，您可以使用遥控器操作投影机，此时不使用遥控器进行ID设置。
- 遥控器ID设置为0时，您可以操作所有投影机，不管投影机ID设置。

■ 调整多画面投影中的图像

- 检查投影机位置调整已完成
 - ☞ “调整投影机位置” [第40页](#)
- 如果您担心多画面投影中所投影图像之间的协调问题，请尝试执行弧形校正。
 - ☞ “弧形校正” [第46页](#)

1 开启投影机，按[Menu]按钮



2 在扩展设置中选择多画面投影



3

将多画面投影设为开



按[Esc]按钮返回上一个屏幕。

4

执行每项设置

- 颜色模式
- 色彩均匀度
- 亮度级别
- 颜色匹配
- 针对每台投影机设置相同项目。
- 调整整个屏幕的色彩平衡（仅在必要时）
- 如果每个灯泡的亮度不同，请在1到5之间调整灯泡亮度。将最暗的灯泡调整为标准灯泡。仅在**ECO**菜单中**能耗控制**被设为**正常**时可用。
- 从全白到全黑逐渐调整颜色和亮度。

并行安装两台投影机并使用交互功能时

并行安装两台投影机并想要使用交互功能时，在调整多画面投影图像后，请进行以下设置。依次对每台投影机进行设置。您不能同时设置两台投影机。

- 1 设置投影机同步(👁 第89页)
- 2 设置多重投影交互(👁 第91页)

📄 两个图像重叠时，交互功能无法正常工作。

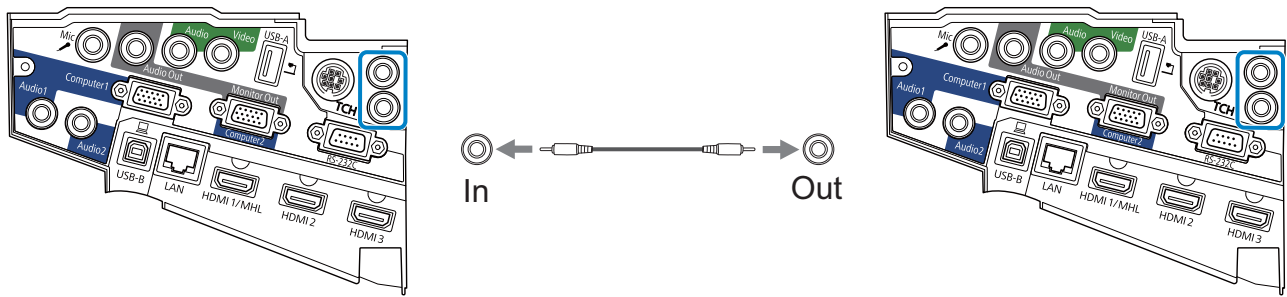
■ 设置投影机同步

使用多画面投影的交互功能时，红外线干扰可能导致交互笔操作不稳定。请按照以下步骤稳定交互笔的操作。在进行设置之前，检查两台投影机的安装均已完成。

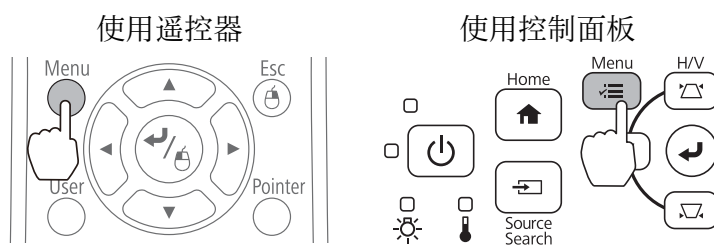
- 👁 “安装安装支架” 第27页

1 使用选购的遥控器线缆套件(ELPKC28)连接每台投影机的SYNC端口

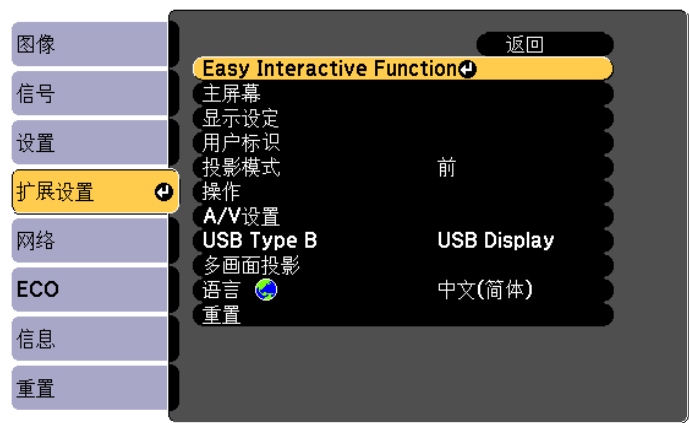
投影机使用线缆连接时，交互笔的操作稳定。
SYNC端口有一个IN插口和一个OUT插口。将遥控器线缆套件的一端连接到IN插口，另一端连接到OUT插口。



2 开启投影机，按[Menu]按钮



3 在扩展设置中选择Easy Interactive Function



4 选择高级



5

将投影机同步设为有线



■

设置多画面投影交互

设置多画面投影交互前，检查您已完成了多画面投影的图像调整。如果在设置交互后执行图像调整，则笔位置可能不正确。

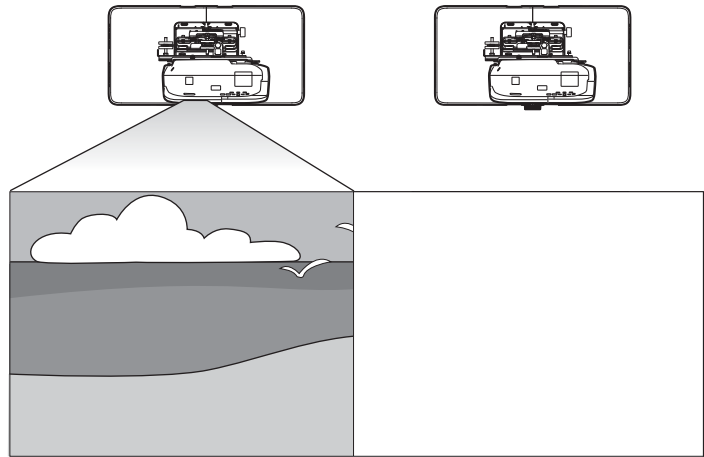
👉 “调整多画面投影中的图像” [第88页](#)

根据是否使用手指触控组件，步骤会有所不同。

不使用手指触控组件时

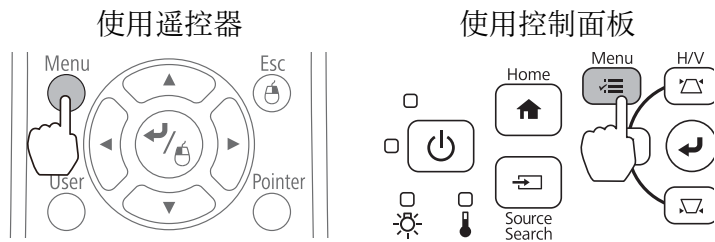
1

开启左边的投影机，关闭右边的投影机

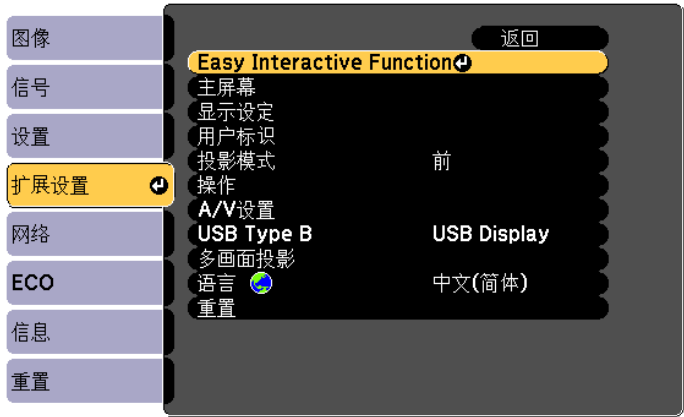


2

按[Menu]按钮



3 在扩展设置中选择Easy Interactive Function



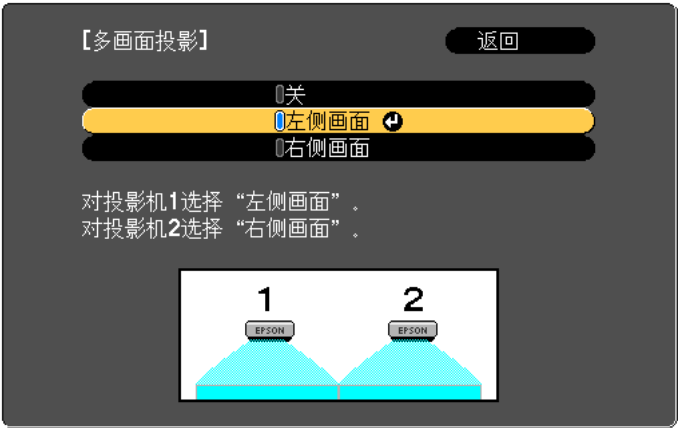
4 在常规中选择高级



5 选择多画面投影



6 选择左侧画面

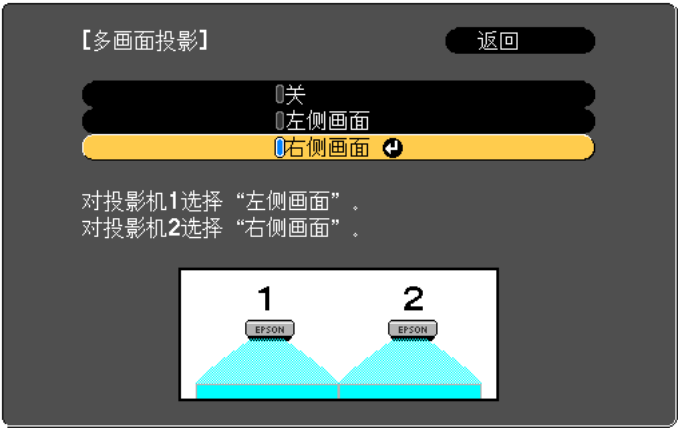


7 校准笔(🖋 第47页)

8 关闭左边的投影机

9 开启右边的投影机，并执行步骤2到5

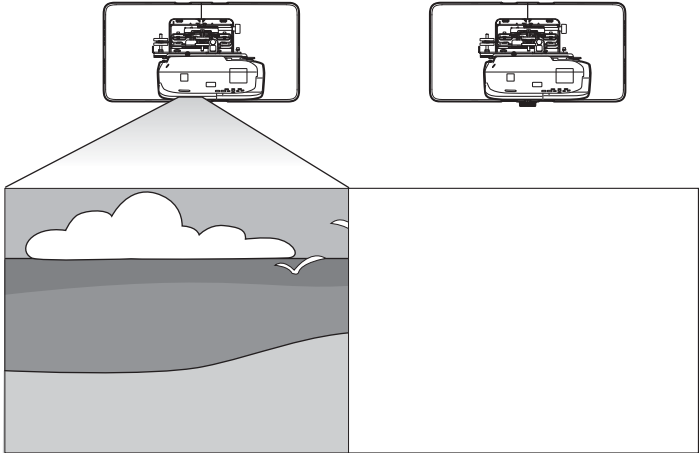
10 从多画面投影中选择右侧画面



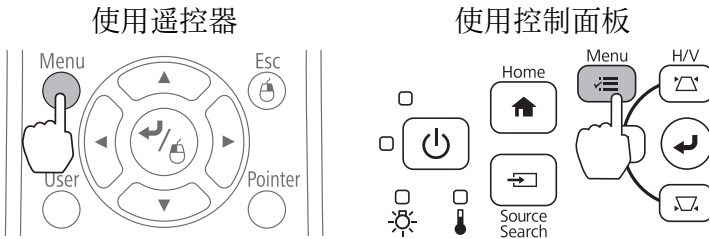
11 校准笔(🖋 第47页)

使用手指触控组件时（仅限EB-695Wi/EB-680Wi/CB-695Wi/CB-680Wi）

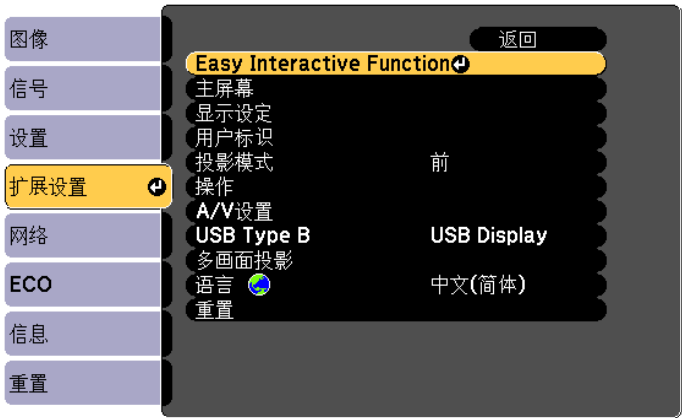
- 1
- 开启左边的投影机，关闭右边的投影机



- 2
- 按[Menu]按钮



- 3
- 在扩展设置中选择**Easy Interactive Function**



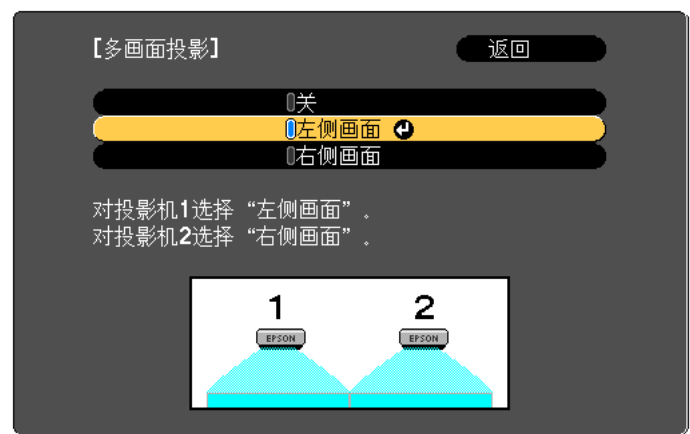
4 在常规中选择高级



5 选择多画面投影



6 选择左侧画面



7 校准笔(☞ 第47页)

8

安装手指触控组件并调整其角度

操作步骤根据要安装的手指触控组件位置而不同。

在白板以外安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架）

1 安装手指触控组件(☞ 第53页)

2 调整激光漫射角(☞ 第58页)

在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架）

1 安装手指触控组件(☞ 第77页)

2 调整激光漫射角(☞ 第81页)

9

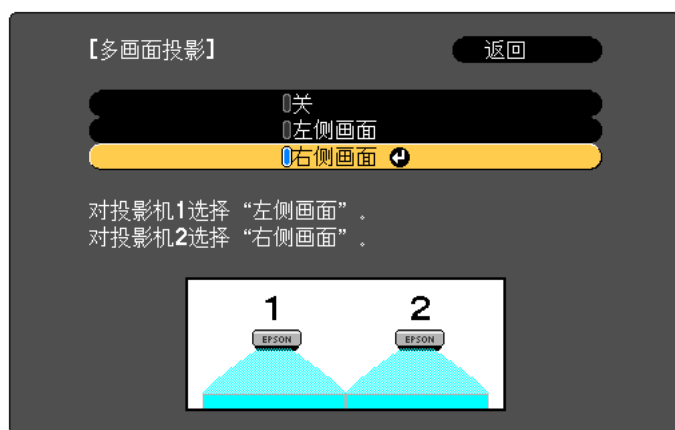
关闭左边的投影机

10

开启右边的投影机，并执行步骤2到5

11

从多画面投影中选择右侧画面



12

校准笔(☞ 第47页)

13

安装手指触控组件并调整其角度

操作步骤根据要安装的手指触控组件位置而不同。

• 在白板以外安装手指触控组件时（使用手指触控组件支架）

• 安装手指触控组件(☞ 第53页)

• 调整激光漫射角(☞ 第58页)


• 在白板上安装手指触控组件时（不使用手指触控组件支架）

• 安装手指触控组件(☞ 第77页)

• 调整激光漫射角(☞ 第81页)

14

开启左边和右边的投影机

对每台投影机执行触摸校准( [第74页](#))

批设置功能

对一台投影机执行投影机菜单设置后，您可以将设置复制到其它投影机（批设置功能）。批设置功能仅适用于同型号的投影机。

使用下面一种方法。

- 使用USB盘进行设置。
- 使用USB线连接计算机和投影机，然后进行设置。
- 使用EasyMP Network Updater进行设置。

本手册介绍USB盘和USB线两种方法。



- 以下菜单设置不会被批设置功能复制。
 - 网络菜单设置（通知菜单和其它菜单除外）
 - 信息菜单中的灯时和状态
- 在调整投影机位置之前执行批设置。投影图像的调整值，如梯形校正，被批设置功能复制。如果在调整投影机位置后执行批设置，所做的调整可能会改变。
- 使用批设置功能时，登记的用户标识也会复制到其他投影机。请勿登记用户标识等机密信息。



注意

执行批设置是用户的责任。如果批设置由于电源故障、通讯错误等失败，用户须承担所产生的修理费用。

使用USB盘进行设置

此部分介绍如何使用USB盘执行批设置。



- 使用FAT格式的USB盘。
- 批设置功能不能使用内置安全功能的USB盘。使用未内置安全功能的USB盘。
- 批设置功能不能使用USB读卡器或USB硬盘。

■ 将设置保存到USB盘

1

拔掉投影机电源线，确认投影机的所有指示灯均熄灭

2

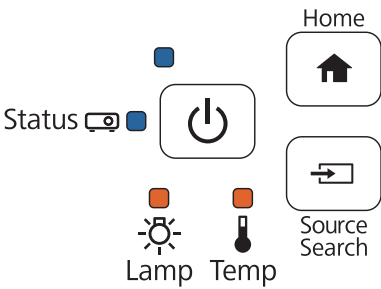
将USB盘连接到投影机的USB-A端口



- 将USB盘直接连接到投影机。如果USB盘通过USB集线器连接到投影机，可能无法正确保存设置。
- 连接一个空的USB盘。如果USB盘包含批设置文件之外的其他数据，可能无法正确保存设置。
- 如果USB盘中已保存了其他投影机的批设置文件，应删除该文件或更改其文件名称。批设置功能不能覆盖批设置文件。
- 批设置文件的文件名称是PJCONFDATA.bin。如需更改文件名称，可以在PJCONFDATA之后添加文本。如果更改文件名称的PJCONFDATA部分，投影机将无法正确识别文件。
- 文件名称中只可使用单字节字符。

3

在按住遥控器或控制面板上[Esc]按钮的同时，将电源线连接到投影机
状态指示灯和电源指示灯变为蓝色，灯泡指示灯和温度指示灯变为橙色。
当投影机的所有指示灯均点亮时，松开[Esc]按钮。

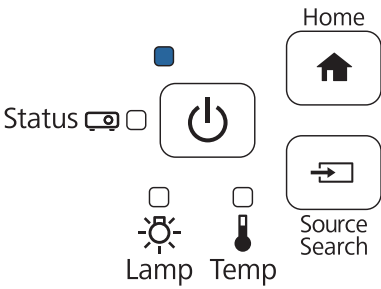


当所有指示灯开始闪烁时，表示正在写入批设置文件。

 **注意**

- 正在写入文件时，请勿拔掉投影机电源线。若拔掉电源线，投影机可能无法正常启动。
- 正在写入文件时，请勿从投影机上拔掉USB盘。若拔掉USB盘，投影机可能无法正常启动。

如果写入操作正常完成，投影机会关闭，只有电源指示灯会呈蓝色点亮状态。



电源关闭后，拔掉USB盘。

■ 将保存的设置复制到其他投影机

1 拔掉投影机电源线，确认投影机的所有指示灯均熄灭

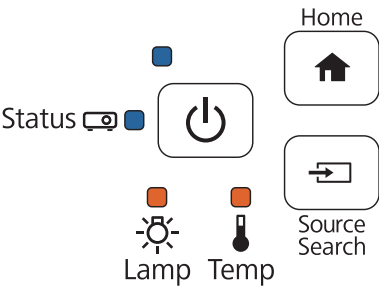
2 将USB盘（包含已保存的批设置文件）连接到投影机的USB-A端口



- 当USB盘包含1到3种类型的批设置文件时，相同型号的文件会被复制到投影机。如有多个同型号投影机的文件，可能无法正确复制设置。
- 当USB盘中有4种或更多类型的批设置文件时，可能无法正确复制设置。
- 除了批设置文件外，请勿在USB盘中存储任何其他数据。如果USB盘包含批设置文件之外的其他数据，可能无法正确反应设置。

3 在按住遥控器或控制面板上[Menu]按钮的同时，将电源线连接到投影机

状态指示灯和电源指示灯变为蓝色，灯泡指示灯和温度指示灯变为橙色。
当投影机的所有指示灯均点亮时，松开[Menu]按钮。指示灯点亮约75秒。

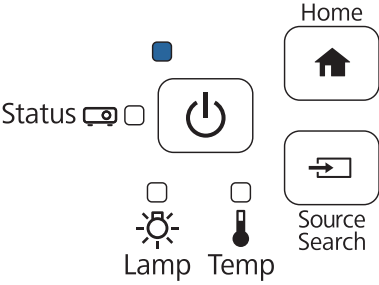


当所有指示灯开始闪烁时，表示正在写入设置。

注意

- 正在写入设置时，请勿拔掉投影机电源线。若拔掉电源线，投影机可能无法正常启动。
- 正在写入设置时，请勿从投影机上拔掉USB盘。若拔掉USB盘，投影机可能无法正常启动。

如果写入操作正常完成，投影机会关闭，只有电源指示灯会呈蓝色点亮状态。



电源关闭后，拔掉USB盘。

使用USB线连接计算机和投影机，然后进行设置



下述操作系统支持批设置功能。

- Windows Vista及以上
- Mac OS X 10.7.x 及以上

■ 将设置保存到计算机

1

拔掉投影机电源线，确认投影机的所有指示灯均熄灭

2

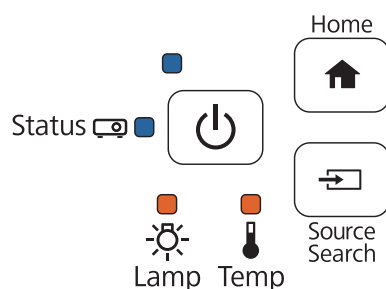
使用USB线将计算机的USB端口连接到投影机的USB-B端口

3

在按住遥控器或控制面板上[Esc]按钮的同时，将电源线连接到投影机

状态指示灯和电源指示灯变为蓝色，灯泡指示灯和温度指示灯变为橙色。

当投影机的所有指示灯均点亮时，松开[Esc]按钮。



计算机将投影机识别为一个可移动磁盘。

4

打开可移动磁盘，将批设置文件(PJCONFDATA.bin)保存到计算机



如需更改批设置文件的名称，可以在PJCONFDATA之后添加文本。如果更改文件名称的PJCONFDATA部分，投影机将无法正确识别文件。文件名称中只可使用单字节字符。

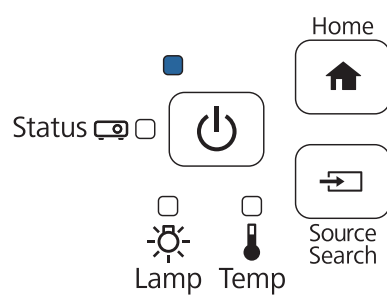
5

在计算机上执行“移除USB设备”，然后拔掉USB线



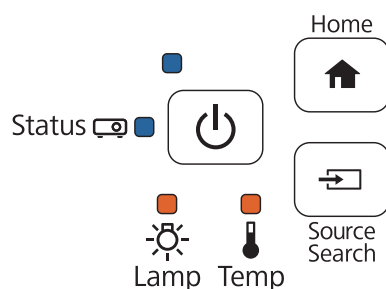
当使用OS X时，执行“移除EPSON_PJ”。

投影机关闭，电源指示灯呈蓝色点亮状态。



■ 将保存的设置复制到其他投影机

- 1 拔掉投影机电源线，确认投影机的所有指示灯均熄灭
- 2 使用USB线将计算机的USB端口连接到投影机的USB-B端口
- 3 在按住遥控器或控制面板上[Menu]按钮的同时，将电源线连接到投影机
状态指示灯和电源指示灯变为蓝色，灯泡指示灯和温度指示灯变为橙色。
当投影机的所有指示灯均点亮时，松开[Menu]按钮。



计算机将投影机识别为一个可移动磁盘。

- 4 将您保存到计算机中的批设置文件(PJCONFDATA.bin)复制到可移动磁盘的顶级文件夹中



请勿向可移动磁盘中复制批设置文件之外的其他文件或文件夹。

- 5 在计算机上执行“移除USB设备”，然后拔掉USB线



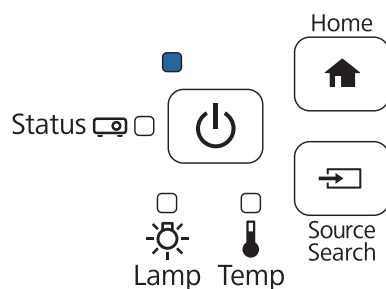
当使用OS X时，执行“移除EPSON_PJ”。

当所有指示灯开始闪烁时，表示正在写入设置。

⚠ 注意

正在写入设置时，请勿拔掉投影机电源线。若拔掉电源线，投影机可能无法正常启动。

如果写入操作正常完成，投影机会关闭，只有电源指示灯会呈蓝色点亮状态。



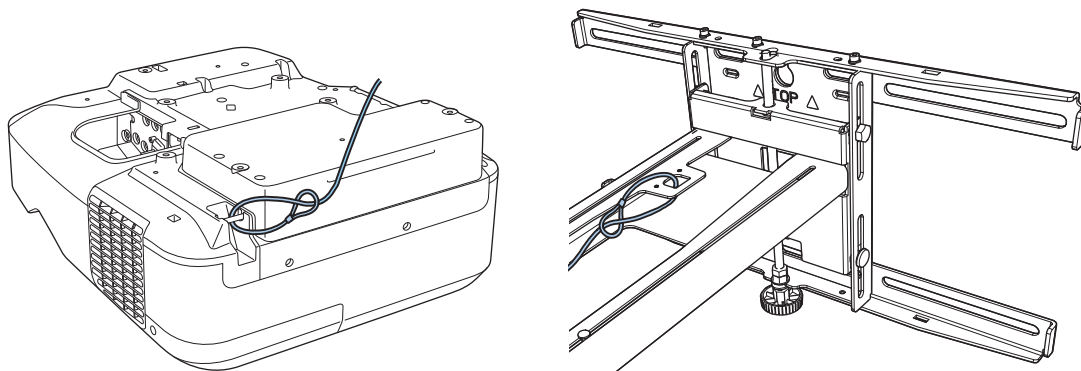
若设置失败

检查	解决办法
<p>灯泡指示灯和温度指示灯是否快速闪烁橙色？</p> 	<p>批设置文件可能损坏，或者USB盘或USB线可能连接不正确。拔掉USB盘或USB线，拔掉再重新插上投影机电源线，然后再试一次。</p>
<p>电源指示灯和状态指示灯是否快速闪烁蓝色，灯泡指示灯和温度指示灯是否快速闪烁橙色？</p> 	<p>设置写入可能已失败，投影机固件中可能发生了错误。停止使用投影机，从电源插座上拔下电源插头，然后联系Epson寻求帮助。</p>

装上防盗缆

本产品可以连接市售防盗钢丝锁。

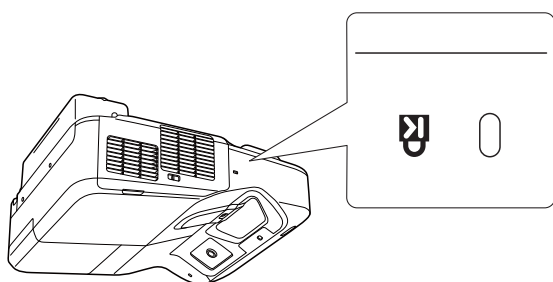
将防盗钢丝锁的钢丝穿过投影仪和安装支架上的防盗缆安装位置。关于上锁方法，请参阅钢丝锁随附的使用说明书。



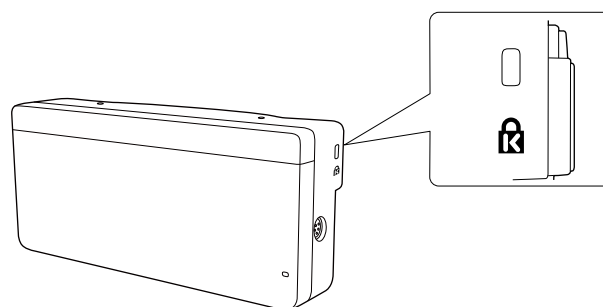
本产品上的安全槽可以使用Kensington制造的Microsaver Security System。有关Microsaver Security System的详细信息，请访问下面的网站。

<http://www.kensington.com/>

投影机



手指触控组件（安装到支架时无法使用）





一般声明

OS X是Apple Inc.的商标。

Microsoft和Windows是Microsoft Corporation在美国和/或其他国家（地区）的商标或注册商标。

©SEIKO EPSON CORPORATION 2016. All rights reserved.